



أبو حمود البغل



عبد الحميد حمود

مسلم بين الحجاج المسيحيين

عبد الحميد عبود

مسلم بين الحُجَّاج المسيحيين

رحلة على الأقدام
إلى سانتياغو دي كومبوستيلا

A qoui ça sert l'amour¹

آه ماذا فعل الحب بنا
 شربنا كل الكؤوس
 دخنا كل السجائر
 انطفأت الشموع
 لم تصمد الموسيقى ولا اللوحات
 الحب أرجوزة لم نعد نجيد غنائها
 العاشق الحقيقي هو الذي يعرف كيف لا يحتفظ بعشيقته
 شمل الحبايب فرط لكن القلب ظل ينبض بشكل طبيعي،
 الحياة مستمرة بلور، بدون لور، مطلق يعني طليق، نهاية
 الحب بداية على نحو ما، خيبة الأمل أمل ما، الوفاء
 لعشيقة واحدة هو عين الخيانة، فك الارتباط بامرأة واحدة
 يربطك بعدة نساء، je ne regrette rien²، أغلبية من
 تصيبهم خيبة الزواج المختلط يلجئون إلى الخمرة للنسيان،
 او يتزوجون (على سبيل التعزية) من حرمة شرقية
 مطيعة، الأغلبية دائما غبية لذا أنا أقلية، أريد أن أبدأ
 حياتي من جديد، الحية التي لا تغير جلدها تموت، أعطني
 حريتي أطلق يديا، أريد أن أعيش بسذاجة بقرة تدخل

¹ أغنية لاديت بياف ما فائدة الحب

² أغنية لأديت بياف وترجمتها ولا اندم ابدا

المسلخ، السعادة فكرة متجددة وممكنة وفي متناول اليد، يعلم الله كم غلطة سأرتكب، لقد نسيتُ ان أعيش وأنا أروي روايات، ونسيت ان أحب الحياة وأنا أحب حبييتي (الحب حين يتأبد يتحول إلى سجن) ، متحررا من الحب، متحررا بالربيع العربي، ومتحررا بطيش الخمسين، متحررا بالخلع من عصمة لور، عزمْتُ على الرحيل ، سأرحل بطريقة او بأخرى، أنا من فصيلة طيور الحبارى التي إن مكثت بمكان واحد تفقد ريشها، لا يمكنك ان تقرأ رواية "على الطريق" وتبقى في البيت ، Je voudrais être là où je ne suis pas ! La vie est ailleurs³ ننشتهي دوما البلاد الأخرى، اليوم المقبل، الفصل الجديد، وما هذه الا شهوة الموت، الحياة هي ما سيكون، الانسان يندم عادة على ما لا يفعله لا ما يفعله، ثمة عند الجانب الآخر بلد يشبهنا، مدن أخرى تنتظرنا، مكان أفضل من المكان الذي نحن فيه، باريس غابة اسمنت منجرفة نحو الدمار، ثمة حاجة ماسة لشموس حارقة ، لازم أرحل من فرنسا، لازم أرحل أبعد من فرنسا ،في القنصلية المغربية حين عرف الحارس اني فلسطيني مرر جهاز تفتيش على بدني ثم قال القنصل " مكانش فيزا للاجئ السياسي" القنصلية المصرية استوفت

اريد ان اكون حيث لست كائننا فالحياة بمكان آخر ³

رسوم التأشيرة ولم تؤشر لي(لو كنت يهوديا لبسطوا لي البساط الأحمر) سأهجر محمدا لأمشي بدرب يسوعا، فلا خير في المخزن ولا مصر، لبيك يا سانتياغو لبيك، قلوبنا اشتاقت إليك، لكن هذا الدرب سبق ومشيته مرتين، معلش، الرحلة لا تكتمل الا حين ترحلها 3 مرات، سانتياغو أم القرى لا يُمل من زيارتها، الحوارى متلف لعناقي، لم يرني منذ 5 أعوام، قلبت الفكرة من جميع وجوهها، ان تكون مسلما عربيا فلسطينيا على درب حبيب مسيحي فهذه 3 مفارقات ولكنها ليست مفارقة بمعنى اني أشرب النبيذ أكثر من ماء زمزم، وأزور الكنيسة أكثر من المسجد، أحضر قدايس الأحد أكثر من صلاة الجمعة، لا شيء يجمعني بالاسلام سوى صدفة التقاء أبي بأمي اما بالمسيحية فتجمعني لور (التي انفصلت عني)، أصحابي معظمهم مسيحيون، جوزف كامل، جمال حتمل، ان تكون يعني ان تكون هناك، الطريق هي الملاذ الأخير حين تتكرك المدينة، من يمشي على قدميه في عصر السيارة والطيارة والكونكورد وماخ 2، أنا ابن البراري وربيبها، أنا رجل الهواية الواحدة، أنا سوسنة الأسفار، أنا توقى لبلدان غريبة، المشوار الصعب يناسبني، الحياة أوديسه، سانتياغو تسمح بالمشي، والمشي يسمح للساقين بالتعبير عن نفسيهما، أنا منحاز للبداية، أنا

حاج ولقبي ابو الحاج، ولكن كيف أرحل وحسابي تحت
 الصفر بقليل، قابلتُ مسيو اوجين بتاع البنك، طلبتُ قرضا
 بعد ان أوجزت له مشروعي للحج مشيا على الأقدام إلى
 سانيتاغو وتلخيص الرحلة في كتاب، رمقتي ليتحرى
 قدرتي المادية / "عندك شغل ثابت لتدفع القرض مع تكاليفه
 ؟/ كلا، ولكني سوف أدفع لك . / كيف ستدفع، وليس
 عندك شغل ثابت؟ / . مسيو رفض بأدب ومد يده لوداعي
 لكنني لم أستعجل بالمصافحة وقتلته " سأدفع لك من حقوق
 المؤلف " فتراجع أمام عنادي وأقرضني ألف اورو بفائدة
 7 بالمئة، خدعته كما خدعت لور بالجملة السحرية،
 سنحل ونرحل ونؤلف عائلة من حقوق المؤلف، دبرت كل
 أموري وضبتُ الحوائج في حقيبة الظهر، كيس النوم و3
 سراويل و4 قمصان وشورتين وبيجاما وثياب داخلية
 وجاكيته وجوارب وملعقة ومطوية ومطوى وشفرة وماكيئة
 حلاقة وصابونة و3 كتب وكراسين وبضع أقلام، لم آخذ
 غازا سخان ولا أدوات طبخ (سأقضيها على النواشف)
 ارتفع وزني فجأة من 80 كلغ إلى 92، بين ليلة وضحايا
 اتخذتُ حياتي مساراً مختلفاً وجذرياً، أنا برة مش جوه،
 وحدي مش مع لور، وعلى الطريق مش بالبيت، في
 المجهول مش بالمعلوم، حاولتُ ان أوهم نفسي اني حزين
 على فراق لور ثم انتبهتُ اني أتصنع الحزن، دَوْرْتُ

أوتاري الصوتية رحت أرِدّ أغنية العاشق الغجري
اللوذر 4:

لم أعرف أبي أبداً وليس لي أصدقاء،
أمي ماتت من زمن وتركتني حبيبتني غاضبة،
وأنت وحدك يا كمان يرافقتني في هذا العالم .

5ULTREIA

بدأت المسيرة الطويلة، كامينو⁶ 2013، سأوفر عليكم تفاصيل المشوار من باريس إلى كاهور، ركوب الباص مش رحلة بنظري، سأوفر عليكم تفاصيل زيارتي إلى تور وشارتر ومونتوبان، هذه المدن ليست ضمن درب الحجيج، صفتُ العداد من كاهور، نزلتُ ضيفا على L'OCTROI كشك أصدقاء الحجيج الذين دمغوا لي أول دمغة في الكريدنسيال⁷، ثمة 3 حاجّات من طلوزة⁸ عاينتُ واحدة ووجدتُ انه لا بأس بمؤخرتها ولكنها لم تنتبه أبداً لوجودي، ضيفونا شوية خوخ مجفف وعصيرا ووضعوا القجة الحصاله أمامنا لتتبرع بشيء، حاجة أكلتُ مقدار 3 اورو وتبرعتُ بنصف اورو، حاجة ثانية أكلت بمقدار نصف اورو وتبرعت ب3 اورو، أنا أكلت خوختين ولم أتبرع بشيء، كاهور شبه جزيرة يحيط بها نهر اللوط بزاوية من 300 درجة، لم أطل المكوث في كتدرائية سانت إتيان، برمتُ حول تمثال غامبيتا، غسلتُ ثيابي

لاتينية معناها إلى الابدع وهي شعار الحجاج⁵

كامينو كلمة اسبانية تعني الطريق، ثم صارت تعني طريق سانتياغو ثم

صارت تعني الحجة، المشوار او الرحلة

شهادة اعتماد الحجاج وتمكنه من المبيت بالمهاجع وتختم بكل محطة⁷

الاسم العربي لمدينة تولوز⁸

بالنهر واغتسلت وحلقت ذقتي، أكلتُ الشمامسة⁹ وعلبة
السردين فحفّت الكيس وثقلت معدتي، فاجئني شخص
صلوك، شفتاه تتحركان بعصية كأنما ينقصهما شيء
وطلب مني ان أشتري له (بفلوسه) قنينة نبيذ فهو بسبب
سرقاته المتكررة ممنوع من دخول المتجر، نحن الآن في
قلب كاهور، نحن الآن في ذروة رمضان، تستطيع ان
تصوم عن الطعام والشراب ولكن كيف تصوم عن
النسوان، من الآن وصاعدا سأبتسم لكل النسوان فأن نكون
رحالين لا يعفينا من أن نكون عاشقين، عاينتُ في المقهى
صبية فخمة، باهظة، شاهقة، متينة، رحت أرسم تكتيك
اصطيادها ،ما زال بي جذوة من حريق الحياة تريد
المحالا، عندما يذوي الشباب لا تفقد الحياة معناها بل تغيّر
معناها، خراب الجسد هو ألق الروح، بيكاسو ما كان
يغوى الصبايا بصلعته بل بفنه، ولم أجرو على أكثر من
اختلاسة نظر من بعيد لبعيد، حماس خلبي، الأفكار
انوجدت لتُفكّر لا لتعاش، كبرنا على الحب ولم نعد نجيد
الكلام الرومانسي، 50 سنة مهما أخفيتُها تظهر في
الشيب، في تجاعيد الوجه، في عروق اليد النافرة، كنتُ
في شبابي خجولا مع النساء وحين تلقنتُ مقدارا من
الحرية والشجاعة رأيثني كهلا، بيكاسو يظن ان الشباب

هو البطيخ الأصفر⁹

يبدأ في الستين ولكنه يبدأ متأخراً، نتعلم الحياة حين تنقضي الحياة . قابلتُ الفنجان لأرى ماذا يقول الثقيل في القاع، فنجانك دنيا مرعبة وحياتك أسفار ودروب، ستحب كثيراً وتموت وكثيراً وستعشق كل نساء الأرض وتموت كالملك المغلوب، في الحديقة رأيت مهاجراً عربياً يسجل على ورقة، واضعاً يده على صدغه في تركيز شديد، خلته يكتب قصيدة شعر، واذ اقتربتُ منه عرفتُ أنه يبحث عن الحصان الفائز بسبق الخيل، في الشارع مشاة يمشون، في المعمل عمال يعملون، عند ضفة النهر مشردون، عند أبواب المحلات غجر يتسولون، هل تستحق هذا المناظر ان أسجلها في مفكرتي ؟ المعلمة أنيس (نان) تقول ان هناك طريقتين لكتابة اليوميات، ان تعيش يومك كله وتسجله بـ 5 دقائق، او تعيش 5 دقائق وتأخذ يوماً كاملاً لتسجيلها، أنا أظن انه من الممكن ان أعيش يومي كله وأن أسجله كله بنفس الوقت، لذا أمتشق القلم والورقة بكل مكان وزمان، بحركتين سنكرونيكيتين متزامنتين، أمد يدي اليسار لجيبي اليمين وأخرج القلم، وأمد يدي اليمين لجيبي اليسار وأخرج الكراس، أكتب وأنا أمشي، أكتبُ وأنا آكل، أكتبُ وأنا أقرأ، وأكتبُ كلما أتيت لي فكرة وفرصة ،أسجل كل ما أشاهده حتى لو كان تافهاً ثم فيما بعد أغربل ملاحظاتي، تحركتُ أمعائي بسبب

خوخ المضافة اللعين فهرعت إلى مطعم الفاست فود، ان
الحسنة الوحيدة لماكدونالد هو انه يسمح لنا ان نتمرحض،
و حين خرجت فاجئتني العتمة، أين أنا؟ الفندق لا يليق
بكلاوستروفوبيتي، عموماً النوم مش مشكلة ما دام أن
كيس النوم موجود، يمكنني حتى أن أغفو واقفاً، تعودتُ
من كثرة نومي في العراء أن أنام بعيون مفتوحة
كالتماثيل، عسكرتُ في محطة القطار، دسستُ بدني في
كيس النوم، جاء أحد خفافيش الليل وأراد ان يسرق حقيبة
الظهر من تحت رأسي فتيقظتُ، عرفت من أسنانه الذهبية
انه غجري، صباح جديد، رأيتُ الناس يسعون إلى
أرزاقهم، لقد كرسوا شبابهم لشيخوختهم وأنا أفعل العكس،
يقولون اني تنبل كسلان، لا يهم، رأيي بالناس أهم من
رأي الناس بي، أنا ضد الوظيفة وضد كل الوظائف وضد
محاولات التوفيق والتلفيق، جوب البلاد مع المتربة أحب
الي من المتربة، يهلترى حين صتّف ماركس الطبقات
الاجتماعية أين وضع الرحالة ؟ في خانة العمال أم
الفلاحين ام المثقفين ام الهامشيين الطفيليين ؟ ام انه لم
يحسب حسابه أبداً، اشتريتُ زادا للطريق، الحد الأدنى
الضروري، علبة سردين وخبزا وجبنة وزببيا، ساعة
القيظ مش مناسبة للمشّي ولكني مشيت في الغراند روت
التي يسمونها اختصاراً GR 65، سرت بمحاذاة النهر

إلى جسر فالينتري، الأبراج الثلاثة تبخش السماء والماء،
القناطر الثمانية تشكل مع ظلها في الماء دوائر بيضاوية
متكاملة، المعمار فوق النهر معماران، رجال العصور
الوسطى كانوا يبنون من حجر بينما رجال اليوم يبنون من
كرتون، أنهرت في أعظم نهري في أفريقيا ولم أر جسرا
واحدا، الأباتي فوكو في المغرب كان يقطع النهر سابحا،
صادفت حاجا سويسريا وقال انه يرحل لأنه بلده صغير،
قلت اني أرحل لأنني بلا بلد، الرحيل هو التخرية
الفلسطينية، أشيدُ وطنيا خياليا وأنا أمشي، عبرت للصفة
الأخرى وصعدت التلة، الأرنب البري يعود دائما إلى
براريه الشاسعة، من لحظة وجدت نفسي بالطريق كان
علي ان أمشي، وتاليا ان أستمر بالمشي، عبقرية خطوات
المرء هي التي شقت الطريق، الدرب أهم اختراعات
البشر، el camino . Le chemin. The way. Droga. Camminus. Via
واحد، درب الحجيج، الدروب تسحرني، درب 66 من
الشرق للغرب الامريكي، درب توكايدو من طوكيو الى
كيوتو (وبالعكس)، درب الحرير من البندقية الى الصين
(وبالعكس). درب الملح من تمكبتو الى تاودني (وبالعكس)،
درب العبيد من سواحل السنغال لامريكا،
درب الجثث الذي يصب بالنجف، الدرب السلطانية التي

تصب باسطنبول، درب العاج من أعالي نهر الكونغو إلى أسافله، الطيور المهاجرة تشق دروبا في السماء، الأسماك ترسم دروبا في البحار، ثمة درب للمجانين غالبا ما تكون دائرية تدور حول الطاولات، وهناك دروب معنوية، درب السعادة والشقاء، درب الحرية، الطريق، الهدف، السكة، السبيل، الوسيلة، المسار، انها بداية مشجعة ان تبدأ الحج بتجذيفة على الله لأن شلال حقبة الظهر علق بغصن شجرة، ان تلعن الله يعني الا تلعن أحدا، يجب أن أعود على الأسوأ من اليوم الأول، أول كيلومتر مشيته في الجبل جعلني ألهث، كم بقي لأصل، 1100 ناقص 1، السؤال يبدو سخيفا ولهذا تسائلت، الرياضة رياضيات، حين تكون وحدك على الطريق فأنت هو السخف المحض، لن يضيع أحد هنا لأنه ما من أحد، أنا وحدي في البرية، الضياع لي وحدي، تهت قليلا ورحت أبحث عن علامة الطريق الحمراء البيضاء، كانت الحشائش المتسلقة على الشجرة قد غطتها، في إقليم "كيرسي" يمر درب الحجيح ولا حجيح، وتكثر أبراج الحمام ولا حمام، السهل هذا كان مزروعا بطيخا في آخر مشوار (قبل 5 سنوات) والآن زرعه بدوار الشمس، الصمت يعمق أزيز الزيزان في الأحراج، صمت صاخب يصم الآذان، في هذه الساعة من القبط تسكت الطيور وتتفق كل الهوام على الطنين،

طنيناً طنيناً كأن كُلاًّ السماوات جرس، نزعَتْ الحقيية عن ظهري، تمايلتْ وطقطقت عضلاتي لأقاوم تصلب الشرايين وارتमित على العشب، جهزتْ سندويشة من جمبون¹⁰ وجبنة وشربتُ من ماء المطرة، "لاباستيد مارهاك"، ثمة قلعة قروسطية مدمرة بقيت حجارها شاهداً على الصراع العتيق بين الكونط والفيكونط، (بدايةً يجب التمييز بين القرون الوسطى الافرنجية التي تمتد من سقط روما إلى سقوط القسطنطينية، وبين القرون الوسطى الاسلامية التي امتدت من الأزل إلى الأبد)، يا لمكر التاريخ! كونط طلوزة ريموند زارنا في طرابلس (نا) وبنى لنا القلعة، وها أنا أرد له الزيارة في عقر داره، لا أحد في القرية سوى صمت المقابر وسواي، رجل مضطرب يعبر قرية هادئة، جئت متأخراً عن قرني بقرون، أين فرنسا العميقة ؟ الحروب والمجاعة والطاعون والحناطير ؟ أين أغاني الذئب والراعي ؟ أين ناعورة الماء ومطحنة الدقيق ودلال القرية وناطور الحقول وحطابة الغابة ؟ القرية تموت، تهاجر، "تصعد"¹¹ إلى باريز، هل يكون المستقبل بلا قرى ؟ فكرت بفيلم

كلمة فرنسية وتعني شرائح لحم الخنزير ¹⁰

تقال عن نزوح القرويين للعاصمة حتى لو : نزلوا" من الشمال إلى باريس remonter à Paris، ¹¹ للدلالة على الصعود الاجتماعي

متروبوليس بتاع فريتز لانغ، ان تمشي الكامينو 3مرات يعني ان تعيش في مكان واحد و3أزمنة ؟كل مكان أمر منه له 3 تواريخ، 2005 و 2008 والآن 2013، لذا دائما أحاول لحم اللحظة الراهنة مع لحظتين هاربتين، الحاضر والماضي وماضي الماضي، هنا أكلتُ، هناك شربتُ، بهذه المقهى تقهويثُ، عند تلك النافورة تحممتُ، تحت سقف البلدية رقدنا أنا ولور، أتذكر جيدا، هي نامت بسرعة، لم تغمض لي عين بعد أن أغمضتُ عيناها، خفتُ عليها من الليل، سجلتُ ملاحظات الطريق ثم عدت للطريق، لحر الطريق، مرت نسمة عيلة وردت إلي الروح، زهور عباد الشمس تلتفت نحوي مثل جنود محنية تحيي قائدا، حاج ألاوي ويتكلم وحده يفكح على عصا كأنه أحد شخصيات الكتاب المقدس، اسمه اندريه، حدثني عن معجزات يسوع الذي أعطى عينا جديدة لحاج أعور وأعطى ساقا جديدة لحاج أعرج مثله، كثير من المعجزات تحصل بالايمان، سألني هل في بدني عاهة ما ليصلي لشفائها، فتحسستُ أطرافي وبدني ثم قلت " رأسي " وعدني أن يطلب لي شفاعة مريم ، مشيت وحدي أضحك، أضحك، الضحك هو السلاح الوحيد الذي يخفف التوتر، مشكلة المسيحية (وكل الأديان) انها تصف نفس الدواء

لكل الأمراض، يا سين واو عين J C Super¹² Star
 يشفي كل المرضى من كل الأمراض، في الطريق بيت
 مهجور وبرج حمام أيضاً مهجور، هنا كانت حياة
 وانتهت، هنا كان حمام وطار، الوحشة تزيد الأماكن
 المهجورة جمالا، كم خولة كان هنا ورحلت ! كم لور ؟
 كم ليلي وكم قيس وكم امرؤ القيس، ترحل الغيوم في
 السماء، ترحل المراحل، يرحل النهار والليل، ترحل
 الناس، لور ترحل وتبقى راسخة مثل شجرة، الطلل حنين
 الحب الراحل، نوستالجيا البدايات، مطلع القصائد الباكية،
 أين يذهب الوقت الذي يرحل؟ هل ثمة زمان يستوعب
 الأزمنة المنصرمة ؟ وأنت بالطبيعة تسرح في ما وراء
 الطبيعة، الميتافيزيقا، الصيهور مصدر الأفكار العليا،
 روسو قال ان الإنسان لا يفكر بسهولة ولكن ان فكر لا
 يكف عن التفكير، جان جاك كان لا يفكر إلا وهو يمشي
 في الطبيعة، وحسبه فإن التفكير عمل مضاد للطبيعة،
 بطبيعة الحال يوجد في عقل الإنسان فكر، أفكرُ أفكرُ أفكرُ
 لأنني لا أستطيع ان لا أفكر، في رأسي زنبرك فالت يمنعه
 من عدم التفكير، لا أحمل فقط كيس الظهر على ظهري
 بل أحمل أفكاري، أحمل حمص كلها على كاهلي، موسم
 الرحيل يتلائم مع موسم الزوابع والأيام الإستثنائية، نحن

في الصيف ونحن في ربيع العرب الذي غطى على كل
 الفصول، حلم الحرية لا يتجزأ ولا يعترف بالحدود، ان
 تكون داخل الدرب يعني ان تكون خارج الموضوع، أنا
 من القلائل جدا الذين رفضوا البعث القائد والبعث الرائد
 لأنني فوق المذاهب، والكثار جدا رفضوا دكتاتورية الواحد
 وقبلوا بدكتاتورية الثاني (تبعاً لخلفياتهم المذهبية) حزب
 أللاه خسر في حمص من " الشهداء" أضعاف ما خسر
 من "الضحايا" في حرب تموز 2007 ،لو نظرتهم
 لخارطة الطريق فسترون ان الكامينو يمشي في خط أفقي
 ينطلق شرقا غربا ويوازي خطي العرض 40 و 50،
 يمكنني ان اذهب إلى سانتياغو من أقصر طريق، تلك
 التي تتجه غربا، او من أطول طريق، تلك التي تتجه
 بالاتجاه المعاكس شرقا شرقا مرورا بتركيا وسوريا
 وإيران وبالالتفاف حول محيط الكرة الأرضية، الناس
 تختزل المشوار إلى نزهة وأنا أطوّله إلى رحلة ،لماذا
 انتصرت الثورة في مصر وتونس وليبيا وطوّلت في
 سوريا ؟ المستبدون يتشابهون ولكن الثورات لا تتشابه،
 كل ثورة هي فريدة بميكانيكتها وخصوصيتها، الطريق
 إلى سانتياغو يمر إجباريا من حمص، ستسقط الطائفة /
 الوطن لصالح وطن كل الطوائف، سيسقط الأسد بالنعال
 كما سقط بنعلي، سننتهك مؤخرته كما انتهكت مؤخره

القذافي، الدماغ أتلفه الرحيل الباطني، أفكاره جافة، سنابل القمح جامدة ولا نسمة هواء، الحر يصهر المسمار، العرق جف وترك رواسب الملح على وجهي ونظاراتي قميصي، يا رب السيقان، 15 كلم بنصف نهار! هذا يكفي، روداج للمحرك الذي لم يتحرك منذ عامين، المشي باليوم الأول صعب والوصول إلى "لاسكابانس" إحساس مثير كالوصول إلى سانتياغو، العزبة مكونة من 100 بيت، الخان المهجع يعج بالحجيج، دائما تراهم في المحل لا في المرتحل، هل يهبطون بالمظلات؟ حطيت رحالي خلف دار البلدية، شعرت بالصمم أثناء قعودي بسبب توقف صخب الزيزان، العجوزة صاحبة البيت المجاور أغلقت نافذتها بالرتاج وراحت تصدر ضجيجا لتشعرنى انها موجودة ويقظة، الرحالة مشبوه برحلته، فهو maraudeur¹³ ينط على البيوت الآمنة ويغتصب النساء المحصنات، الضيعجية ما زالوا يخبئون المال والمجوهرات تحت بلاطة الحمام، عقلياتهم لم تتغير منذ أيام كليمنصو، ما ألد علبة السردين بعد التعب، ما ألد الزبيب بعد السردين، ما ألد الرقاد بعد الزبيب، وضعتُ فردي الحذاء تحت رأسي كمخدة ونمت على بعضي كقنفذ مكور، النهار حاسة للبصر بينما الليل حاسة للسمع،

هو لص الطريق الذي يغير على المزروعات ¹³

تصمت الزيزان والبشر ويبقى خرير الماء الذي سرعان ما يصبح امتدادا للصمت، لكن بمجرد أن ييزغ القمر يصبح الليل كله ملكا للحواس كلها، في المنام رأيت اني حاج مشلول على عربة كهربائية أتسابق مع الحاج الأعرج، وحين وصلنا سانتياغو حصلت معجزة الشفاء بطريقة غريبة، لم أسترده ساقاي المشلولتين لكن هي العربة التي استردت دواليبا لماعة، حصلت المعجزة حقا لما أفقت واسترددت ساقاي، رأيتُ طلوع الشمس وسمعت صياح الديك، لم أعمل تمرين الضغط الصباحي 30 مرة ما دام اني سأمشي 30 كيلومترا، جرجرت نفسي بعسر، كتفائي مخلعان، ساقاي منتفختان، جسدي برمته معضل، جلدة رجلي لصقت بالحذاء، خراج بالقدم اليمنى وخراج باليسرى، هذا جيد للتوازن، ان تعرج بالرجلين أفضل من ان تعرج برجل واحدة، رحت أمشي على الكعبين، بلغت ضيعة "مونكوك" وجدتها تتكلم إنكليزية أكثر من الفرنسية، أعيش بفرنسا منذ ربع قرن وأحس اني غريب عنها أكثر من السائح الانكليزي الذي جاء لتوه يقضى الصيفية، وليس أدل على ذلك من حادثة حدثت معي قبل مدة بباريس كان يجب ان اسجل نفسي بمكتب العمل هاتفيا، طلبتُ مني الموظفة ان أهجي اسمي بالفرنسية، عسر علي ان ألفظ أحرف u و h فأطبقتُ السماعه

بوجهي، دمغتُ دمغة الحجيج في مكتب السياحة، اشتريتُ لزقات كومبيد لدمامل القدم، كلما أرتاح قليلاً تتخدر ساقي ويعسر علي المشي، أتناقل ثم تبدأ الماكينة بالحركة، مفهوم الحركة الدائمة هو نفسه في الماكينة وفي الكائن الحي، بمجرد أن يمشي لا يتوقف عن المشي *marcher* *un jour; marcher toujours*¹⁴، مشيت كثيراً ولم يحدث شيء، ماذا تريدون ان يحدث، لا مشكلة ولا خناقة ولا اصطدام، الحوادث تحدث مع الآخرين ولا أحد في الطريق سوى الأشجار المثمرة، المشمش تأخر نضوجه، وموسم العنب سيكون جيداً، الكرز دبل على أمه، تركوه لي وللطيور، عبئت مرطبان البلاستيك زادا للطريق، أعطيت منه حاجة تمشي ورائي، انها مناسبة للتعرف عليها، أسمها إيزابيت، بلجيكية ساذجة كالبلجيكيات، حظي جيد جداً مع البلجيكيات، كل مشوار إلى بلجيكا كنت أصطاد بلجيكية، قالت إيزابيت انها تبحث عن الله بالطريق، كل الحاجات يبحث عن الله وأنا وحدي أبحث عن الحاجات، حج وقضاء حاجة، توقفت بالمهجع الخاص وودعتني " إلى اللقاء غدا "، طلعتُ روحي وأنا أطلع طلعة "لوزرتي"، تمددتُ على طاولة خشبية، أول يومين يلتذ الحاج بخلع حذائه ليهوي قدميه، لزقتُ لزقتين من

أمشي يوماً امشي كل الأيام¹⁴

الكومبيد على الدامل، "لوزرتي" قرية قروسطية من الحجر العتيق ومن أجمل قرى فرنسا، لم أندش الا قليلا حين وجدت مضافة le local co الفوضوية مغلقة، سيدة الغاليري المجاور أخبرتني ان أحد ضيوف المضافة سرق الحاسوب وهذا ما أغضب مسيرها بليز فأقفلها، بليز فوضوي مثالي عنيد يريد أن يحول القرية إلى كولخوز، فشلت التجربة السوفياتية بروسيا لا يعني بالضرورة انها ستفشل في بر كاهور، البشر فئران اختبار في مختبر التجارب الفاشلة، يكفي ان يندس بين الفوضويين واحد نظامي فيقوض أسس عالمهم الطوباوي، المثالية تفترض بشرا كاملين وعالمنا ناقص جدا، في آخر حجة قلت لبليز اني قضيت عامين في بولنده ورأيت بأم عيني افلاس الشيوعية، قللي "لأنها لم تُطبق بشكل صحيح " أحد السوريين الذين التقيتهم بحلب قللي ان مبادئ حزب البعث عظيمة لو طُبقت جيدا، كل الفارق يكمن في أداة الشرط الشارطة، الشعوب المعتررة دائما تدفع تسعيرة الفصام الحاد بين النظرية والتطبيق، سألت صاحبة الغاليري "طيب، وجيرار هل تعرفيه ؟كان من ضيوف المضافة الدائمين " المدام تعرف خمس جيرارات من ضمنهم زوجها ،الرسام نفسه الذي يعرض لوحاته في الغاليري نفسه، مسيو جيرار أنتيني، أنا حقا ممن يظنون ان فن

الرسم مات بموت ديلاكروا ولكني حين رأيت لوحاته بقيتُ عند ظني، انها لوحات رائعة لسببين بسيطين : لأنها لا تُفهم ولأنها غالية، ثمن اللوحة يتراوح بين 1000 و3000 اورو، يوجد كنز مرصود بطلاسم في هذا الصالة لذلك لم يقولا لي بإمكانك ان تنام هنا، خيمتُ في مدرسة القرية الابتدائية ووضعتُ مقعدا خشبيا بالطول ليخفيني عن أنظار المارة الفضوليين، اغتسلتُ وغسلتُ ثيابي ونشرتها على درابزين الحديد، وقعدتُ أتأمل زينة المناظر، الخطاف يزين السماء، السنونو تزين أسلاك الكهرباء، أكاليل ورد تزين عواميد الكهرباء، اليمام يزين الطيقان، أحواض الزريعة تزين الشرفات، الأبواب الزرقاء تزين الحيطان البيض، الكنيسة تزين القرية والجرس يزين الكنيسة، لكن الزين لا يعني شيئا بدون الشين، توقفت سيارة ونزل منها رجل وأنزل أدوات تصوير لبيث فيلما في الهواء الطلق على الحائط الذي أرقد عنده، يا لحظي ؟ جرجرتُ نفسي إلى المقهى، القهوجية كانت تنتظر لورقة خمسة اورو وتحاول ان تحدد الوجه من الققا، أخرجتُ من جيب الحقيرة رواية "الدليل النفيس للاكتئاب بباريس " وتسليتُ بقرائتها، إنني أحيي كاتبها على جرأته لا على فنه، شي بائس ان تكون رحالا عربيا وأبئس منه ان تكون كاتباً عربياً، حين تنتهي رحلة

النهار تبدأ رحلتي الليلية، في المنام رأيت سفنا تغوص في اللجة وأمواجا عتية، كان العالم يغرق وأنا وحدي أطفو على الكاوس، في الصباح جفت مياه الطوفان وظهر اليبس، فيقتني جرس الكنيسة بدقاته السبعة، كان الشيخ رفاعه (الطهطاوي) يرى في ضرب النواقيس ضربا من الطرب وهو محق، لكن كنيسة جَرَسُها ولكل جرس جَرَسُه، الحجيج في الساحة من جبل الكينكا¹⁵، معظمهم أزواج جائوا لتمتين علاقاتهم العائلية، الطبيب النفسي هو الذي وصف لهم وصفة الكامينو لرأب الصدع في الكوبل¹⁶ المهترئ، من لا يزور البسيكولوج في هذا البلد مش طبيعي، ومن لا يحمل كاميرة رقمية مش طبيعي، حاج فرنسي يحمل سيجارة باليسار وكاميرة باليمين، صَوَّر (وهو يدخن) كل ما يقع في مجاله البصري، وكل ما لا يستحق التصوير، صَوَّر نفسه، صَوَّر سلك الكهرباء بلا سنونو ثم صورته بالسنونو، صور الكنيسة وصَوَّر برج الكنيسة، صَوَّر جهة اليمين وهو ينظر نحو اليسار، صَوَّر دون ان يسئل نفسه لماذا يصور، انسان اليوم يتصرف

جبل الخمسين وما فوق ا¹⁵

في النص كلمات اجنبية لا أعرف معنى رديفها العربي اذ ان الرديف¹⁶ العربي عسير الاستعمال مثلا كوبل وتعني زوج رجل وأمراته حتى لا أقول رجل وزوجته او امرأة وزوجها، واصرفها تصريفا عربيا كوبل رأيت كوبلا

بميكانيكية، آلة التصوير هي التي تتصرف عنه، هو
يمسكها فقط، يقيني أن الكلمة ستتقرض بسبب الصورة،
لذا أكتب حتى أضمن لنفسي الخلود مع الطيور المهددة
بالانقراض، عندما أكتب تسافرون معي وعندما أصور
أسافر وحدي، إليزاليت الملكة الموعوده لم تمر، نامت
متأخرة وأفقت متأخرة، مع النساء يلزم الصبر، لا يقعن
بالصنارة من أول خبطة، أريد أن أبلغ المجد من خلال
البساطة، وأريد أن أبلغ البساطة بالرجوع إلى الطبيعة،
المدينة هي الاشكال الهندسية بينما الريف هو التماوج
والتعرج، وقس عليه، المتن والهامش، التنافسية
والمشاعية، المحدود واللامحدود، عصرا خف القيظ،
ظهر شجر الصنوبر لكن البحر بعيد، الأباتي فوكو كان
معه ساعة تعين وقت الوصول والانطلاق وأنا لا، كان
متقدما علي ب 130 سنة، كان رحالا نادرا لأنه كان
يقيس عرض وطول وعمق السواقي، ويذكر عدد النخلات
بالواحة وعدد المصلين بالمسجد، وعدد الأموات في
المقبرة، وعدد المسلمين في الدوار، وعدد اليهود في
الملاح، وعدد المرابطين بالزاوية، كان عبقرية كولونيالية
متخفية بمسوح راهب ولولا خريطته لما تمكنت فرنسا من
احتلال المغرب، لكن ماذا يهم القارئ اني وصلتُ
"مواساك" ظهرا او عصرا، ماذا يهمه ان عرض نهر

التارن 20 مترا وعمقه متران وان في قعره يوجد حصى او رمال، أنا مش جاسوس كالآباتي(الزاوية السنوسية وجدت في صومعته ترسانة أسلحة قبل ان تعدمه) ولا أمهد لجيش الغزو العربية، ثم اننا حاولنا عام 732 في بواتيه وفشلنا، كنا فاتحين فصرنا مفتوحين، كنا غزاة فصرنا مهاجرين، من بين كل العرب الوحيدون الذين يعيشون في قرى الكامينو (بشطريه الفرنسي والاسباني) هم مغاربة المغرب الأقصى، انهم شغيلة ويشغلون بقطف المحصول الزراعي ولا يخلطون من الشغل بعكس الجزائريين الذين تعودوا على الكسل وعلى البترودولار، هاهم ينغلون في مواساك، لحقني واحد منهم و قللي "السلام عليكم أنت عربي ؟ قلت له وأنا أمضغ سندويشة الجمبون " كيف أكون عربيا وأكل لحم خنزير! " يجب أن أكون منسجما مع كذبي، سيتفاجئ لو قتلته اني عربي وأمشي في درب المسيحيين، وسيتفاجئ أكثر ان قتلته اني عربي ملحد،(من فوائد التعصب انه لا يسمح بالنقاش مع المتعصبين) هذا هو نهر التارن، هل هو مذكر ام مؤنث ؟" سؤالي وجيه جدا وما يزيد في وجاهته ان في مدينة تور يمر نهران أحدهما مؤنث وهو اللوار وثانيهما مذكر وهو الشير، اليوم 25 تموز عيد شفيع الدرب، جاك، ياغو، جاكوب، جيمس، مسميات كثيرة لمسمى

واحد، مار يعقوب الكبير، ابن زبيدي ومريم وشقيق
يوحنا، هجر أباه وترك قارب الصيد والشباك في بحيرة
طبريا ليلتحق بيسوع، مات في اورشليم واندفن في
سانتياغو، حضرت القداس بكنيسة سان بيير، الزجاج
الملون شدني إلى سموات بعيدة، لحم المصليات ردني إلى
الأرض، ينتصب إيري دائما في الكنيسة وينام في
المسجد، الكنيسة مش عامرة بالمصلين لكن القلة التي فيها
تفوق بروحانياتها أطنان المؤمنين المكدسة في مساجدنا،
من بعيد أستطيع ان أقشع حضارتي بوضوح أكثر،
الجنرال ديغول لم يفهم فرنسا على حقيقتها الا وهو ينظر
لها من خارج فرنسا، من بريطانيا ، عشت نصف عمري
بالشرق ونصفه بالغرب ، ورغم يقيني بتخلف حضارتي
فأني لم أتكر لها كليا ، ورغم يقيني بتفوق الغرب لم
أتقص حضارته كليا، أحاول فقط ان أظل صوتا ناشزا
فحين تتشابه كل الأصوات في حضارة ما فهذا هو عين
النشاز الذي يعني تحجر هذه الحضارة القانعة بذاتها ،
عندما تظن انك مطلع (بشكل شبه كاف) على نفسية
حضارتين فأنت لا تستطيع ان تمنع نفسك من المقارنة
بينهما ، ومن هنا عنواني "مسلم بين الحجاج المسيحيين
"، لكن كيف أكون مسلما وأنا ملحد، للحق فأنا والاسلام
في جدلية المتصل منفصلا والمنفصل متصلا، وعموما

معنديش مشكلة مع الاسلام فهو دين جيد جدا، المشكله فقط هي في محمد ونسائه التسعة وآل بيته وعشيرته، وفي السنة والفرض وفي الشهادتين والصلاة والحج والجهاد والصوم وفي الخلفاء الراشدين والصحابه والتابعين وشيوخ الازهر والمفتيين والوهابيين والتكفيريين والنواصب والروافض وبقية الزواحف، القرآن أيضاً هو كتاب رائع لو حذفنا منه ثلاث أرباع آياته وسوره، المسلمون ناس قابلون للتطور بشرط ان يتخلوا عن إسلامهم، المساجد هي أماكن بهيجه جدا لو أوقفناها،لنرجع إلى مواسك، انها متحف شامل للباروكي والروكوكو والكلاسيكي والقوطي، دير البندكتان تحفة معمارية، الأديرة اجمالاً رائعة لأنها صممت للعزلة وتختصر جمال العالم في داخلها، المعمار هو الحس الفرنسي في الجمال والوضوح، فرنسا هي أم المعمار وأبوه، نحن العرب أمة مسطحة تعمر بمعمار الحد الأدنى، بيوتنا للسكن فقط وكل ما يهمننا في هندستها هو الا يكون المرحاض باتجاه القبلة، مدننا عبارة عن شوية قصور في المركز وحولها أكواخ صفيح، تعشيتُ باحتياطي الجبنة، تحممت عند النافورة ونمت كجثة هائثة ولم أر شيئاً يذكر في منامي، القهوة هنا لا نكهة لها ولكنها رخيصة، القرية مشرقة هادئة ومصيفة، الناس سعداء سعداء، الشعر في الشارع

والحرية بكل مكان، السماء جذلى، ودرجة الحرارة 25،
تصفحت جريدة الميدي المحلية، اصطياف، كرمس،
ماراتون، تسوق، حادث سير في قرية سبب جريحين فقط
كتبوا عنه صفحة كاملة معززة بالصور، اسباني يعمل
بالقطاف مات بضربة شمس، ولا أي خبر عن حمص
وعن ميدان التحرير، الدم السوري ماء، عواجيز القرية
يتكلمون عن نتيجة سحب اليانصيب وفي اي منطقة
ظهرت الورقة الراححة، المصطافون بثيابهم البيضاء
الفضفاضة، بالشبشب والشورت والتي شيرت، كله يأكل،
يشرب، يدخن، يتبرنز، يتقهوى، يبستس، سعادة نموذجية،
رب عائلة يرخي كنزته على منكبيه ويحمل طفله على
كتفيه، امرأة مصيفة تتأبط جرو الشالو على ذراعها، أم
تضع النظارات السود على الصدغين وتمسك بيديها
طفلين، لو سألت عن اسميها فاحتمال كبير ان يكونا
سولين وسولال او مانون ونولان، السعداء يبدون لي
أغبياء، يغيظني الحنان الزائد لأنني مش شبعان حنان،
يغيظني الآباء الذين يحشرون اسم أطفالهم بكل جملة، بكل
شبه جملة، تغيظني الأسماء الناعمة جدا جدا نويس،
كادي، نوياء، كارلا، المشوار من كاهور إلى سانتياغو
يساوي المسافة بين الشام ومكة، ضعف المسافة بين
الصعيد والحجاز، 1100 كلم، 1100000 متر واذا

فرضنا ان بكل متر خطوتان فإن الدرب يساوي مليوني خطوة ورابع، هذا يستحق حذاء جيداً ومريحاً، دخلت محل كنادر وأرادت الكندرجية ان تبيعني كندرة عمال البترول ب 80 اورو فقررت ان أكمل المشوار بالصندل، جلدة رجلي تمسحت ويمكنني ان أمشي حافياً، الدمامل أصبحت جزءاً من باطن رجلي، وحقيبة الظهر أصبحت امتداداً لظهري، هاهم الحبيج يبلون ريقهم بقتينة كوكاكولا بعد مشي مضن، هل يوجد في الجنة كوكاكولا ؟ الذين مشوا فعلاً يعرجون حقاً والذين كزدروا وتظاهروا بالمشي يبالغون في العرج، الدرب نسخة مصغرة عن الحياة، جائت 4 سائحات يجرن 4 شنط على دواليب وسألنني أين يمكن دمع شهادات الحبيج ؟ قلت لا أدري أنا مش حاج، أنا فاغابوند لقيط، اشتريتُ طعاماً من المتجر وكان الثمن على الصندوق أعلى من الثمن المسجل على البضاعة، حين نسرقهم يصرخون بنا "حرامية" وحين يسرقونا فهي هفوة، ليس من الكياسة ان تشتري فواكه في عاصمة الفواكه، القطوف دانية وتناديك " أقطفني"، هربتُ من البرية إلى البرية، لا فرانس لادوس فرانس، يقال ان للانسان المتحضر بلدان، بلده الذي ولد فيه وفرنسا، الشوارع نظيفة، مفيش مزابل ولا قمل لا

صراصير، الشيخ رفوعة¹⁷ قبل ان يطأ أرض فرنسا وجدها غاية في النظافة والظرافة وهو بالباخرة الحربية التي حملته بالبحر، ولم يستطع شيخنا العلامة الفهامة التحرير حل المعضلة، كيف تكون النظافة من الايمان والفرنسيس أهل كفر وعناد؟ الصلاعمه (دائما) يفسرون الناسوت باللاهوت، الفقهاء جهابذة الديالكتيك حلوا معضلة تخلف المسلمين وتقدم المشركين بمعادلة جديدة، ان اوروبا الكافرة تطبق العدل الذي نص عليه الشرع بتاعنا اذن اوروبا اسلام بلا مسلمين، يا لمنطق البؤس ! يا لبؤس المنطق! عندما يغتصب الفقهاء اسم العلماء فعلينا الحذر من العلم، فعدم أخذ المعنى بحرفيته عند هؤلاء الفيلولوجيين هو الشرط الأول للتمكن من اللغة والسيطرة على عقول العوام، من يمشي وحيدا يذهب بعيدا، مواساك صارت ورائي بفراسخ، بسبب الحر الشديد فإن الجبنة صارت زبدة سائلة في وعاء البلاستيك وحمضت شرائح لحم الخنزير، اذا أكثر من الزاد يتلف واذا أقللت تجوع بالطريق، علبه السردين هي أفضل مونة للطريق، لا تزرب ولا تأخذ حيزا في الكيس، دخلتُ حقل بطيخ أصفر وقطفت شمامتين (الجوع والعطش مستشاران رديئان) استضافني كوبل من المتقاعدين بعد أن طلبتُ ماء،

سقياني (من الحنفية طبعاً)، وبدأ السين والجيم، من أين وإلى أين ؟ / من كاهور إلى سانتياغو / كل المشوار دفعة واحدة يا بطل ! الحجيح عادة ما يقطعونه على 3 دفعات، البيت بسبب محاذاته للطريق استضاف حجيحا من فرنسا وإيطاليا ومن كندا وأستراليا ومن اليابان ولكن هذه أول مرة يستضيف فلسطينيا، في أي بلاد رحلت ؟ / أسهل ان تسألوني في أي بلاد لم أرحل . المدام سألتني " ما هي أجمل بلد رأيته في رحلاتك؟ النساء يحبذن هذا الصنف من الأسئلة الرومانسية، / "باريز أجمل مدن العالم طراً مش علشان برج إيفل لكن لأنني تركت فيها قلبي " لور ما زلت أحبها وأحبها الآن أكثر. الرجل سألني / " ما هي دراساتك ؟ / متخصص باللغات الميتة . / ما هي اللغات الميتة ؟ / هي اللغات التي لم تعد حية . المدام لا تفهم كثيراً المشكلة الفلسطينية وتريدني ان أفهمها، قلت لها " أمة (انكليزية) وعدت أمة ثانية بأرض أمة ثالثة . " قال مسيو "ولم لا يقتسمون هذه الأرض بدل إراقة الدماء؟ قتلته " إقفل الموضوع رجاءاً "، فأقفله ليفتح موضوع سوريا، قال بالحرف الواحد "اذا نحينا الاسد من نضع مكانه ؟" الفرنسيون ما زالوا يحسبون انفسهم دولة منتدبة على سوريا، أستضيفتموني بداركم لتريحوني ام لتتعبوني بهرائكم ؟ التوبة، لن أقول لأحد اني فلسطيني بعد اليوم،

مسيو دلني على طريق مختصر إلى "أوفيلار" مرورا بالمفاعل النووي، كل ما أتعرف على إنسان يأخذ معي ساعتين ثم يدلني على طريق مختصرة توفر علي ساعة، هكذا أكون خسرت ساعة مشي لكنني أفضّل أن أقول انني ربحت ساعتني كلام، فالطريق هي ناس الطريق، لكن هل من الكياسة ان يمر فلسطيني قرب المفاعل النووي ؟ نحن دائما مشبهون بفلسطينيتنا، مدخنتا المفاعل النووي مثل بثور في وجه جميل، ويمكن رؤيتهما في دائرة قطرها 20 كيلومترا داير من دار، الصلبان منثورة على الطريق، لا يجب ان ننسى ان فرنسا (كانت) البنت البكر للكنيسة، كان ذلك فيما مضى ويبدو ذلك واضحا من صدا حديد الصلبان، قانون 1905 أسس للعلمانية وفصل الدين عن الدولة بشكل قاطع، عبرت نهر غارون، انه أحد أهم أنهار فرنسا، يصل بين المتوسط والمحيط، عريض وشامخ وماؤه خضراء بلون الأشجار، لم يعد صالحا للملاحة بعد إنشاء السدود عليه، لم أستطع تحديد اتجاه الماء، هل هو نازل إلى طلوze ام طالع إلى برزيل،¹⁸ عند الضفة الأخرى رأيت حاجين جائا من الألزاس على حمار (فيما بعد سمعت ان الحمار فلتت حذوته في الطريق فرجعا)، أوفيلار تشبه بومبي، معظم بيوتها مهدمة، ثري

يهودي أراد شراءها وتأهلها لكن معظم القرويين رفضوا بيعه، في الريف ما زالوا يعتبرون اليهودي قاتل المسيح، انها فرنسا العميقة العزيزة على قلب بيتان وبرازياخ، عند مدخل القرية مغسل عمومي للقرويات لكن انتهى وقته بدخول الغسالات الكهربائية، 25 كيلومترا في 7 ساعات من المشي، لم أتعب أبداً اليوم، بدأت أوالف على التعب والمشي، خطر لي وأنا أتقهوى عند جوسق الهال الدائري اني لا أرى الا وجها واحدا من القرية، كيف يكون المشهد في فصل الشتاء وهي ترزح تحت الثلج ؟ لم أرحل شاتيا أبدا، الجندرمة تتساهل مع المتشردين في القرى الواقعة على درب سانتياغو، اما بالقرى السياحية خارج الدرب فيطردونهم حتى لا ينقروا المصطافين، هكذا صادفت واحدا من هؤلاء، عجوز متسكع يبحث عن عمل في قطاف الفواكه، مررت بشارع بيليسيير فرأيت الدم المسكوب يسيل في الشوارع، ذاكرتي تحفظ من كل ذكرى أشين فيها، كل ما ارتكبته أيدي البشر من فظاعات، الجنرال بيليسيير المجرم البطل الذي أحرق الجزائريين في الكهوف والمغاور، تمر الليالي وما أنا بالناسي، ذاكرتي جزائرية دائما تنزف من جراح الجزائريين، حربة بيليسيير التي خرقت ظهورهم خرجت من بطني، أنا مشاء يمشي للأمام ولكن وجداني يرجع دائما للوراء،

الآباتي فوكو وسمته هزيمة فرنسا في سيدان أمام البروسيين عام 1870 وأنا وسمتني هزيمة الجزائر أمام الفرنسيين في اسطاوالي عام 1830 رأسي يشتعل وأريد أن كسر جرار الزيت والزبدة، تاريخ الجزائر لم يكتب لأن الا من زاوية التمجيد والبطولات، الجزائري يعرف من التاريخ فقط منى تأهل المنتخب للمونديال ومتى هزم ألمانيا، التاريخ هو أخطر إنتاج أنتجه الذهن البشري، يوجب الأحلام ويثمل الشعوب ويولد لها ذاكرة موهومة، ويقودها إلى الهذيان بالمجد او بالاضطهاد، فرنسا مارست الجينوسيد وقتلت من الجزائريين أكثر مما قتل هتلر من اليهود، يا دين رب يسوع ! والمهاجرون الجزائريون يتكالبون على الجنسية الفرنسية ويصفقون لفريق مرسيليا حين يفوز، بوتفليقة يلقي خطاب الاستقلال بالفرنسية، طز بالجزائر والمليون شهيد، أخجل من عروبتى لذا سأظل عربيا، أخجل من إسلامي لذا لن أعتنق ديناً آخر، لا تكف هذه البطيخة عن شخ الأفكار الخرائية، تنبش جثة التاريخ، كيف رمتني الأقدرا الغربية في هذا البلد الذي لا أحبه، لا أستطيع أن أحبه، فرنسا المالتتغ بوت، صهرت اليهودي الهارب من الغيتو، مع الطلياني الفار من فقر صقلية، مع البولندي اللاجئ من جحيم الشيوعية، وعجزت ان تصهرني،عسكرتُ عند الرحبة المطلة على الغارون،

المقعد العمومي هو أفضل مكان للنوم فهو نظيف ومرتفع عن الأرض ولا يطاله النمل ولا قذارة الكلاب ولا الحشيش، وهو يتسع لي ولكيس النوم، البراغيث لم تدعني أنام، رقدت قرب المقبرة، كم جثة زاد عدد سكان القبور منذ آخر مشوار، يدفنون الموتى فوق بعضهم في خشاشة لذا يزداد عدد الموتى ولا تزيد مساحة المقبرة، اليوم لا أدري ترتيبه بين أيام الأسبوع، فقط خمس فتيان على الطريق يفكرون بماذا يأكلون هذا المساء، حاج عندنا معناها رجل كبير ومهيب هنا معناها مشاء وهي تشمل كل الاعمار، أحدهم رسم على دوار الشمس شكل وجه بشري، في الحقول تتناثر شقائق النعمان، النوار، زهور الخزامى المعطرة، كانت لور تقطفها وتضعها بخرقة لتعطر كيسها، وهناك ألف عشبة لا أعرف اسمها، وصلت إلى سان أنتوان بعد مسير 6 كيلومترات، على البلكونة عجوزان ينظران إلى آخر المدى، يتأقلمان مع النهاية الواعدة، الموت مرض ديمقراطي، المقهى هنا هي أيضاً دكان ومكتب بريد وتوزيع جرائد وخبز، القرية شارع واحد وبضع بيوت مرصوفة عن الجهتين، عريشة الدوالي منسجمة مع العرزال، الزريعة منسجمة مع الاحواض، القطط الكسلى منسجمة مع المصطبة المشمسة، أسلاك الكهرباء منسجمة مع السنونو، وكلاهما

منسجم مع السماء، سطح القرميد منسجم مع هديل اليمام،
 الحجر العتيق منسجم مع البيت العريق، كارت بوستال
 برسم الانسجام، "سلمت أيادي الفلاحين الذين يخضرون
 الحقول ويجميلون فرنسا (نا) " قرأتُ هذا الكلام في دفتر
 زوار الكنيسة، الفرنسي يدرك تماما انه يسكن في أجمل
 مكان في الدنيا، الدكنجي باعني كاس ماء من الحنفية
 بخمسين سنتيم ولم يرد لي البقية، وجار الدكان نصب
 طاولة لاستراحة الحجاج عليها ماء بارد وبيض مسلوقة
 وقهوة بالمجان، لولا التَّفَاوُت بين الخلق لما عرفنا الشين
 من الزين، ليس عندي ما أضيفه بهذا الخصوص، أبقار
 بيضاء مبقعة بالكستنائي، بعضها ترعى والبعض الآخر
 يجتر مستلقية على بطونها، زهور عباد الشمس التفتت لي
 كأني شمس، دخلت إقليم الجيرز، غاسكونيا بلاد البط
 والشمام والذرة، على الشجرة لوحة تقول rien ne sert
 de courir, une pause s'impose. هل أنا
 في ماراتون؟ أنا وحدي، هل أسابق ظلي؟ الطبيعة
 وترسنة رموزها، أشكال من الحضور الخام، الأخضر
 وأطيافه لويناته الخفيفة والخفية، رائحة الصعتر، ضوع
 الغابات، الكروم الحقول الازهار، الشمس، السنونو،
 الكسل، الاسترخاء، الافكار والنور والنكهة والمعنى، هنا
 يوجد متسع من المكان والزمان وكثير من الشمس، من

يعيش بالبرية يعيش ببطئ متواريا عن العالم، أملك الوقت
لأنني لا أملك ما يستهلك الوقت، لا مال ولا جوال، كتبت
في كراسي

الدمامل :وجع المسافرين

الوحشة : رفيق المسافرين

العطش :شبق الماء

الرحيل :، غواية المكان الآخر

المرأة : غواية الجسد الآخر

الجمال: الانسجام بين الصدفة والخير

الشمس : اللولب المحرك في الطبيعة الخالدة

الكنيسة : ذاكرة السنين منقوشة بالحجر ،

من كثرة أكل الخوخ لم أستطع ضبط معدتي فهرعت

خلف شجرة، كنف الطبيعة كنيف الطبيعة، مر حاج

وحياني " بونجور "، قتلته "خره عليك وعلى بونجورك،

أكمل طريقك " كيف شافني ابن الحرام ؟ لماذا يسلم علي

وأنا أخرى، ونحن في بلد لا يسلم فيه الجار على جاره ؟،

بدأت البارانويا حرب الاعصاب، عندما وصلت

"لوكوتور" أحسست بالنار تشتعل عند ركبتي، أصابع

رجلي انتفخت، قبضة يدي انتفخت من القبض على

شيلالات الحقيبة، التعب في ساقِي، في رجلي، في كل خلية

من مسامات بدني، لا أرتاح الا على كرسي المقهى، من

كثرة ترحالي صارت المقهى داري، النادل ملئ لي
المطرة مائا باردة، المقهى أجمل المراحل وأكثرها حنانا،
ارتحت وتقهویت وارتويت وأعدت صلتني بالعالم البشري،
ثم همدت على الكرسي مثل مومياء محنطة، لم أدر أني
غفوت إلا بعد ان أفقت، القهوجي تركني أنام ساعتين،
رأيت المساء حولي ولاعبى البيتانك¹⁹، كل لوكوتور
رجالا نسانا ترمي الكرة الحديدية في الساحة الآن، غسلت
بدني في الحمام العمومي وحلقت ذقتني (بكل قرية، سبيل
ماء مُسبلة لسقاية الحبيج وحمام عمومي) رقدت قرب
برج الحمام، ان دخلت بكليتي داخل الكيس أتعرق وان
خرجت تأكلني البراغيث، معضلة ديكارتية، تقلبت على
ظهري وبطني وعن يميني ويساري، تفننت في الاحتيال
على الأرق والوجع، لا حبوب دلبران تهدئ الأوجاع ولا
دهان يخفف الأورام، جافاني النوم، الليل والنهار وجعان
منبتقان من ألم واحد، النهار عذاب والليل سهاد، ضبيت
متاعي وانطلقت مع الخيط الابيض، المرارة محرك
الكاتب المشاء، لكن لا يخطرن ببالكم اني أبحث عنها
قصدا لأكتب، لا واللات، هي تأتي لوحدها، المرارة
طريق الطريق، الريف يخبئ قبحا في جماله، المستنقعات
تخبئ براغيث، والبراغيث تخبئ لسعات، قل أعوذ برب

الطريق من براغيث الطريق، براغيث براغيث براغيث،
تواعدت هنا لمهاجمتي، نشبت معركة ملاكمة بيني
وبينها، بيني وبين نفسي، لكلمات على الصدر والخذ
والبطن والظهر، مصارعة بين مصارع ووجهه،
البراغيث ورأي لم تشبع من دمي، رحت أقفز كالجندب
وتعفرت بالتراب، لم أترك شيئا في قاموس المسبات، متى
أخرج من من عش الدبابير ؟ من الجحيم الدانتي ؟ مر
وقت طويل قبل أن أقرر ان أفضل حل هو ان أغير
الشورت القصير بسروال طويل وان أبدل قميص الكم
القصير بأخر ذات كم طويل، ماذا لو ترحلقت وانكسرت
ساقى ؟ إذا هاجمني قطيع ذئب ممن أطلب النجدة ؟ كم
كنت غيبا حين ورطت نفسي بهذه الرحلة، ألف صوت في
رأسي تتناحر، الرحالة هو شكل سوفت عن راهب
الردمبسيونيست الذي يجلد بدنه تكفيرا عن خطيئة الجسد،
ان تمشي الدرب 3 مرات هذه 3 أدلة على اني انسان مش
طبيعي، ان في طاقة جبارة أبددها على أشياء تافهة
،أستطيع ان أبني هرما رابعا لو قننت طاقتي بشكل مفيد،
رحت أردد أنشودة من الكشافة الفرنسية علمتنيها لور :

La poule n'a que 15 poussins, la poule
n'a que 15 poussins
elle en avait trente, la moitié d'soixante,

allègons la jambe, la jambe car la route
est longue²⁰

أنا الجمال والجمال والعيس وحادي العيس، أنا ربيب
الشول²¹، كأني لم أعاقب بما فيه الكفاية، من شدة الحر
تكاثفت الغيوم، ضربت الساحرة الشمطاء بأنشطتها
الغيوم، حين تمطر تخرس العصافير وتغرد الضفادع في
اوركسترا مزعجة، مطر، مطر، مطر، لبست المعطف
المطري، انها رحلة الشتاء في الصيف، من العبث ان
أترى تحت أشجار الخوخ فهي تدلف كالمزاريب، نضح
الماء إلى حقيبة الظهر، لم أخف على أوراقى الثبوتية
كخوفي على كرّاسي، انه مؤنسي وحلمي وضجيعي
ومالي وراسمالي وخلاصة أفكارى، ومشروع الكتاب
الذي سأكتبه عن الكامينو، دحشته بالجيب الداخلية بعد ان
لفيته بالمنشفة، تبللت النظارة فسلحتها، تبللت الجوارب
والسروال والثياب الداخلية وبللتني كلياً، ارتأيت ان
هرولتي عبثية فرحت أمشي على مهل، أنا غرقان فما
خوفي من البلل، السماء كب من الرب، والأرض طوفان
،فاجئنتي سفينة نوح على شكل مزرعة أبقار، طرقت على

لم يبق عند الدجاجة (المشاء) الا 15 صوصا (كيلومترا)، وقد كان
²⁰ عندها ثلاثين، او نصف الستين، خفوا ارجلكم فالطريق طويل،

البادية²¹

الباب وطلبتُ من عجوز أن تأذن لي بالمبيت في مستودع التبن فرمقتني تدرس مكانم الشر فيَّ وأشارت إلى جهة كوندون حيث يوجد فندق، خافت ان أسمع الأبقار، من يفتح بابه للغرباء في هذا اليوم المطير! في هذا الشر المستطير!، لماذا أطلب كثيرا من بؤساء أعطاهم الرب قليلا؟ لم أزل منها لأنه صدتني بل لأنها ذكرني بوالدتي، أثناء الاجتياح الاسرائيلي أغلقتُ باب بيتنا بوجه أم فلسطينية جائتُ تبحث عن ابنها الفدائي، لماذا لا أنسى، لا أستطيع أن أنسى، ذاكرتي بومة تعشش وتعيش في الحطام، كل دماغ له ذاكرته إلا ذاكرتي فلها دماغها، أمشي لأن الحياة ليست كما يجب، أمشي كي أتطهر من حياتي السابقة، ولكن حياتي السابقة كانت مدنسة لدرجة ان كل مياه الغانج لا تطهرها، أمشي لأنسى سقطاتي وتشنجاتي ولعناتي العائلية، الرحيل هو منغصات الرحيل، الرحلة حياة كثيفة وشاسعة لكن الخشية هي تبدد الكثافة في الشساعة، ما الجدوى! طز بالكامينو، كل هذا الجنون والقفز من مطرح إلى مطرح، علينا ان نبلغ مكانا ما، سانتياغو هي ما لا سبيل لبلوغه، بمجرد وصول كوندون سأركب اول قطار إلى أي مكان آخر، أنا أبو عبدالله الصغير مش طارق، العزلة رعب حقيقي، الرحيل مفهوم عقيم، هي الوحدة، الوجدانية ما يزعجني أكثر من المطر،

تان تان كان معه كلبه ميلو، الأباتي فوكو كان بصحبة
 الحاخام مردخاي ابو سرور، البارون مونخهاوزن كان
 يسافر مع حصانه، ماركوبولو كان يرافقه أخوه، دون
 كيخوتي كان بمعية سانشو بانزا، حتى طيور السماء
 ترحل اثنين اثنين الا أنا وحدي، اه كم أنا وحدي، رحت
 أدندن، Non, je ne suis jamais seul avec ma solitude²²،
 الوجدانية بالعربية معناه ديني يختص
 بالإله الا بالبشر، ليست كلمة أساسية في قاموسنا، la
 solitude الفرنسية تعبر أكثر عن حالتي، الرحلة في
 شكلها السلبي، تعب، ضياع قرف، عناء، برد، جوع،
 ملل، تعتير، تعثر، عذاب هائل متناسق، درب مار يعقوب
 درب جلجلة، كان على الأونيسكو ان تصنفه على قائمة
 الخوازيق مش على قائمة التراث الإنساني للإنسانية، لكن
 القمر بالسماء وحده، النسر بالفضاء أيضاً وحده، كل الذين
 يعملون أشياء عظيمة وحدهم، أنا وحيد في الطريق مثل
 ذاك العصفور الوحيد فوق سلك الكهرباء، العصفور لا
 يدرك انه وحيد، الطير لا يفكر بشيء، الإنسان وحده يفكر
 لذا لا يغرد، لا يستطيع الطير ان يختار بين ان يحط على
 البلوط او على السنديان، انه يرتاح فقط، ولا يستطيع حتى
 ان يختار الطيران من عدمه، انه يرفرف جناحيه فقط، أنا

اغنية لجورج موساكي لا انا لست وحيدا لأن معي وحدتي²²

وحدى ذو خيار لذا أحلم ان يكون لي جناحين لأحلق
 كمهرة جامحة في السماوات، يجب أن أقود أفكاري حتى
 لا تقودني، يمكنني ان أتأفف من الطريق لا ان أهجر
 الطريق، الرجوع هو التراجع عن كل الأشياء التي خلقت
 من أجلها، كلمة "تدريب" مشتقة من الدرب، الفلسطيني
 يعتبر الدرب من صلب قاموسه وأدبياته، البلبل والوحدة،
 إني على الحاليين صابر، الرحلة سأرحلها بكل جنوني، من
 يمشي مدججا باليأس يمشي حتى النهاية، المسافة التي
 تفصل عن الهدف مش مهمة، وأهم منها هو الخطوة
 التالية، الطريق هي قطوع الطريق، الطريق هي أنت، ان
 تكون وحدك في الطريق يعني ان تكون متفردا مختارا،
 مترفعا، اوتريا إلى الأمام، اوه كل شيء في الرحيل سعادة
 حتى الشقاء، للرحالة رحلته الخاصة، قوانينه الخاصة،
 وحدته الخاصة، إن الرحيل شيء تعودنا عليه، السعادة
 والشقاء شيء واحد، العجز الآن او بعد قليل، لا أهمية
 لذلك، البرية مرارة أكيدة، لكن لا يمكن أن نتهم الطبيعة
 لأنها مرة وقاسية، فالطبيعة، سواء كانت معك او ضدك،
 طبيعتك، أمشي لعلي أجد في الطريق طريقي، أنتاقل تحت
 وطأة الكيس، أنتسائل عن جدوى المشي لكن بمجرد أن
 أمشي أنسى، يصبح المشي عادة، يصبح سعادة، غناء
 كغناء الحداء

la poule n'a que 10 poussins : la poule
 n' a que 9 poussins²³، مشيت ملتبساً بالقدرة على
 التبدل المدهش، وصلت "كوندون" بلاد الارمنياك، خيمتُ
 عند ضفة نهر البيز، التعب الطويل الذي أرهقني طوال
 النهار يخرج الآن من عضلات جسمي المستجمة، التورم
 اللذيذ في أسفل الساق يتحول إلى متعة حسية، نمتُ
 مطمئناً، الناس لا تخيفني لأنني لا أخيف أحد، الفرنسيون
 اجمالاً مسالمون لا يعتدون على من ينام بَرّة بل يتعاطفون
 معه، رأيتُ في المنام اني أتعشى مع بطيريك طبرية،
 وحين فتحتُ عيني لم أفهم ما هي العلاقة بين طبريا
 وكوندون، لماذا دوماً أسعى لتفسير ما لا يُفسر ؟ حقا ان
 الإنسان أكثر شي جدلاً، يمارس الاستمناء المادي (باليد)
 ويمارس الاستمناء الفكري (بالدماغ) ها هي شمس
 الشموسة، طلعت يحلا نورها، فاعت رائحة الكراوسان،
 انني على موعد مع قهوتي الصباحية، الصباح هو الشعور
 بأن الحياة هي ما سيكون، مهما كان عدد الأيام المنصرمة
 فادحاً فإن بداية اليوم هي بداية الحياة، رميتُ بصري على
 اليمام فوق سطوح القرميد وطلبت من الله (لو كان

لم جاجة الا 10 صيصان، لم يبق امامها الا 9 صيصان (كيلومترات²³
 يبق امام الد

(موجودا) ان ينسخني طيرا، في هذه اللحظات ترتمي الشمس على الطابق السادس من عمارة رقم 24 في بولفارد باتينيول، الآن بالضبط تفتح لور خزانة ثيابها وتحتار، تنظر إلى أحذيتها الكثيرة، أيها تنتعل ؟ تقف أمام المرأة طويلا، هل تفرق شعرها عن اليسار او اليمين ؟ تعتني بنفسها كأنثى ولا تضع مساحيق، تدرك جيدا ان جمالها طبيعي، ماذا تلبس ؟ اي تنورة تناسب هذا القميص، اي حذاء يناسب الاثنتين، تجربهما، تنتظر للمرأة، تمط شفتيها ... مع الطقس المعتدل تغرد العصافير ومع القيقظ تاز الزيزان، كل هذه الحقول والمروج الخضراء ولكن زهرة المرغريتا أبت إلا ان تمد عنقها من إسفلت الشارع، يا للحياة ما أعندها! الخارطة تغش لو نظرت لها فالطرقات تنزل نزولا ولكنها واقعا تطلع طلوعا، رأيت كوبلا (حاج وحاجة) مستلقيان تحت شجرة يمارسان الغرام على قارعة الطريق، شوكنغ، غَضِيثٌ بصر، ولم أسلم عليهما مثلما فعل ذلك الحاج الخريان معي، الله يبسطهم، الغرام بالبرية هو الحل الوحيد خاصة ان المهاجع جماعية ولا تسمح بخلوة حميمة، بعد "مونريال" الطريق تمر بالغابة، أنا أمشي في أحسن حالاتي، الدنيا ربيع والجو بديع، والنرجس مال يمين وشمال، في " إيوز" اشتريت بخاخة ضد البراغيث

واكتشفت انها لا تفيد بشيء، في الشارع لوحة تذكارية
عن يهود ساقطتهم حكومة فيشي وسلمتهم للغستابو، كنت
دائماً أظن ان الذي اغتصب فلسطين وسلمها لليهود هم
النازيون، ألمانيا جنت علينا نحن الفلسطينيين بجنايتها
على اليهود، الطريق هي أيضاً غجر الطريق، هاهو
معسكرهم في العراء، النّور، أسياد الطريق، سَقَطُ المتاع
البشري، أبناء الرياح، أحب الغجر لأنني أحب كل ماهو
غير مضبوط، عشيرتي، مثالي الأدنى، أنا مثلهم لا أرض
ولا أهل ولا دار ولا معشر، ما أغباني حين (كنت) أعتقد
ان العالم بستان و الغجر زهوره، فلا شيء هنا يغري
العين، على الجدار إعلانات لبيع وشراء وتبديل كرافانات
وعلى الكرافانات صور للمسيح ومزامير من العهد القديم،
امرأة تغسل وأخرى تنتشر الغسيل وثالثة تشطف صغيرها
في لجن، أين المبصرات ضاربات الودع ودقائق الوشم
ونافخو الكير ومصلحو البوابير ومجلخو السكاكين
ومبييضو المواعين ومرقصو الثعابين ؟ أين الكلاكيش
والدببة والحصن والحناطير والرباب والطبول والدفوف
والبزق والمجوز وفقاشات الصنوج و"شاباش شاباش ؟
هل مشوا من الهند وقطعوا السند ولورستان وخراسان
وفارس وبطائح العراق ليصلوا إلى هذا المكان المجذوم ؟
الغجر والرحيل خديعتان بصريتان، تحبهما من بعيد ولكن

ما ان تراهما حتى تتفاجئ بأنهما بؤس، لا تعظم شيئاً في خيالك حتى لا يخذلك واقعه، كان اندريه بريتون من فرط حبه لأثينا لا يزورها لأنه يعرف انها ستكون دون الصورة السامية التي يتخيلها، ها هي الطريق واسعة شاسعة ومرتمية دائماً نحو الغرب، حتى "نوغارو" يوجد 19 كلم، 5 ساعات او 6، يعتمد الأمر على المحرك وعلى الريح، عاتية او مؤاتية، يعتمد كذلك على الأفكار التي ستمر برأسي، الأفكار السامة تسمم بدني وتزيد سرعتي إلى 6 كلم بالساعة، عند مدخل قرية "مانسييت" استقبلتني العذراء مادة ذراعيها، فاعت من ساحة مصارعة الثيران نفحة من نفحات اسبانيا، في بار مونيك قعدت مونيك تحل الكلمات المتقاطعة في الجريدة، هذه القهوجية أعرفها من آخر مشوار، التجاعيد تعمقت بوجهها ولا زالت صامدة، لا أحد بالمقهى سواي، يمكن صياغة الجملة بشكل آخر، أنا هو الزبون الوحيد بالمقهى الوحيدة، في نصب موتى ح ع 1 حُفرت أسماء أكثر من نصف شباب القرية، الحرية لها ثمن مرتفع، فرنسا لم تحرر أرضها الا بعد تضحية مليون جندي، لماذا يريد العرب ان يتحرروا بدون معارك ؟ ماذا تعني 100 ألف قتيل في سوريا، ماذا تعني مليون قتيل في العالم العربي ؟ أليس من الخير لنا ان نكون 200 مليون عربي برؤوس

مرفوعه بدل ان نكون 300 مليون برؤوس مطأطة ؟
إلى الطريق، اللهم اجعلنا من أهل الطريق بجاه الحبيب
المغبوط مار يعقوب، إنني مربوط للعاصفة بقلبي
الطائش، أكسيون ثم رفلكسيون، أرحل يعني أمشي، أمشي
يعني أحلم، أحلم يعني أكتب، أكثر من يحيرني من أدباء
الرحلة هو الألماني كارل ماي الذي كتب كل كتابته دون
ان يخرج من قريته ، وأكثر ما يحيرني من المؤرخين هو
الايطالي فيكو كتب عن الفوارق بين الشعوب دون ان
يغادر مدينته نابولي ، هذا يعني ان الرحيل ليس حلا
ناجعا للكل، بل للبعض وأنا منهم، الأشجار المثمرة
أفسحت المجال لسهول ذرة، ارتحت قليلا في ظل شجرة
وأكلت علبة الطونا بلا خبز وأحسست طعمها ثقيلًا، نحن
العرب بدون خبز لا نشبع حتى لو أكلنا خروفا، الخبز
خبزنا اليومي وأهم عندنا من الأدم، بلغت نوغارو
متأخرا، ان تدخل إلى القرية من الغابة شعور لذيذ، هكذا
أتناوب بين الحضارة والتوحش، طلبتُ قهوة في مقهى لي
كورديلييه ثم فطنتُ اني بلا نقود فقلت للنادلة "إمهليني
دقيقتين لأسحب شوية فلوس من المصرف" فسحبتُ
القهوة من قدامي ولم تثق بي، ابيضّ شعري في الرحيل
ورأيتُ أشخاصا تافهين ولكن مش أنفه من هذه التافهة،
خيمت في فناء الكنيسة قرب النواويس الحجرية، وضعت

كيس نومي في مكان مشرف على القمر والنجوم والتاريخ، ألف عام من التاريخ تنظر لي، أحسست بلذة وأنا أداعب ساقي المتورمة، في منامي رأيتُ اني أتعشى من يوليوس قيصر ومع هنيئيل، في اليقظة رأيت الزبال يكنس قرب رأسي، ضبيثُ الحقيبة ومشيت، صادفت حاجا من الأقدام السوداء²⁴، من بره يبدو إنسانا عاديا، مسيو ماشان مواطن صالح لا يتهرب من الضريبة ويقترح في الانتخابات ويحضر قداس الأحد ولكنه من جوة متطرف وعنصري، يظن ان الخطر الأحمر انتهى وجاء دور الخطر الأخضر، العرب بكل الأحوال خطرون، عندما لا يأتون في موجات غزو يأتون في موجات هجرة، شتم العرب أمامي فقلت في سري انه ليس في مظهري ما يدل على اني عربي، قال انه يريد أن يطرد الحشرات العربية من فرنسا كما فعلت جان دارك مع الإنكليز، فنجرت عيوني بوجهه وقلتله "يللا، أبداً بهذه الحشرة العربية التي تمشي معك، أنا عربي واسمي أحمدين"، الرجل ارتعد حقا "وحق المسيح ظننتك أوروبيا" بإمكانني ان أقتله وأدفنه بالبرية ولا من شاف ولا من دري، لكني تركته يعبئ غليونونه وهو يلهث تحت الشجرة، أكره العرب ولا

هم الفرنسيون وسواهم ممن سكنوا المستعمرات الفرنسية في شمال افريقيا ورجعوا الى فرنسا بعد الاستقلال يتميزون بكرههم للعرب

أسمح لغير العربي ان يكرههم، أكره فرنسا وأبيح للكل ان يكرهوها، انها شوفينية وما زالت تؤمن بنقاوة الدّم والمعيّار الجمجمي والفرينولوجي، جائتني فكرة أن أخفي هويتي عن الحجيج، سحنتي البيضاء تساعدني على التتكر، وأستطيع أن أزيق من لغة إلى أخرى بسهولة، الآباتي فوكو جال المغرب في مسوح حاخام يهودي، رينيه كاي زار تمبكتو باسم الحاج عبدالله، ايزابيل ابرهار جالت الصحراء متتكرة بزي رجل، لانز ورولف أيضاً تتكرا، أنا سأنتكر في مسوح حاج بولندي، استبدلت قناعي بقناع جديد، أنا آخر واسمي زيبشيك، اخترت هذا لأنني أجيد البولندية، رب العمل قللي مرة حين شافني أتكلم لغات كثيرة "لو صادفتك أثناء الحرب لقلت انك جاسوسا لألمانيا". ،عبرت من الجيرس الواقعة في الميدي إلى اللاند التابعة لمقاطعة إكيتان، فرنسا متجانسة مع ذلك فالأقاليم متنوعة، المنظر يختلف، حتى الأبقار تختلف، هنا الأبقار منمشة وفي الأوبراك هي شهباء، ظهرت جبال البرانس²⁵ من بعيد مكللة بالثلوج، تحت هذه الشجرة يلتقي الظل بالرغبة بالنوم، غفوت وأيقظني جدار الصوت، انها طلعات تدريبية للطيران الحربي الفرنسي، كم هو مرعب هذا الصوت بالنسبة لابن مخيمات ،كان يسبق الإغارة

الاسم العربي لجبال البيرينية²⁵

والزلازل الموت بالجملة، نادرا ما ترى فلاحين في الحقول، الري آلي والحصاد كذلك، الآلة تفعل كل شيء تذرو وتحصد وتنقي، ثم تكبس التبن في مكعبات مرصوفة، ولا أستبعد يوما نرى فيه نفس الآلة تطحن القمح دقيقا وتخمره وتعجنه وتخبزه فيخرج منها أرغفة، المكننة هي المستقبل، الطريق لا تنهي كحقول الذرة، انها أطول من قامة الإنسان، تلال ووديان وسهول وحقول وغابات طلعات ونزلات، أنا وظلي مثل خطأ سكة الحديدي دائما متوازيان، وصلت "إير سور أدور" عند الهجير، البلدة مصيف حقيقي، في الشتاء يقطنها 7 آلاف نسمة بالصيف يصيرون 20 ألفا، زرت كنيسة مار كيتيري شفيعة الاكيتان، فكرت أن أشتري بعض المقانق وأشويها في طرف القرية ولكني خفت من الحرائق، ليلا توجهت نحو مبنى البريد فراح كلب شرس يعوي علي، أفاق صاحبه فرحت أشتمه " أربط كلبك يا ابن الكلب"، رقدتُ على مقعد عمومي وعملتُ ضجة حتى ينتبه الجوار لوجودي، ان أكون واضحا تماما أفضل من ان أختبئ كفار، التخفي يثير شبهات الطرفين، لكن تكتيك الانكشاف أعطى نتيجة عكسية، جاء رجل بالليل ومد يده إلى فتحة سروالي وفتحها، أمسكته بالجرم المشهود "ماذا تفعل ؟ يا منيك يا أخو الفاعلة التاركة" قال انه يبحث عن قداحة

لأشعال السيجارة، حقا إير سور أدور تستحق اسمها، هي خطى تجرجر بعضها في روتين المشي، رأيتُ حقيبة ظهر مرمية على جانب الطريق فعرفتُ ان شخصا ما في فسحة خلوية، انها حاجة تسمد البرية ببرازها، وزوجها الحاج يقف حارسا على مؤخرتها، عبثُ المطرة من ماء جارية بين الأعشاب، اليوم نهار رتيب حار ولم أفكر كثيرا بسبب الشمس، ويمكنني ان أختصره كالتالي : نهضت مبكرا في السادسة صباحا، مشيت 3 ساعات من "إير سور ادور" إلى "ميرمون" وكانت المسافة 10 كلم، رأيتُ في البرية حفنة بيوت مبعثرة تفصل بينها فراسخ وتساءلت كيف يصل ساعي البريد إلى هنا ؟ صادفت حاجا طليانيا قتلته "بونجور" وقللي "بون جورنو"²⁶، تقهويت، أكلتُ، شربتُ، ارتحتُ، ثم مشيت 4 كلم وطلعت تلة ارتفاعها 400 مترا ووصلت "بيمبو" وكان عدد بيوتها 20 بيتا تقريبا، فيها كنيسة، دمغت الكردينسيال ولم يكن بالعزبة مقهى لأتقهوى، واستأنفت السير نازلا السفح، صادفت حاجين فرنسيين حبيتهما ولم أتكلم معها، رأيتُ بقرتين ترعيان بالحقل، وشربت ماء من النافورة، مشيت 8 كم حتى بلغت ضيعة " أرزاك " حيث أنهيت المرحلة وخيمت قرب الكنيسة وتعشيت بعلبة سردين وتحليت

بونجور وبنجورنو صباح الخير بالفرنسية والطيانية 26

بدراق، نظفت أسناني بماء المطرة ودحشت بدني بكيس النوم ووضعت الحقيبة تحت رأسي ونمت في منامي لم أر شيئا يذكر، على العكس اليوم الذي بعده حافل بالأحداث، رأيت سكرجيا همشريا اسمه جانو واقفا على المشرب يكرع نبیذا فاستوقفني وعزمني على الشرب، لم يتركني أكمل الطريق، بكل مرة كان يقول لي " هذه آخر كاس pour la route²⁷ على صحة مار يعقوب، على صحة مار يوحنا، على صحة العذراء، على صحة يسوع، كرعنا على صحة كل القديسين، رديت له المعروف وسقيته، وما حدث هو انني كنت ثملا حين ارتكبت الخطأ الفادح، هجمت على النادل لأنه رفض ان يزيدني خمرة وجائت الشرطة فمكثت الليل كله في ال cellule de dégrisement²⁸، على أي حال فهذه أول مرة أنام تحت سقف على اسفنجة ثم أطلقوا سراحي ورموني بالطريق، عندما تسير في الحر وحدك فالطريق حتما وعرة، في السوبر ماركت بائعة اللحم قالتلي "أنت تعرف كيف تتكلم مع النساء " نعم يا مدام ولكني لا أعرف كيف أستفيد من هذا الكلام، ولاحظتُ انها بحبحتُ من الجامبون والجبنه وعملت لي تسعيرة مخفضة، البرية بيتورسكية،

للطريق²⁷

الزنزانة الخاصة لتصحية السكرى²⁸

تنويعات الأخضر الفاقع الفاتح الأخضر، البرية إحساس بالأبدية، البرية حرية، انسجام الروح والجسد، البرية مملكة الدهشة، وديان وسفوح ومرتفعات وتلال، طيوراً مستوطنة ومهاجرة، برك ماء بلون السماء، وقمم عالية تتأطح الغيوم، كروم دوالي لها أول ما لها آخر، أشجار دراق ومشمش وكرز، وجسور حجرية معلقة فوق أنهار، وشقائق نعمان وخزامى ونوار، نسرين وسوسن وقرصنة وعليق وتوت بري وصعتر وإكليل الجبل والبابونج، هل المنظر رائع لأنني بحالة جيدة أم أني بحالة جيدة لأن المنظر رائع؟ أم إن الاثنين تصادفاً معاً؟ تجمع في قلبي كل فرح الكون، أنا سعيد وقلبي دير لرهبان، ونسيت إلى أين أنا ذاهب، المقصد لا يعني لي أكثر من حجة للمشى، أنا إنسان ماشي عالبركة حتى لا يستقر بـمكان، أنا غزال البراري، ستاخانوف الطريق، اليوم الطقس حار جداً وأمس في المنام كانت الريح باردة قاسية، رحلتُ بكل بلاد العالم إلا في بلادتي، بلاد العُرب أكفاني؟ افتحوا الحدود يا عربان، عاوزين سكة حديد بين الرباط والرياض مش عاوزين حدود، أمريكا وحدثها القطارات مش الخطب القومية، لماذا نجح بسمارك في توحيد الألمان بينما فشل عبد الناصر في توحيد العربان؟ العربي من أوابد الطير يشتي ويصيف بعين المكان،

العربي الذي كان سباقا إلى الإكتشاف صار موضوعا للاكتشاف أو بضاعة إكزوتيكية برسم الخواجه، تشهيتُ ان أرى عربيا واحدا في الطريق، عرباننا ان رحلوا فرحلاتهم ظريفة وطريفة وتشبه رحلات تان تان (ناقص التشويق) بخمس دقائق يركب الطائرة وبعشر دقائق يكون بالبلد الآخر، وقع بيدي مرة كتاب معنون "رحلاتي في أفريقيا الإسلامية" لرحالة سعودي اسمه الصبان او الصواف ويمكن تلخيصه كالآتي : حملتنا السيارة للمطار وحملتنا الطائرة للقارة السمراء، نزلنا ضيوفا عند الوجيه فلان الذي أكرمنا بخروف محشي، صلينا بالناس، ثم خطبنا الجمعة ثم زرنا بيت الوجيه علان وكانت داره عامرة، ثم صلينا العصر جماعه، ثم أكلنا الفواكه ثم صلينا المغرب في مسجد الصحابي فلان ثم ألقينا كلمة أمام المسلمين بيّنا فيها عظمة الإسلام، ثم رجعنا بالسيارة للمطار وبالطيارة طرنا للرياض، وعلى هذه الوتيرة سارت رحلة صاحبنا من الطائرة إلى السيارة إلى الدور العامرة إلى المساجد الفخمة في قارة تموت جوعا، يا لبؤس الرحلة العربية، لا شك عندي ان الرحالة العرب الوحيدون هم بنو هلال رحالة المسغبة، والعشرة مليون عربي في اوروبا هم أيضاً رحالة جوع، حقا ان الجوع يمشي، أخرجتُ علبة السردين والتهمتها، مش صدفة ان

غذائي اليومي في درب مار يعقوب هو السردين فيعقوب نفسه كان صياد سمك في بحيرة طبرية، هاهي شجرة الحجاج، يعلقون بها أكسسواراتهم، القواقع الأعلام الايقونات والصلبان الصغيرة والأحذية المهترئة، السهول تقلصت، المرتفعات أخذت ترتفع، سمعتُ الأجراس في أعناق الأبقار الفالطة في المراعي فعرفت اني عند أعتاب جبال البرانس، صادفت ثلاثة حجاج متقاعدین من بریتانیا، من أين أنت ؟ / زبيشيك من بولندا / " لماذا البابا يوحنا بولس الثاني ضبابي تنقصه الروح الديكارتية ؟ / البابا أساسا هو رأس الكنيسة الكاثوليكية الحوارية الرومانية وليس رئيس مجمع الفلاسفة العقلانيين " بين الناسوت واللاهوت ثمة مجال للاستمناء الفكري، الحس النقدي امتياز فرنسي، وأنا بولندي اذن أنا بضاعة شيوعية قاصرة عن التفكير، أساتذة مدرسة الأونرا لم يعلموني كيف أفكر، الفقهاء علموني كيف أقتل أفكاری، عائلتي علمتني ان أحترم الفقهاء والأساتذة، التفكير فعل مضاد للكينونة العربية، راح السمين يتأفف من طول الطريق، يريد طريقا أ لا كارت وليس في مينو، دربا قصيرة تنزل ولا تطلع وتقتصر على المناظر الجميلة فقط، النحيف تحدث عن العرب الذين يمسون أموال السوسیال ويهددون فرنسا بتكاثرهم الأرنبی، فرنسا تورطت

بالمغاربة، قتلته ولكنها قبلا تورطت باحتلال بلادهم وفرض لغتها عليهم، عندما أقول للحجيج اني فلسطيني أسمع كلام الشفقة وعندما أقول بولندي أسمع شتائم بحق العرب، لا أحب فرنسا لأنها لا تحبني، أسرعت الخطى وتركتهم، غفوْتُ 5مرات من التعب وتوقفت 10مرات من الحر، رجلي تؤلمني عند الكاحل وتعيقني عن المشي ومع ذلك أمشي، عند المضافة الخشبية المصاوبة للمقبرة ترتاح حاجة صبية، امرأة تحقق ذاتها بالمشي والمغامرة واقتحام مجال الرجال، رحتُ بي وصبت لي ماء باردة، كنوز الدرب هي اللقاءات العابرة، توترت نبضات قلبي بالحب، بوهم الحب، ببساطة أقع في حب النساء كما يقع جسم من أسفل إلى أعلى، الحاجة ضحكت وحدها لتمتص حقيقة أننا وحيدان إلا من بعضنا، حاجة وحيدة بلا محرم، ألا تخاف؟ لو كانت تحج ببلادنا فإنها ستتجب 20 نغلا بالحرام قبل أن تصل الأرض الحرام، جريئات هؤلاء الفرنجيات فيهن شيء من أنماري شفارز نباخ²⁹، البرية مكان يمنحك كل شيء، أنت تقريبا فوق العادة. فوق القانون، فوق النساء، هذه هي فريستي وفرستي، سأصطادها بلمسة من الإهمال واللامبالاة ولكنها لم تبالي بلامبالاتي، ثم في نورة الإهمال واللامبالاة حملتُ حقيبتني

رحالة سويسرية لفت العالم وحدها²⁹

ومشيت، لم أترك لها حتى فرصة ان تسألني سؤالاً بل سألْتُ نفسي، لماذا تكبرتُ عليها، كان لازم أطحش، الصفة والاطالة تبردان الحماس، كان يجب ألا أمهلها وألا أهملها بل أخذها عالوتر الحساس، مكن أنوثتها، حسناً، سأطبق هذه القاعدة الجديدة على الحاجة المقبلة، عندما أرى العلجيات يتمتعن بحرية أشعر بالحزن على حريم بلادي، لو حكيتُ لقالوا حكى بدري، ولو سككت أصير شريكا بالجريمة، اذن سأصرخ نكاية بالطرشان، الإسلام فيتو ضد النساء، الإسلام دين سقم وشرمطة يلغي الغواية والزلة (وهما أساس الحرية) ويشطب على الحياة، في علاقته العكسية مع القيم يفرغها من محتواها، فالعفة تعني زيف العفة، والحشمة تعني كبح الغبطة، والحياة تعني بطلان الحياة، أخلاقيات أكثر تعني أخلاقاً أقل، والطهارة هي إسم آخر للعهارة، لا حقوق للإنسان في الإسلام وخصوصاً إذا كان إنسانة، المرأة مشبوهة بأنوثتها، دائماً تحت الشبهات، أختي الكبيرة لم تستطع ان تحج إلى مكة الا بمرافقة أخي، لكن أخواي التوأم حجا ولم يرافقهما محرم، الرجل دائماً فوق الشبهات، تريدون أمثلة أخرى، سيدة جزائرية (مجنسة فرنسية ولا تحتاج لمحرم) تشتغل بمكة، وفي يوم قررتُ أن تزور الحرم، سائق التاكسي السعودي حين عرف انها جزائرية أغلق الباب

وأراد ان يسوقها لبيته ليتزوجها بالقوة، السيدة رجعت للجزائر مصدومة وصارت تحلف بحياة الجنرالات الذي خلصوا الجزائر من ذكورية الإسلاميين، بنت عربية مراهقة زارت صديقتها، وفي يوم ظهرت عليها عرض الحمل فسألتها أمها "ببركة من؟" أجابت " ببركة الشيخ والد صديقتي "، كنتُ دائما أرفضُ التجنس بجنسية أوروبية لسببٍ غير بسيط، أنني أريدُ حملَ عروبتى كما حمل سيزيف صخرته، ذلك هو أحساسي بأنني شريك في الظلم بذكورتي التي تجعل مني جزءا صغيرا من الخطأ الكبير، سرقتني من أفكارى نباح كلب شالو خلف سياج، ها هي "أرتيز"، مددت عنقي، شممت ردة جورية ولم أقطعها، الورد للطريق والطريق لكل المشائين، مقهى كافى دي سبور سققها من القرميد الأحمر يرتفع عاليا كطربوش الميلوية، كم كلم عد العداد ؟ كم فرسخ فرسخت ؟ لا أدري ولست هنا لاسقاط الأرقام القياسية، حسب الياطرة بقي 848 كلم حتى سانتياغو (بعد غد سأجد ان المسافة المتبقية هي 911 كلم)، الحاجة الضاحكة ستمر من هنا حتما اليوم او غدا صباحا، خيمتُ قرب المقهى، نمت وأفقت، في الصباح تفهويت 4 مرات في المقهيين وعيني على الدرب، عليها هي، مر ثلاث حجاج، مر كوبل من حاج وحاجة يبسكلان على دراجة واحدة)

تانديم)، مرت عائلة حجاج من أب وأم وخمس أطفال وكلب، مر حجيح بيداغوجيون حاملين طفلا في محفة تشبه البالانكان الياباني لاجتذاب أكبر عدد ممكن من الأنظار إليهم، لا أظن اني قادر على المشي، بسبب التعب وبسببها هي، سبيان وجيهان للبقاء، ولكني لم أبق، *il n'y a pas plus vilain qu'une bourgade gauloise*³⁰، قال شيشرون، الريفيون عندهم ميول عنصرية، لو تجولتُ مرتين بالشارع لاتصلوا بمخفر الشرطة، يغلقون الأبواب بالمزلاج ويعلنون الاستنفار العام، تقيئتني القرية فسرت على دأبي في السير، اذا كانت أرتيز (نظريا) مش مضيافة بالمرّة فإنك وأنت تخرج منها تحس بكرم الضيافة، ثمّة من خصص كوخا خشبيا لاستضافة للحجيح مع كتابة ترحوهم ان يقضوا حاجاتهم بعيدا، مكثت فيه ساعة ساعتين بانتظارها ولم تأت، يا الله قديش أنا ممحون على النسوان !،

*la meilleure façon de ne pas avancer est de suivre une idée fixe*³¹، حركتُ ساقِي مثلما يحرك العبيد أذرعهم في السفن الشراعية، بحكم القوة اللزجة للعادة، على الطريق حقول ذرة ومزارع

لا يوجد أسوأ من قرية فرنسية ³⁰

الاستسلام لفكرة متسلطة هو أفضل طريقة كي تراوح مكانك³¹

تزقيم البط، في "مارساك" مقعد خشبي لفرط جماله يغري بالنوم، استلقيت وتوسدت الحقيبة واستحضرت (بخيالي) الحاجة الضاحكة، وجائتني رغبة جارفة لأستمني ولكني صمدت، لا يمكن أن أفعل هذا أمام عيون المارة، تتأقلت رموشي سرقت نصف ساعة نعاس وأيقظتني الشمس، مشيت متثاقلا متثاقلا من ثقل الحقيبة، حركت ذراعي في الهواء، على قطعة الاورو بدأ يظهر رأس الملك خوان كارلوس، اسبانيا على مسير 3 أيام، هنا لا يوجد بقالات، تأتي سيارة شحن مرة بالأسبوع بالضرورة من البضاعة وتبيع القرويين، قطفت درأقتين من شجرة واحتفظت بهما في الجعبة عشاءا لليلة، رايت كومة ضخمة من ذرة مكدسة علفا للبهائم، في مزرعة الأبقار رأيت عجلا صغيرا يرضع من ضرع بقرة ثم رأيت يركب عليها، الطبيعة (الحيوانية) طبيعية جدا، sublime forcément sublime³²، قررت ان أقاطع الحليب والجبن واللحم، تقاطعت مع دير سولفاد، قد يكون أجمل ما رأيته بالطريق، الكنائس عادة ما تكون أجمل من برة منها من جوه لكن هذه الكنيسة يضاهي داخلها خارجها، الكنيسة هي أساس الحضارة، بينما الإسلام هو قبر الحضارة، الحضارات ليست متساوية، الإسلام دين

هائل بالضرورة هائل 32

يهودي بامتنياز ويحرم الفنون والتصوير والنحت والتمثيل،
أعرف حاخاما يهوديا يحلل لتلامذته دخول المسجد ويحرم
عليهم دخول الكنيسة احتراماً لوصايا موشيه العشرة التي
تحرم التصوير وتمثيل الله، حتى تتعرفوا على الرومان
والأغريق القدماء أدرسوا الفرنسيين والانكليز
المعاصرين، وحتى تعرفوا على العبريين القدماء ادرسوا
العرب المعاصرين، مش صدفه أن هؤلاء أولاد عمنا
واننا نسخة كربونية عنهم، عربي وعبري تتهجيان معاً،
لو لم يعش العبري في شتات الدياسبورا لخرج تيسا
كالعربي، شمس الأصل تغرب، الطريق يلف، يدور،
يتعرج، يتماوج، لا مفاجآت في الطريق لمسافر يعرف
الطريق سلفاً، لكن هل حقا أعرفها؟ مشيتها 3 مرات كأني
لم أمشها، قلت لنفسى هذه أرض بكر كأني أراها للمرة
الأولى، أرض بكر وطاهر بكري، هكذا تستولد الأفكار
بعضها بقوة الاشتقاق اللفظي، طاهر شاعر تونسي
فرنكوفوني يقضي حياته وهو يوقع كتبه التي لا يقرأها
أحد، الحياة مصنوعة بشكل بائس وهذا ما يجعلها بنكهة،
أعرف كاتباً جزائرياً فرانكوفونياً اسمه صادق سلام، لكني
لم أجد أكذب منه، اسم على غير مسمى، قال انه يؤلف
كتاباً ويحتاج لأسلفه بعض النقود فأعطيته 200 أورو من
جيبى وقتلته " هذه مساعدة مش دين "، طلب سلفة ثانية

فأعطيته 200 اورو من جيب لور وقتلته " هذه ايضا مساعده، وطلب سلفة ثلاثة فطلبت من صديقي هواري 200 اورو وأعطيته وقتلته " هالمره هذه دين ولازم تسدها "، طلب سلفة رابعة فتديننت من الشاذلي 200 اورو وأعطيته وقتلته " هذه أيضاً لازم تسدها " قللي يوم الاربعاء، قسما بدم المليون شهيد سأسدها، مر اربعاء وخميس واسبوع وشهر وعام وعامان ولم يسد ال400 اورو سوّد وجهي مع اصحابي، اذا كانت نخبة الأمة هكذا فكيف تكون الأمة ؟ أعرف شخصا أكذب منه، انه حكمت الحاج، شاعر عراقي متطفل على النشر، بعثت له روايتي عن الاكتئاب فقال انه مستعد لنشرها مقابل مساهمة مادية، اشقد تريد أغاتي ؟ / 1350 اورو، بعثت الرواية والمبلغ فنشرها دون ان يضع عليها اسم دار النشر بل ترك الغلاف الذي عملته بنفسي مع ملاحظة رواية تبحث عن ناشر، نشرها من خلال دار لولو التي تنشر مجانا، وهددته أنني سأنشر عرضه فخاف ورد الفلوس ناقصين 350 اورو ،كل ما أتعرف على ناشر جديد أترحم على الناشر القديم، ويبدو لي ان حظي الوحيد بالنشر هو ان اتعرف على ابنة ناشر، الأبقار تنظر إلي كما تنظر إلى قطار يمر، كل بقرة لها رقم مسجل في أذنيها تجنباً للغش، العالم صار قرية كونية، لكن ثمة قرويون لم يخرجوا من

قريتهم، سكة الحديد، القطار، الاوتوستراد، خطوط التوتري العالي، الطبيعة تتراجع أمام خبطات الإنسان ولكنها أحيانا تنتقم بشكل زلازل وأعاصير مدمرة، الطبيعة جبارة بجبالها وسهولها ولكنها هشة بأزهارها وحيواناتها، الإنسان الطبيعي يتحكم بالطبيعة بإطاعتها لا بتطويعها، الطيور قليلة بسبب مبيدات الحشرات، كان الآبائي في ترحاله بالمغرب يرى السباع والنمور وأنا أرى الثيران والأبقار، ولن يبقى من الحيوانات المتوحشة الا صنف واحد، الانسان، سيد المدينة والغابة، ويوما ما ستكون رؤية ثعلب هجنة كروية ديناصور، خيمت عند جوسق خشبي بالغابة وحلمت اني أقدم للور هدية قلعة من قلاع اللوار وأققت فوجدت نفسي أنام بره، كم أنا سخي معها في الأحلام، كان وجهها الرائق يزيد الصباح صبوحا، كنت أتباهى برفقتها أمام الناس، اه كم خدعت هذه البنت الطيبة بمواعيد خلبية، قلت لها الكتاب الأول لم يثمر، حتما الكتاب الثاني سيكون قنبلة الموسم الأدبية، كانت تنتظر المجد الأدبي الذي لن يأتي، قالتلي " أنا او الكتابة"، قللتها " أنت والكتابة " وانفصلنا، هذه " نافرانكس"، بلاد هنري الرابع موحد فرنسا ونبارا، الخبازة باعنتي حلوى بايطة، البائعة زعبرت علي وباعنتي قطعة شوريزو بحجم الأصبع ب4 اورو، قررت ان أكل طعاما أقل

وفواكه أكثر (من خيرات أشجار الطريق طبعاً) ،رحلتي طويلة الأمد، 10 اورو باليوم هي مصروفي كحد أقصى، 3 للغداء 3 للعشاء 4 للقهوة والنثریات، وجبتان باليوم تكفيان، أباعد المسافة بين الغداء والعشاء . حين تكون الإمكانيات المادية أقل تكون الشمس أكثر وَهْجاً، ثمة حجاج يفطرون قهوة وكرواسان ويطالعون دليل الطريق miam miam dodo، انه انجيل الحاج، سمعتهم يتحدثون مع بعضهم،/ من أين أنتم ؟ /من باريس / وأنتم ؟ /من ضواحي باريس . انهم جيران تعارفوا على مبعدة 800 كلمتر من باريس، أنا أيضاً جارهم ولا رغبة لي بالتعارف، هؤلاء الحجاج لا يغرون بالحج معهم، لو ماشيتهم إلى سانتياغو فلن يكون عندي ما أقوله لهم، أنا وهم خطان متوازيان، نختلف جدا في النهج والغاية، في الطريقة والأداء، في الشكل والمضمون، في الدوافع والرؤية، وفي الحِلِّ والمُرتَحَلِّ، يرحلون مرحلة وأرحل مرحلتين، يتجهزون بكل أسباب الراحة وأعيش حياة متقشفة إسبارطية، ينامون بمهجع وأنام بره، يسيّرهم الايمانُ ويسيرني الشيطان، تحممت في المهجع البلدي وأكملت سيرتي، اليوم السبت، في هذا اليوم فقط يبدو اليهود أتيس من أبناء عمهم المسلمين، بالنسبة لي هو يوم ارتحال ككل الأيام، لكنه كان للآباتي فوكو (الذي تنكر

بزي يهودي) يوم شلل كلي، كان يسبت حقا فلا يرحل ولا يكتب ولا يشعل النار، في أثناء السنة التي تجول فيها بالمغرب خسر 54 يوما بعدد السبوت، وكان المارة يحيونه قائلين "الله يحرق يماك أليهودي"، أهون ألف مرة ان يرحل المسلم ببلاد المسيحية من ان يرحل مسيحي ببلاد الاسلام، في بلاد السيية (اللادولة) كانت القبيلة المتمردة تؤمن له العناية (الأمان) مقابل الزطاطة (ضريبة العبور)، لا يمكن ان أرحل في الغرب كما يرحل غربي بالشرق، فالغرب شرقٌ بدون فانتازمات، نحن في عز أب اللهاب ويجب التزود بالماء قبل اقتحام المرحلة المقبلة، طلبت من رجل ان يعبئ لي المطرة فقال بكل سرور ،من عرض ابتسامته خلت انه سيملاًها مانا باردا من البراد ولكنه ملئها مانا ساخنا من الحنفية، من الصعب ان يجد العربي من هو أكرم منه، لذا نرى العلوج بخلاء دائما ، التعميم مرض عمومي، كيف يكون الاوروبي بخيلا وهو يأوي ببلاده أكثر من 15 مليون مسلم ويطعمهم ويسقيهم ويطببهم ويسكنهم مجانا (على حسابه هو دافع الضرائب)، الشعوب تتشابه وتختلف ، والفوارق بين نفسياتها تعتمد على البيئة والمناخ والشرط الانساني، الدرب ليست الصحراء، العربي يحلف عليك بالطلاق لتتنزل لترتوي لتتفهوى لتتغذى، يحكي ابن بطوطة عن

قبيلتين تحاربتا حين وصوله ثم اكتشف انهما تتقاتلان
 للسبق باستضافته، ببعض البلاد كالحبشة يتقاتلون كيلا
 يستضيفوك، في الصين عليك ان تدفع ثمن كاس الماء،
 في الكونغو عليك انت الضيف ان تضيف مضيفك، فضلا
 عن ان الكرم العربي مبالغ فيه لدرجة الاحتيال، في
 تمبكتو استضافني عربي ليلتين ليبيعي خنجرا مغشوشا
 بسعر تحفة تاريخية، كما تقف سمكة السلمون في النهر
 عكس التيار لتصطاد الأسماك النازلة مع التيار وقف
 إيريك البلجيكي لاصطيادي، قال انه آت من سانتياغو
 وانسرق بالمهجع وانه بحاجة لشوية فلوس " ألا تستطيع
 ان تساعدني ؟ / أستطيع ولا أريدُ / لماذا لا تريد ما دامت
 تستطيع ؟ / لأنه لا يمكن لبلجيكي ان يلدغ فلسطينيا
 مرتين، فأنت coquillard³³، في الكامينو السابق مرقت
 علي نفس الكذبة وأعطيتك 10 اورو والآن أريدك ان
 تسدني إياها"، حتى في المهجع وضعوا صورته وكتبوا
 تحتها WANTED³⁴ في اوسطابات تلتقي خطوط الحج
 الأربعة ومع ذلك لم أر احدا من الحجيج، في القرون
 الوسطى (الافرنجية دائما) كانت الغابة بين اوسطابات
 ورونسفو بؤرة فارضي المكوس وقطاع الطرق المغيرين

الحاج المزيف اللص³³

مطلوب للعدالة³⁴

على الحجيح، ومن كان ينجو من البشر كان لا ينجو من الذئاب الشرسة الفالقة بالغابات (لذا كانوا يحملون عصي للذود عن انفسهم) لكثرة ما تعرضوا للسلب فإن مجمع لاتران الكنسي حكم على السلاب بالبراء، لكن ليس من العدل ان تقارن القرن 21 بالقرن 11 لا سيما وانه يوجد الآن في قرية ليشي بيت مضافة مجانية للحجيح عامرة بقهوة وشاي وعصير وكعك، أونغي إيتوري³⁵، هذه بلاد الباشكناش نعرفها من ضخامة أجساد سكانها ومن البيرييه الأسود، حائط الفرونتون، العلم الأخضر والأحمر والأبيض الذي يسمونه " ايكورينا"، خيمت في مزرعة أبقار ليلا وأحسست بكتفي مخلعا، تعشيت بحبة بندورة وخبزة فقط وتجنبت السردين حتى لا أهدر الماء على غير تنظيف أسناني، لم أنم جيدا فالأبقار تعمل ضجة، ثمة نصب على مدخل اوستابات بعدة لغات ومنها العربية، تاريخيا تحالف أمراء الباشكناش مع عدو عدوهم (العرب) وحروب رولان التي يقال انه شنّها ضد العرب شنت أصلا ضدهم، ثمة حرب لغوية بين لغة الاوسكيرا من جهة والفرنسية والاسبانية من جهة أخرى ،وهذا ما يعطي للقرى أسماء مزدوجة، رونسفو هي اورييغا، ايرونيا هي

، الباشكناش هي تعريب باسك بلغة اوسكيرا (لغة الباسك) تعني مرحبا ³⁵
بكم ببلاد الباسك

بامبلونا، والتشابه واضح بين الباشكناشي والهنغاري، شعبان صغيران اوجدتهما الجيوسياسة بين شعوب أكبر منها ورسمت شخصيتها القومية بشكل راسخ، المجر في الصراع الطويل مع العصمليين والنمساويين، والباشكناش في صراعهم مع فرنسا واسبانيا، من هنا حتى الحدود الدرب يتقاطع مع الاسفلت، السواقون الذين توقفوا ليأخذوني ليسوا مدفوعين بدافع الطيبة بل بالفضول، وصلتُ الى " سان جان بيي دي بورت " آخر نقطة في فرنسا، عملت جردة حساب، في 14 يوما قطعتُ ثلث الطريق (344 كلم)، وبقي ثلثاه (765 كلم)، أنفقت 400 اورو، لم أنم في مهجع او فندق (فقط ليلة واحدة في ضيافة الشرطة) لم أكل طعاما مطبوخا البتة، جبنة وجامبون في الغداء ،وعلبة سردين على العشاء، استهلكْتُ ثلاث لزقات كومبيد، مررت بقرى ودساكر وعزبات، ما شفت ألهه بعيني لكني شفت الحاج الذي يظن انه شاف الله، ضعت مرتين ولقيت نفسي، توقفت في 40 محطة ودمغت شهادتي بثمانية أختام فقط ... من فوق من جهة حصن فوبان بدت سان جان كأنها قرية سويسرية لكنها من تحت هي بلدة حدودية للعبور والترانزيت والتهريب والاختلاط المنظم والحجيج، بلدة ذات خاصية تجمع كل هذه الخواص، ثمة سياح يقصدون اسبانيا لتهريب الدخان

والخمرة الرخيصين، كثرة الحبيج هنا توحى ان الحج يبدأ من هنا، كل بيت يطل على شارع لاسيتاديل هو مطعم او فندق برسم الحبيج، راحت عجوز سمسارة تصطاد الوافدين الذين لم يتسع لهم المهجع البلدي، (كل حاج يمثل لها 10 اورو واذا أفطر يرتفع المبلغ إلى 15) تبدو لطيفة مؤدبة وهي تستدرجك للمبيت، وحين تدفع رسوم المبيت تصير كركوبة شرسة وتبدأ بتلاوة الممنوعات، ممنوع الاغتسال بعد الساعة كذا، ممنوع الاسراف بالماء، قلت لها ان بيتي هنا وأشرت إلى حقيقي ظهري على ظهري، لا مجال للنوم مهما ابتعدت عن أعين السياح أظل في مجالهم البصري، دائما يأتون حين لا أنتظرهم ليعكروا علي خلوتي، رقدت قرب الحصن وحين أفقت رأيت البلدة تغرق في غلالة ضباب، دخلت المهجع البلدي خلصة وتحممت ولبست ثيابي دون ان أتشف، ضاعت المنشقة، من البريد سحبت 300 اورو لاقتحام اسبانيا، سال لعابي وأنا أرى أفخاذ الخنزير المجفف تتدلى فوق واجهة الدكاكين، جمبون بايونه الشهير، لم أكل لحم خنزير في حياتي أطيب منه، أطيب من كل اللحم الحلال، في المقهى تجرأت وطلبت سيجارة من حاجة شابة فأعطتني بطيب خاطر وسألتني "هل أنت حاج ؟" / نعم واسمي ابو الحاج، اسمها جولي يعني جميلة

وهي مش جميلة لكنها ذات جسد أتلتيكي وأرداف مشحونة
 بوعود سكسية، كل أنوثتها في مؤخرتها، عملتُ حادث
 سير وهي سكرانة وقتلتُ شخصين عن غير عمد وتحج
 لتتقي نفسها، تنتظرُ صديقها شارلوت لتمشيا معا، هل
 يناسبك ان تمشي معا ؟ / طبعاً يناسبني، أنا نحلة تنط من
 زهرة لزهرة، كل حاجة على الطريق هي مشروع حب،
 سألتني لماذا أرحل ؟ فقلت أرحل لأكتب وأكتب لأغيرِ
 الحياة ،سألتني "ماذا أريد من الحياة ؟ فقلت أني من
 فصيلة البشر الذين لا يعرفون أبداً ما يريدون لكنهم
 يعرفون دائماً ما لا يريدون . لم تقل لي انها سحاقية الا
 بعد ان تأكدتُ اني من الصنف اللي ما عنده مشكلة مع
 أشكال الحب المختلفة، السحاق كان (ولا يزال) بنظري
 فكرة عليا عن الحرية التي اكتسبتها النساء، قتلها " أنا
 وأنتِ نتفق في اختلافنا ونتشابه في حبنا للنساء "، أعجبتها
 المعادلة، القهوجية لم يعجبها تعارفنا فطلبت منا ان ندفع
 ثمن القهوة والكرواسان حالا، دخنتُ جولي كثيراً ودخنتُ
 معها كثيراً ومع كل سيجارة قلتُ هذه آخر سيجارة النساء
 ألق الطريق، سحر الطريق، نور الطريق، الجسد والقلب
 يمشيان بسرعتين مختلفتين، نكاية بالسرطان سادخن،
 كرمال عيون جولي سألقي يوماً آخر في سان جان، جولي
 حاجة كلاسيكية تلبس نظارة شمسية حتى ترى وأنا ألبس

نظارة طبية حتى أرى، طلبت مني رقم جوالي حتى لا تفقدني فقلت لها مفيش أنا أتصل بالحمام الزاجل، قالتلي mais moi je n'ai le monde a changé فقلت لها pas changé³⁶ وتواعدنا صباحا عند مهجعها، هطل المطر فقبعتُ عند سينما (تلفظ زينما) فوبان، في منتصف الليل خرج جمهور الفيلم بشكل مفاجئ وبدا منظري بانسا لدرجة اني لو وضعتُ كيلة صغيرة ألمي لامتلئت بصدقاتهم، صباحا جائت شارلوت، انها شابة جدا بقصة شعر غارسون، الحجيح يبالغون بالراحة في سانت جان استعدادا لأوعر مرحلة، جبال البرانس الرهيبة التي يسمونها بلغة الاوسكيرا Garazi Donibana،³⁷ قالت جولي "لكن البرينييه عالية جدا جدا، انها رعب الحجيح" واقترحتُ ان ننطلق من رونسفو، قتلها ان الرحالة لا يعرف كلمة ولكن، الجبال مثل الأنصاب الخوافة بالحقول لتخويف الطيور، لازم نبدأ من البداية والبداية هي الشجاعة، إلى الأمام سِرْ، يا يسوع شد بالطلوع، يا جبال الباسك يا شامخة، مرحبا، أين هي جيوش شارلمان وصهره رولان وتوربان ؟ وأين هم مسطرو الأساطير!، العملاق فيراغوت الفاتح المورييسكي

قالت " العالم تغير فقلت أما أنا فلم أتغير³⁶

بلغة اوسكيرا بلاد الاله غارازي³⁷

يقتحم بلاد الصليب والناقوس والخنزير، رحىلا شاقوليا،
 طلوعا طلوعا، ثمة حجيج يقتحمون الجبل مجهزين
 بأحدث وسائل التكنولوجيا الجوال والجي بي اس، مغامرة
 مدجنة وخالية من الخطر ومداعبة الموت، المغامرة كما
 نراها على التلفاز في قلعة بويارد، من هنا مر نابليون
 لغزو اسبانيا ومن هنا رجع بعد أعوام، يمكن هزيمة
 اسبانيا ولا يمكن هزيمة الاسبانيين، رجال الفيالق
 الرومانية، الحجيج، المهربون، التجار، الجيوش، الملوك،
 الفاتحون، كلهم مروا من هنا على أثر خطواتي، عبرتُ
 بعكس اتجاه عبد الرحمن الغافقي، نحن الجنس العربي
 المغلوب لم نعد فاتحين بل مفتوحين، كم نحن ضئيلون
 إزاء جبروت الطبيعة ! الضباب أشعرنا اننا في نهاية
 الجبل ونحن في بدايته، الانسان يمشي بساقيه وقلبه، كل
 هذه المساحات هي مساحة للجدل مع الذات، الجبل
 الجواني الشاهق الذي لا يمكن تسلقه، الخلوة في الجلوة،
 هنا أنت لا تمشي ولكنك تصعد وتهبط، ارتحنا قليلا
 وبردنا (وقت الحر أقول اني أفضلُ البرد ووقت البرد
 أقول اني أفضلُ الحر) حاولنا إشعال نار ولكن الحطب
 رطب، تناولتُ من جيب الحقيبة صفحات عتيقة من جريدة
 "الحياة" ولم تأخذ النار، جريدة نفطية ولا تشتعل، كيف
 أنسى خوازيقي العربية، لا مندوحة ولا حتى في فرنسا،

بلاد البقرة الفاقعة من الضحك أخذت مكان بلادي لا مكانتها، جسدي هنا في جبال البرانس وقلبي هناك في جبل قاسيون، في جبل نفوسة، في جبال صعدة، نحن أيضاً كان لنا جبال مكللة بالثلوج في زاخو وأربيل والسيرانيقادات وذابت من أيدينا، لم يبق إلا ثلوج جبل لبنان، كنت أسمع عن هذه الثلوج سماعاً دون أن أراها عياناً، يحز بنفسي أنني ولدت في بلد ولا أعرف عنه شيئاً، نحن دائماً غرباء في غربتنا، حتى الجمل رمزنا العربي رأيته لأول مرة في حديقة الحيوانات في بولنده، ألله في حكمته اللامتناهية أعطانا كل شيء وحرمنا من كل شيء، أعطانا العقل وحرمنا من التفكير، أعطانا الشّعور وحرمنا من الشاعرية، أعطانا البحار وحرمنا من السمك، أعطانا الغابات وحرمنا من الخشب، أعطانا النفط وحرمنا من الصناعة، أعطانا كل البلاد الممتدة من المحيط للخليج ولم يعطنا طريقة تشغيلها (الديمقراطية)، وإلا كيف استطاعت فرنسا أن تفرنس الكتالان والباسك والبريتون في حين تفرقت العروبة إلى هويات إقليمية ؟ لندع هذه الأمور النافلة جانباً ونرجع إلى برانسنا، جبال برية حد التوحش، طبيعة إطلاقية تفتح أمديّة في الإنسان، تجمع الفصول الأربعة في فصل واحد، المطر والزهور والثلج والشمس، هل هي الجبال ما يجعلني حراً ؟ أم أن

السعادة في داخلي لأنني على رحيل،؟ سمعنا الأجراس في أعناق الكباش دون ان نتمكن من رؤيتهم، الضباب يلف كل شيء لدرجة انه لو مد الواحد أصبعه لما رآه، في خرق عند قدمي العذراء وجدت ورقة 10 بيزو ارجنتينية واكتشفت انها عملة قديمة خارج التداول، فتحتُ سحاب الحقيبة وتناولت جعبة المؤنة، جهزت سندويشة جبنة وأنا ماش، التهمتھا وأنا ماش، تركت جولي وشارلوت تتقدمان علي حتى أدرس خلفيتهما، ظل البتاع في في حالة استنفار دائم، جاءت الرغبة لتفسد الطبيعة، لتضفي عليها مذاق الفلفل الحار، داخلي مضطرب، اما ظاهري فطبيعي كالطبيعة، anormalment normal³⁸ قمعتُ خيالي وزوغان النية، لازم اعتبرهما صديقين لا صديقتين، لازم أكون كما يشئنني ان أكون ! ولكن كيف يشئنني ان أكون ؟ مع النسوان مفيش حل ثالث، اما ان تكون مخصيا او فحلا، وقررتُ ألا أفكرُ بهما بالمرة، ولكن كيف لا أفكر بهذا الذي يفكر به كل الرجال ؟ هذا الذي يستحوذ على أفكار كل الرجال، لو تجسد فكر المرء شيئا ملموسا لكان امرأة، أول ما يمشي الذكر مع أنثى يختصرها رأسا إلى ضجيجة، غلط كبير، هي روح أولا، هي إنسان ثانيا، هي جسد ثالثا، هي فرج رابعا، ثم أخيرا هي ضجيجة، هل

طبيعي بشكل مش طبيعي،³⁸

تفكر المرأة بنفس التسلسل المنطقي فتعتبر أول ذكر تراه ضجيعاً ؟ كم مليون جولي وشارلوت يوجد بين المسلمات ويتخفين بالحرملك تحت ستار الحجاب والنقاب ! كم مليون لوطي ببلادنا يخفون ويخافون من لواطيتهم ؟ مضى من النهار 4 ساعات حين وصلنا إلى مهجع اورميسون، راح الحجيح يجرعون شوربا دافئة، وارتفع صوت الطليان أعلى من بقية الاصوات، رأيتي شارلوت أكتب ملاحظات نظرت لحروفي الهيروغليفية وقالتلي " لغتك تكتب بالعكس، /" بالعكس هي لغتك التي تكتب بالعكس . قالت انها تريد أن تدرس العربية، تحب العربيات أيضاً، جاءت لتضطاد لا لتحج، كلما رأت حاجة جميلة تلمع عيناها وتلفتت، في الطريق تخلفنا أنا وجولي، سألتها " أحقا لا أنغص عليكما؟ " فقالت "لا" وراحت تدهن ساقي بالدهان وهيجتني، أردت ان أقبلها من ساقيها وتراجعث، التعب ضاع في جمال المنظر الطبيعي، الغيوم صارت تحتي وأستطيع ان ألامس السماء، المرحلة الصعبة انتهت وبدأت الأصعب، تقطعت انفاسي صعودا صعودا، e ulteria, e suseia³⁹ كل مرة نقول وصلنا القمة ثم نتفاجئ بقمة أعلى، أعتى، عبرنا أعلى قمة col Ibañeta من هنا في أيام الصحو يمكن رؤية

لاتينية يرددها الحجاج وتعني الى الابد، الى الاعلى³⁹

المحيط، عند نافورة رولان شربنا وملئنا المطرات، ya estamos⁴⁰ هذه هي اسبانيا، عرفناها من علامة الطريق، السهم الأصفر على خلفية زرقاء، طلعا القمة بطلوع الروح، تمددنا ثلاثتنا على العشب، بعد بلوغ القمة بدأ الانحدار هبوطا هبوطا، يا عدرا هاتي القدره، السنديان كل شجرة ألف عام، هذه متحف مش غابة، جولي تورمت قدمها عند مستوى الكعب، أنا شيال المحامل حملت الكيسين واحدا على ظهري والآخر على بطني، لقد مشينا كثيرا 27 كلمترا، سلطنا الطريق بقليل من العناد بلغنا "رونسفايس"، أول مرة أنام في مهجع، دائما أصل متأخرا فلا يبقى لي الا السرير العلوي، في الاستراحة كان ثمة دكان بدون دكنجي (عالثقة) أخذت جولي اصبع شوكولا ووضعت بالقجة نصف اورو، حدست اني لو لم أكن موجودا لكانت قد أخذت خمسة قطع دون ان تدفع، أعرفها من عينيها حرامية، (البارحة رأيتها تختلس مقص أظافر من سوبر ماركت كارفور) لماذا ألومها على شيء كنت أفعله بشبابي، قالت "حلال سرقة الرأس مالية لأنها تسرقنا"، هؤلاء الذين يؤدلجون السرقة، يمكنهم ان يؤدلجوا فيما بعد القتل الغير متعمد ثم ينتهوا بتبرير القتل المتعمد، ولوهلة خطر ببالي انها وصديقتها نسختان

اسبانية وتعني لقد وصلنا 40

عصريتان عن ريا وسكينة ويمكن ان تقتلني ببرود، لو كنت أخ الضحيتين لأطلقت عليها الرصاص في مقتل، سنتين حبس (ستقضيها بالبيت مزودة بالاسوارة الالكترونية) فقط على قتيلين، يعني سنة على قتل، يا بلاش! اللي تعرف ديته أقتله، كرهتها، قالت أنا وشارلوت سنركب الباص إلى ليئون"، حافظتُ على برودي الظاهري، قد يكون هذا أفضل بكثير، مع السلامة إذهبا إلى الجحيم لو شئتما، أنتما حرتان وأنا كذلك، وشعرت بالتخفف، آلاف الحاجات على الطريق فما حاجتي بهما، رحت أتأمل وجوه النساء لمعرفة من سأصطاد غدا في طريقي، مفيش حجية صغيرة من بين هؤلاء الأرامل؟ هذه متزوجة، تلك مع أطفالها، هاتيك ربما لو ان ليس لها صديق، كيف أعرف ان كان لها صديق او لا، ثم انطفئ الضوء في العاشرة وتحولت النساء إلى أشباح،

اسبانيا

هذه هي إسبانيا حيث بكل قرية كنيسة وبكل شارع صليب، وحيث من كل رقبة يتدلى صليب، انها كاتوليكية جدا جدا، وان كانت فرنسا البنت البكر للكنيسة فإسبانيا هي البنت الولود (كل كاتوليك أمريكا اللاتينة خرجوا من رحمها) لا إله إلا الله، ولا لحم الا الشوريزو ولا جبنه الا المانشيغو، هانذا يا اسبانيا العتيقة فارسك الكئيب دونكيخوته، وجها نابتا كالصبح، أعرف هذا البلد جيدا زرته وعشت فيه ،أصفرت أسناني من سجائر الدوكادوس ونبيذ كاسا خوسيه الرديء، أعرف حتى سجونه ومحاضر التوقيف، انها أكثر من بلد هي وطن، أحب إسبانيا والإسبانيين وأكره فرنسا والفرنسيين، رغم اني أجيد الفرنسية أفضل من القشتالية فأنا أتكلم هذه الأخيرة بحرية أكبر، الإسبانية لغة بسيطة مش مفذكة يمكن الكلام بها بأشباه جمل، وكل ما يكتب يلفظ، حبي لإسبانيا نابع من كونها بلدا خام، نابع من فانتازم الأندلس والتاريخ المشترك، علاقتنا بهم احشائية، 17 ميلا بحريا تفصلنا عنهم، 8 قرون من التاريخ والحروب تجمع بيننا، هذه طريق همنغواي تمتد من اوريتز (بورغاتي) إلى ايرونيا (بامبلونه)، إرنست أيضاً مشى على آثار خطواتي، España es diferente⁴¹ فعلا، كل شيء مختلف

عن فرنسا، ولكن إسبانيا صارت تختلف حتى عن نفسها،
الآلهة العتيقة تهرم وتموت وتقوم مقامها آلهة جديدة، فيما
مضى كانت كل البنات اسمهن ماريّا وكارمن وكل الذكور
اسمهم أنتونيو وخوان، الآن يوجد 40 مليون اسم لـ 40
مليون إسباني، إسبانيا زهقت من من مشاعية الأسماء
الكاتوليكية وتريد استثمار الوقع الرنان للأسماء الأنكلو
ساكسونية، إسبانيا تتأمرك، تتأقلم مع العولمة و تتكلم
إنكليزية بطلاقة، تكتشف الوعي الايكولوجي، كل صنف
زبالة وله مستوعب، لكن معظم الإسبان يرمون نفاياتهم
في الشارع، وقد درجت فيها موضة اقتناء كلب "غالغو"
السلوقي، علامة التسلق الاجتماعي، البلد تغيرت حتى لم
أعد أعرفها، هذه أبشع إسبانيا أراها، الدكاكين صارت
سوبر ماركت، والسوبر ماركت أصبحت هيبيرماركت،
سلال المشتريين صارت أعمق، ثمة رفوف طعام للكلاب
والقطط، البنات يستنسخن الرجال، والرجال يتخنثون،
الجيل المقبل سيكون كله اونيسكس، أينه ال siglo de
oro⁴²، ورموزه الناصعة ؟ المستعمرات وذهب البيرو
،وجامعة سلامنكا ؟ فيلازكيز وكالديرون ؟ أين الراهبات
والأديرة والكنائس الباروكية، في المقهى طلبتُ كافي كون

لينثشه⁴³، وقعد الحجيح يأكلون عجة التورتيا وتاباس، على الطاولة المجاورة تترتاح حاجتان زنجيتان لم تستهلكا شيئا، حبيتهما بالإسبانية فردتا التحية بالفرنسية، طلعا جيران، من باريس، تبدوان غريبتين جدا وتبحثان عن غريب ينسيهما غربتهما، ان تكون زنجيا وحيدا على خط سانتياغو كأن تكون أبيضاً وحيداً في خط الاستواء، الزنجي غريب بلونه والمسلم غريب بدينه، وهذا ما قرّب بيننا " هل تعرف الطريق ؟ / أنا سيد من يعرف الطريق، 3 مرات مشيتها، أعرفها جيداً لدرجة انه بوسعي ان أكتب دليلاً سياحياً عنها "كيف تحج إلى سانتياغو ب10 دولارات يوميا"/، "وهل تعرف الأماكن التي بوسعنا ان نخيم قربها ؟ وأين توجد الدكاكين الرخيصة وفي اي ساقية يمكن أن نستحم وفي اي مهجع مجاني ننام ؟ أعرف كل شيء ولكن عرّفوني عليكما، هيلين فنانة صاعدة بموهبة هابطة، ديفين هادئة مثقفة ناعمة، مشينا معا وقررنا ان نفترّب أكثر من يمكن من بمبلونة، فقراء الحجيح عادة ما يطولون المشوار اليومي إلى مرحلتين، يملكون الساقين والعضلات وقوة الاحتمال، اشتريت شوريزو⁴⁴ وأكلنا معي، دخنتا وشربتا بيرة وحدهما،

قهوة بحليب⁴³

مقائق لحم الخنزير مفلفل و حار المذاق⁴⁴

راحت هيلين تهدي أفخاذها لعيون المارة، التفت الفضوليون والعاديون، السائق زمر لها " أولا غوابا⁴⁵" قرية زوبيري لم تر زنجيات يتشمسن عالنهر في تاريخها، المطر هطل بالطريق فوضعنا المشمع الواقى على ظهورنا ثم ارتأينا ان نتوقف عند مزرعة أبقار مهجورة، نصبنا الخيمة داخل المزرعة، صار فوقهما سقفان، طبختا على سخان سفري معكرونة ومرغيز تالف وقدمتا لي صحناً فلم أرفض، أول طبق مطبوخ آكله، يا الله ما أطيبه ! ساهمتُ في العشاء بعلبة سردين ودراقتين، واتفقنا ان نعمل ميزانية مشتركة للطعام وأن نمشي معا طوال الطريق ونأكل معا ونخيم معا، هكذا في زواج كاتوليكي حتى النهاية (نهاية الطريق مش نهاية الحياة)، على ضوء القمر بدت هيلين رائعة وهي تمج السيجارة، لم أنكح في حياتي الا زنجية واحدة في ماخور، ورغبتها بسبب شعرها الطويل الناعم، ولكني وأنا فوقها اكتشفتُ انها لابسة بوستيج فقمْتُ عنها هاربا، كانت قرعاء، وهيلين أيضاً قرعاء وديفين أيضاً قرعاء ولكنهما تتزينان بشعر مستعار، حتى أثناء النوم ينمن بالباروكة كالملك لويس 14، أنا طبعاً لا أرغب الزنجيات ولكن مجرد رؤية جسد هيلين الخزيق أصابني بالدوار وجعلني أغمض

عيني كيلا أفقد توازني، كتلة تيتانية صلبة من برونز أسود متوهج، هل أقترّب منها من الخلف وأعصر وركيها، ام أقترّب منها من الأمام وأعصر نهديها ؟ مجرد فكرة اغتصاب سوفت لم أنفذها، حد الخيال ان نختال بلا حدود، في خيالنا نحن عادة ما ننكح خمس مرات باليوم، اثنتان منها اغتصابا، ولو شرعنا بمحاسبة زوجان النوايا الخفية سنتكوم كلنا بالسجن، العادة السرية نفسها وأنت تمارسها على نية فلانة هي اغتصاب لهذه الفلانة المنكوحة غيايبا، دِلُونِي على عربي واحد لا يحلب (ه) لأضربه بقنطرة عتيقة على وجهه (بتهمة الكذب لا بتهمة الاستمناء)، بغض النظر عن الخيال فأنا إنسان عاقل ومسؤول ومحترم وجدير بالثقة واجتماعي وفوق هذا متحضر وأؤمن (نظريا) بحرية النساء، أنا آدمي اجمالا، نواياي فقط هي الجريمة، كلنا مجرمون في رف ما من الأعماق الدفينة، وأنتم الذين تقرئون هذه السطور تعرفون ذلك جيدا ولا تعترفون به، الإجرام يسكن في الخيال، في الأحلام وفي أحلام اليقظة، لكن الإنسان العاقل يسمو على شهوته ليصوغ منها أفكارا برسم الحرية، فالحرية وحدها هي جذر الأخلاق، هي الجذر التربيعي للأخلاق، أشكّ في أخلاق لا تقوم على الحرية، وكل أخلاق قائمة على الإكراه والوصايا العشر والحرام هي ترجمة دينية

للخضوع، قبل أن تدخل الخيمة لتناما أظهرت هيلين مطوى وقالت "إذا حاول أحد الاعتداء علينا " وكان المقصود بهذا الأحد أنا ما غيري، كان بودي ان أقول لها إطمئني يا تينا تيرنر، فالنسر لا ينقض على الذباب، كان البارون مونشهاوزن في رحلاته يصطاد الطيور بالجملة، اربع طيور بطلقتين، جولي وشارلوت، هيلين وديفين، وآه كم أنا وحدي مع النساء، نقطة بيضاء بين نقطتين سوداوين، لا أدري كيف مر الليل، لم أر شيئا في منامي، كان حلمي زنجيا مثلهما، سمعتهما تضبان الخمية ففتحت عيني، غسلت وجهي من ماء المطرة ووضبت السرير (كيس النوم) في البيت (حقيبة الظهر) ووضعت البيت على ظهري كالحلزون ومشيت ومشينا ثلاثتنا مثل ورقة السباتي، هاهي الحياة ترتمي أمامي، أمامنا، عادتا للمعزوفة نفسها، اوه هاميد ! ماذا سنأكل ؟كيف نطبخ ونغسل الأواني، أضجرتني الأمر، فكرت بالمفكر الجزائري مالك بن نبي، كان يفكر ليلا نهارا في تشخيص أزمة الحضارة العربية وكانت زوجته تفكر في سعر التوم والبصل، الكينونة الزنجية (والعربية) تتوقف عند الكرش ولا تصعد للقلب والدماغ، شانت هيلين أن تقضي حاجة نسائية فتوجب علي أن أغض البصر، تركتهما خلفي لتأخذا حريتهما، لا أريد المشي معهن، في التعايش توتر

خفي، انهما يحتجني فقط كدليل للطريق، لم أجد عندهما من الروح ما يغني، ولم أندم على فراقهما، كما يجب ان أختلي بنفسي لأسجل شوية ملاحظات في الكرّاس، مع الآخرين لا أستطيع أن أكتب عن الآخرين، نحن في إسبانيا ولكن إسبانيا الكليشيه لم تبدأ بعد، حين ينتهي الخضر تبدأ إسبانيا، وحين تسطع الشمس تبدأ إسبانيا، حاج زرع لغما أرضيا (طازجا) على الطريق، لا بد انه أكل خوفاً ولم يضبط أعصابه، ثمة صباييط مهترئة علّقت فوق أسلاك الكهرباء، الطقس بارد والسماء ملبدة، والامتداد لا يمتد كثيرا، ثمة صليب تذكاري يعلم المكان الذي ماتت عنده حاجة طليانية، روسانا من فيرونا توفيت في الطريق عام 2006، تحولت الرحالة إلى راحلة، ليس نفس النتيجة أن تموت على الطريق وحدها أو ان تموت (حية) مع بقية الموتى، وهذه هي العلامة الفارقة للحاجة المفارقة، قبر مجهول من يمر به ينفحه بوردة برية، قرية "آرري " هي بمثابة ضاحية بميلونا، على الحيطان شعارت تطالب بالجمهورية الثالثة fuck spain, gora eta⁴⁶، الكتلاني هو كتلاني أوّلا وإسباني ثانيا، اما الباشكناشي فهو باشكناشي أوّلا وثانيا وثالثا، فرانكو من أجل تدويب الباشكناش ركز الصناعات الثقيلة عندهم

لتمت اسبانيا ولتحيا منظمة ايتا الباسكية ⁴⁶

فجلب أكثرية الأندلسيين إليهم حتى صاروا أقلية في عقر دارهم، يوجد دائما نزعات انفصالية في الأطراف، لا يريدون دفع الضرائب لصالح الأندلسيين التتابل، الأقاليم المطرفة متطرفة ومعارضة للمركز (اللامركزية سر دينامكية إسبانيا وربما تشظيها يوما)، كل المدن تشتغل من أجل مدريد التي لا تشتغل من أجل أحد، ثمة لافتات اعلان لتدليك الحجاج المعضلين، 54 اورو الساعة، يا بلاش، يظهر ان هذه المدلكة تدلك كل العضلات المعضلة، رأيتُ علم فلسطين يرفرف على بلقونة الطابق الثالث، لا بد انه بيت باسكي فهم يتعاطفون معنا ونحن كذلك، المقهى فارغة من الزبائن، مفيش شمس كفاية في إسبانيا، نحن في عز آب اللهاب ودرجة الحرارة 15، في الشارع رجل يحمل مظلة ويلبس معطفا، أسوار المدينة العتيقة لا معنى استراتيجي لها اليوم، لها فقط معنى تاريخي، كلما اسودت حجارتها كلما كان التاريخ تاريخياً، عبرنا جسر ماجدلينا وولجنا من بوابة فرنسا، هاهي بامبلونة (إيرونيا) عاصمة نبارّه التاريخية وأوّل وأكبر مدينة على الطريق، النافاريون رجعيون ومحافظون ويركعون بالكنيسة، في الحروب الكارلية وقفوا مع حكم الملك كارلوس المطلق ضد إيزابيلا اللبرالية، وبالحرث الأهلية وقفوا مع فرانكو ضد الجمهورية، كاتدرائية سانتا

ماريا ديل ريال هي أول ما يستقبلك، في الحقيقة تراها من بعيد وأنت في قرية "بورالدا"، هذه بلاد السان فيرمين حيث يطلقون الثيران الهائجة في الشوارع لتتطح الناس، مررتُ من شارع العطش حيث تنتشر البارات والملاهي عن الجهتين، الشباب يدخون حشيشة أكثر من التنباك، انها تعزية للفقراء وتسلية للأغنياء، في ساحة الكاستيلو ثمة تمثال كارلوس النبيل ملك نباره ومقابله مقهى همنغواي، نفنت السماء فلبستُ المعطف المطري، عادة كنت أختبئ من الشمس والآن أختبئ من المطر، في فرنسا كنت أملاً المطرة مرتين باليوم وهنا أملئها مرة كل يومين، هبط الزئبق كثيرا بعد عبور البرانس، اذا حذفت الشمس من المعادلة تتبخر إسبانيا، إسبانيا بلا شمس كطبق بلا توابل، هذا الصيف انه أحد أسوأ الفصول الصيفية في تاريخ البلد، لا أستطيع ان أتخيل إسبانيا الا من زاوية الكليشه والأوقات القديمة الميتة، أين الامتداد واليباس

¿ dónde esta la alegría ?⁴⁷ أين أهل الكيف والشحاذون ومساحي الأحذية والرعيان ؟ أينها الكنيسة الضخمة التي تحتل نصف القرية؟ أين موكب الجمعة العظيمة ؟ أين الفوضويون ومتطوعو الليف الاجنبي

اين هي البهجة الاسبانية ؟ 47

والباسيونارا ؟ أينها الشمس المحرقة والتلال الجرداء
والقيظ والمراوح تهف بها السنيورات ؟ أينها الثيران
والتورير و صرخات أولي أولي؟ ماذا حبيب همنغواي بهذه
الدشرة الباهتة ! لعل كثرة ترددي على إسبانيا ما أوصلني
لهذا الشعور بزوال السحر الإسباني **desengaño** ،
اليوم الجمعة من فرط الهدوء ظننته الأحد، على الطريق
برادات تبيع المرطبات آليا، أقحمُ اورو واحد في الخزق
وخذ مئة سنتيليتير من السعادة الفورية، السعادة إيمان لذا
لا أشربها، أفضلُ ماء الحنفية فهو أرخص وأنقى، ثمة
دعاية اعلان لمهاجع خاصة، أسعار خاصة للحجيج، تجار
المعبد بالمرصاد لحجاج المعبد، مش صدفة ان الذين
اخترعوا المال هم أنفسهم الذين اخترعوا ألهة، أحسست
بثقل الحقيقة فأكلت 4 برتقالات، خفّت الحقيقة وثقلت
معدتي، حطيت الرحال في ضيعة "زاريككي" التي
تربض على سفح الجبل، عاينت مكاناً مستورا خلف
المجلس البلدي وخيمتُ، جافاني النوم، الأرق هو اسم آخر
لتوتر الأعصاب، للشهوة، لن أرتاح الا اذا أفرغت هذه
الشحنة السالبة، لا أحد يراقبني سوى العتمة والزنجيتين،
رحت أتخيل مؤخرة هيلين مع مقدمة ديفين وأفحشت
بالتخيل، فيلم بورنو بالأسود والأبيض، أنا سوداء وجميلة
يا بنات أورشلیم، مررتُ يدي على صدريهما، ببطيء،

بسرعة، بتوتر، سرت رعشة دافئة في جسدي وبين
فخذي، تراخيتُ وتشهيت ان تنشق الأرض فتبلعني، دائماً
أحس بالذنب بعد هذه المهزلة، ألهه أكبر حليب أيور هو
اللي خلقنا على شاكلته، في المنام رأيتُ ظلي أطول من
ظلال النخيل، وكان رأسي مثل ثمرة كمثرى، صباحا
هرعتُ نحو النافورة وتحملت، مشيت طلوفا طلوفا حتى
بلغت تلة بيردون (780 م) وتماثيلها الحديدية التي تمثل
رھط الحجيج ومراوح هوائية ضخمة ومنها منظر
بانورامي رائع، لو نظرت للوراء ترى بامبلونة وجبال
البرانس وأمامك ترى وادي فال زیداربي، ارتحت عند
ساقية ايرتيغا، لحيتي لم تؤثر فيها الشفرة الصينية
فقصيتها بالمقص، بدأت السماء تصفى، بالطريق حاج
يركض بالاتجاه المعاكس نحو المهجع بعدما اكتشف انه
نسي الجوال، حاج إسباني يعطي درسا في القواعد
القشتالية لحاج ايطالي، من بعيد ظهرت مدخنة من الأجر
الأحمر وطائر لقلق بنى عشه فوقها، "بونتي لارينا" تلمع
تحت الشمس، سطوح القرميد تلمع تحت الشمس،
والدوالي أيضاً تلمع تحت الشمس، برج الكنيسة يتوهج
نحاسه في هذه القرية يوجد أجمل جسور الدرب، يعطي
اسمه للملكة دونا استفانيا التي أمرت ببنائه، هنا يزرعون
الفلل الأحمر بكثرة يجدلونه في حبال ويشمسونه على

واجهات البيوت، في المقهى راح التلفاز الإسباني ينقل (بعد وقوعها بشهر) وقائع حادث اصطدام القطار بسانتياغو، لم ترعيني فداحة الحادث (80 ضحية) كما أَرعبتني الطريقة التي بها حوله التلفاز إلى مشهد، بثه 10 مرات ب5 دقائق، بكل مرة يتضاعف (برأسي) عدد الضحايا 80 مرة حتى صاروا مقتلة (الحج إلى سانتياغو مشيا على الأقدام أقل خطرا من الحج إليها بالقطار) في الشارع صمت مطبق، إرم الإبرة ترن، في هذه الساعة من القيظ تنام القرية، تنام نافارا كلها، إسبانيا برمتها تختفي عن الخريطة بين الواحدة والرابعة عصرا، لأوّل مرة يصعد الزئبق فوق الثلاثين، مشيت تحت الشمس في أرض معطشة لا تُسلك الا قبل الظهر بكثير او بعدها بكثير، انقطع الصندل من الخلف فصار شبشب وظليت أمشي، كل هذا العطش من أجل قبر المغبوط يعقوب رضوان الله عليه، من أجل رجل جثة يهودي، اليهود كتبوا علينا المسير والمصير، كلنا عبيد للفكر اليهودي بشكل او بآخر، جفّت عروقي من العطش، سمعتُ خرير ماء عند الدغلة، اقتربتُ فإذا هو حفيف أوراق الشجر، سراب صوتي، أوّل مقهى صادفته ارتميت فيه ورميت حقيبة الظهر على الأرض، وبدل ان أطلب فنجان قهوة مع كأس ماء طلبتُ كأس ماء مع فنجان قهوة، يا الله ما

أجمل قرية "سوراكي" من بعيد، انها جزء من حلم، الرحيل حلم متواصل، القلعة التي تتربع على القمة هي بيت الباشا الهيدالغو⁴⁸، تلك القلعة الأخرى هي بيت الرب، كنيسة سان رامون تشبه مسجد عمي سعيد في غرداية، النافورة، المقبرة، صوامع الحبوب، البيوت، الشارع الوحيد la calle mayor الذي يبدأ من السهل لينتهي بالسهل، نبتة التوتيا ودالية العنب المتسلقتان على الجدار، تتشابه كل القرى في العموميات وكل قرية فريدة في تفاصيلها، تدخل قرية جديدة كأنك تدخل في حلم جديد، كأنك ترحل من جديد، المنظر الطبيعي هو واقع وامتداد للمعلوم المتيقظ فينا، ما يعطي الرحيل نكهة هو أنه قيد الانجاز، القرى هنا مش متباعدة 3 كلم بين "سيروكي" و"مانيرو"، على رجم حجارة مكومة يوجد ورقة كُتب عليها بالإنكليزية "هنا فقدت هاتفي الجوال، الرجاء ممن يجده ان يتصل ب جون على رقم الهاتف كذا " كيف تتصل برجل ضيّع هاتفه على رقم هاتفه الضائع، معضلة ! ستسمع أنت المتصل رنين الهاتف، ستسمع صوتك، لا بد ان معه هاتفان، أنا دائما أبحث عن المعضلة وعن حل المعضلة، الطريق أفعى تزحف بين التلال والسهول، السماء زرقاء صافية ولا طلعات تدريبية للطيران

الحربي، إسبانيا مش دولة عظمى الا اذا قورنت بالمغرب وبوليساريو والجزائر، هذا ليس موسم التين بعد ولكني أكلت تينا أحلى من العسل، لا أظنه باكورة هذا العام ولكنه من رجعات الموسم المنصرم، تين خمري اللون ومشقق، كانت لور تحب التين، وطلبت مني ان أضيف لها تينة في الحديقة الموعودة للبيت الموعود، سأندم عليها طويلاً، كانت لور تلمع في الشمس، وكانت شمسا أخرى تحت الشمس، كانت نقطة انعطاف بحياتي، كانت كل حياتي وإذا نسيتها فمن أذكر، مع ساعة الأصيل، مع الوحدة العميقة نشجتُ وحبست دمعتي، أخجل من دموعي حتى حين أكون وحيداً، ابن بطوطة أيضاً كان يحس بالاكئاب ويبيكي، لم أسمع صوت الوروار من زمان لذا أحسست فيه رنة نوصطالجية، عند مشارف قرية "لوركا" صليب تذكاري باسم أرني سكوت شميدت، حاجة دانمركية تركت حياتها على الدرب، نهاية الطريق، من يمشي يظن نفسه في ماراتون يسابق الزمن ولكن الزمن يسبقنا كلنا، قبر الغريب غريب كالغريب، رطبْتُ وجهي عند النافورة، الماء مش صالحة للشرب ومع ذلك شربت لأنها باردة، وجدت حذاءً جيداً لكنه أصغر من رجلي بنمرتين، الطريق طويل والشمس حامية والرأس لا يهدأ، تمنيتُ ان أكتب تحقيقاً لقناة الجزيرة عن الكامينو، لكن هيهات ان

تثق الفضائيات بعربي يكتب عن الروم وهي عادة ما تستعين بالرحالة الروم وهم يرحلون في ديار العرب، نحن العرب ناقصون جدا جدا، وثقافتنا يمكن اختزالها بنقدجية ينقدون كتبجية وفق المعادلة المصرية "حط أي كلام على أي كلام بيطلع أي كلام"، البترودولار دائما البترودولار، شريان الثقافة العربية وعصبها والدم الذي يسيل في عروقها، تمنيت تأسيس جمعية للرحالة العرب الحقيقيين لكن النفط زيف كل شيء وأتحفنا برحالجية يفضلون عبور الأمكنة بدل استكشافها، الرفيق المتقاعد سعدي يوسف يرحل إلى الخليج (واهب اللؤلؤ والدولار والردى) وكل رحلة يلخصها في قصيدة تقرأ من اليسار لليمين او من اليمين لليسار او لا تُقرأ أبداً، الطبيب المتقاعد خليل نعيمى⁴⁹ يرحل يومين (في الويك إند) ثم يجرب قلمه فينا، الناقد (الذي لا يريد ان يتقاعد) صبري حافظ يرحل بين القاهرة ولندن والدوحة (دائما على نفقة ولية لقمته الشيخة موزة)، عبدل باري عطوان يرحل بين شاشات الجزيرة والمنار، نوري جراح يرحل من مليونيرية الرحلة الخليجية إلى مليونيرية الثورة السورية، الوزير جابر عصفور يرحل بين التنوير والتأثير، سيف

ابو الخل تأثر جدا جدا بمقالتي " كاريكاتير تقريبي للمثقف العربي " ⁴⁹ واوزها في مقالة له بعنوان نثار الصحون ويمكنكم ان تقارنوا المقاليتين

الرحبي يرحل في بركات السلطان المعظم، بين المنصب والمنصب الأعلى، عبده وازن يرحل بين الحياة والموت والوسط، ظبية خميس ترحل بين منصات المهرجانات الشعرية والفنادق الراقية، السموال شمعون يرحل في الجعالات الخليجية، أدونيس يرحل بين الحداثة والقدامة والرفلكس المذهبي، يرحلون عكس اتجاه التاريخ ومع التيار، يعبرون الحدود بحواز سفر أوروبي وأنا أعبرها بوثيقة سفر للاجئين، ينزلون في فنادق خمسنجوم وأنا أنزل بفندق بتاع ألف نجمة، يسافرون على نفقة الخطوط الجوية القطرية وأنا أمشي على رجلي، أنا أرحل دائما على خط متعرج وأفضّل الشرف على العلف (للمعلومية فأنا لا أمد يدي للفرنسي ولا لطويل العمر) كيف أكتب بالعربية وأشدد بالفرنسية، كيف أكتب عن الحرية وأتسول من الدول النفطية، كما ترون فعيبي الكبير هو إني لا أرحل مثل الصغار، أنا وهم نرطن لغتين، لذا لا أجد بين العربان من يفسح الطريق لكلماتي، حين تكون نقياً فإنك تعكر على الدجالين، حين ترحل حقا تزعج الرحالجية وحين تكتب فعلا تزعج الكتبجية، رحيلي هي خوفاً من الإنتماء إلى قطيع أللاه وأغنامه، لكن لماذا أفكر بالصغار الذين يلعبون بسرعة، أجدر بي أن أقارن نفسي بالأباتي شارل دي فوكو، كان يمشي على رجليه مثلي،

كان يرحل على نفقته ومسؤوليته مثلي، بينما حب التوارق والصحراء والمغامرة وحس التاريخ والتقشف كما ان الكنيسة طوبته ضمن السعداء الأبرار فسوف يطوبني المسجد وليا صالحا، يوما ما سيكون للجندي المجهول قبرا معلوما، وسوف تقول الأجيال اللاحقة "كان جريئا لا يخشى الصلعم ولا الطوطم، وربما يسمون زقاقا مسدودا باسمي بعد موتي ،او يطبعون وجهي على طابع البريد بتاع خمس فلوس، ضايقتني فتات الحصى التي تدخل في الصندل ومع ذلك بلغت قرية " فيلأرتيتا "، تركت الحقيبة بعهدة حاج ورحت لا أسير بل أطيّر باحثا عن خبز، الفارق بين الحاج بحقيبة والحاج بلا حقيبة هو كالفارق بين حصان الجر وحصان السبق، البائعة ما عندها خبز بالدكان فأعطتني من خبز بيتها مجانا، مشيت وحدي بعد الظهيرة، بلغت إستريا (ليزارا)، في الشارع الرئيسي بيت مكتوب عليه " مسجد النور " حتى هنا يوجد مغاربة، عندنا كل خيرات العالم ونبحث عن لقمتنا خارج بلادنا، لماذا يستورد الخليج عماله من الهند ومش من المغرب ؟هذا هو القصر الملكي بالاص دي سان مارتين، مات ملك نباره وبقي القصر، انقرضت السلالة الملكية برمتها وبقي القصر، ثمة حجيج يمشون بثياب المدينة متخفين من أثقالهم، أعرفهم من مشيتهم العرجاء، من وجوههم

الملوحة بالشمس ،من اللزقات على أرجلهم، من ظهورهم المائلة للوراء، أويت الى ساحة الكتدرائية وكتبت في كرّاسي :

يسوع : اله وإنسان في كائن واحد

أنا : حاج وكاتب في كائن واحد

الحاج :كائن واحد يجمع بين دون كيخوتي وسانشو بانزا

الكاتب : كائن نادر مهدد بالانقراض وبالتكاثر الأرنبى

دون كيخوتي : رأس واحد يجمع العقل والجنون

جلس قربي نساء مغربيات محجبات، لأول وهلة ظننتُ ان

صراخهن خناقة ثم تبينتُ انهن يتناقشن بصوت عال،

المغربيات لا يجلسن بالمقهى، انها تخص الرجال فقط، ثم

ان القهوة غالية بزاف⁵⁰، القرش الذي يدخل جيوبهم لا

يخرج بل يذهب رأسا إلى البنك الشعبى الذي يحوله

للمغرب ليتحول إلى فيلا، قعدتُ إسبانيّتان بثياب خزيقة

قرب المحجبات المغربيات، الحداثة والقدامة، هل نختار

شطط الحرية ام انعدام الحرية ؟، بكل مرة أصادف

محجبة أحس أنني في حفة تنكرية، الشعب يريد إسقاط

النظام، الشعب يريد الكلام، الشعب يريد كل شيء إلا

إسقاط الحجاب، إذن الشعب لا يريد شيئا، من حس حظ

إسبانيا ان الإسلام لم يستمر فيها وإلا تحولت إلى صومال

او افغانستان، الفجوة الحضارية بين ولادة بنت المستكفي
وكارمن لا تقاس بالقماش الأسود بل بالسنين الضوئية،
البلدة اسمها استريا (النجمة) ولا نجمة واحدة في
السماء، بردت مع هبوط العتمة فلبست السروال الطويل
فوق الشورت ،عسكرت في المنشية، في المنام رأيت
محتسبي الوهابية ينصبون منصة الأعدام، صوبوا البندقية
على صدري، أعطوا الإشارة، وفي اللحظة عينها فتحت
عيني ورأيتني ممددا في كيس النوم، تحممت عند
النافورة، لا أستيقظ تماما الا مع فنجان قهوة، ثمة حجيج
يجرعون بيرة عند الصباح، لا بد انهم ألمان، الإسبانيات
يطالعن برجهن الفلكي في جريدة الصباح، شعب خفيف
وطائش بلا انشغالات وجودية، ان أقصى مدى يمكن أن
يذهب إليه فكر الإسبان هو النقاش حول الكلاسيكو بين
البرصا والريال، (جرائد آس وماركا الرياضيتين تبيعان
أضعاف جرائد الباييس وفانغوارديا) الشمس حنونة
وتغري بالمسير، ثمة طريق وسعادة وتفاؤل، مررت
بنافورة النبيذ "فوينتي دي ايراتشي" التي تقدم النبيذ مجانا
للحجيج، لو وضعوا هذه النافورة في باريس لنضبت في
دقائق، بعض الحجيج عبأ المطرة نبيذا، الطريق تمر من
كروم العنب، بعد مسير ساعتين صادفت قيصرية ماء

يسمونها نافورة العرب، سانتا ماريا مادري دي ديوس⁵¹!
وجدت الزنجيتين تينا تيرنر وانجيلا ديفيس بعد أسبوع في
"فيلا مايور" تشربان كولا قلت لهما "ماذا يعمل الزوج
على درب البيض ؟ فقالتا " ماذا يعمل مسلم على درب
المسيحيين ؟ أوه هاميد لقد افتقدناك، هل تعرف أين يمكننا
ان نخيم لنطهي ونأكل ؟ هربت منهما، أنا الكائن الذي
يمشي حتى لا يراوح مكانه، في اطراف القرية لحقني
كلب شارد أراد ان يرافقتي، لكن أنا نفسي لا أجرو على
أكل اللحم فكيف أطعمك يا توتو، أريد كلبا نباتيا مثلي
يشبع من الأعشاب، ثمة شجرة وحيدة في الحقل
المحروث، انها مثلي، راسخة وحرة ووحيدة ومتضامنة
مع وحدتها، لا مأوى من الشمس الا الشمس، لم أفكر أبد
فالرأس من شدة القيق لا تفرز، اختلست ساعة نعاس بظل
شجرة وواصلت مسيري، حسيت بالجوع، رحت أتخيل
أكلة يخاني ومشاوي، تطلعت إلى الورا لأرى المسافة
التي قطعتها، المنظر له وجهان طرة ونقشه، آثار قدمي
مثل الحيز الأبيض الذي يتركه خلفه الحلزون في يوم
ماطر، الكامينو مش بساط أحمدي بل تحدث فيه حوادث
متفرقة، حاج برتغالي ضاع ووجدته زوجته يغازل حاجة
أخرى فكلبشته من يده بذراعها، حاجة مدريدية ضاعت

تعجبية وتعني يا مريم يا ام الله⁵¹

في الجبال وتاهت لحسن الحظ الجوال معها أنقذها اتصلت برقم 112، حاجة جئت من اليابان قطعت 20 ألف كيلومتر لتمشي 20 كيلومتر فقط، ثاني يوم وصلها خبر أمها بالجوال فقفلت راجعة، حاجة هنغارية تعرضت للاغتصاب ورجعت توا إلى بلادها، المعتدي في المخفر قال انه ضاجعها برضاها، كلب شارد عض حاجا من مؤخرته فخاف الحبيج وصاروا يمشون جماعة او يحملون عصي مدببة بحديد، عند قرية "فنتوزا" قهوجي محتال غيّر اتجاه الطريق وطوّّلها فرسخين ليجبر الحبيج على ان يمرّوا أمام مقهاه، صادفتُ حاجاً آسيويا، يابانيا او كورياً، لا أدري، ثم عرفت انه ياباني بفضل العلم ذي القرص الأحمر المعلق على الشنطة خلفه، مسلم وبوذي على درب كاتوليكي ! هذا أقوى دليل على كونية الكامينو وجاذبيته، لهذا صنّفته الأونيسكو ضمن قائمة التراث غير المادي للإنسانية، اليابان حاج حقيقي يمشي كما يعمل وكما يحارب، ورغم تفوقه بالعمل والنشاط والانضباط والفاعلية والتنظيم الا انك تحس فيهم عقدة نقص كامنة، ربما هو الحياء الشنتوي ؟ كنتُ حين لا أرحل في الرحلات، أرحل في كتب الرحلات وخاصة في منمنمات الرسام الياباني هيروشيغي التي تصور محطات درب توكايدو، كنت وأنا بباريز أرحل في أفريقيا والصين وذلك

بزيارة أحياء السود والصفير في شاتوروج وبلفيل، كنت وأنا في غرفتي أسافر في الخرائط في الاطلس وفي الكتب ألقى بنفسي على الطريق وأنا أقرأ رواية "على الطريق" قطعتُ 23 كلم من أستريا إلى لوس أركوس، ارتحتُ قليلا عند ناصية المقهى قبل الشروع بالمرحلة الثانية، بصبتُ على لحم الحاجات المتشمسات، لحم إيرلندي أحمر مهيج، ولحم له طعم جرمانى، حاجة اشترتُ بوظة راحتُ تلقم عشيقها بالملقعة، جميل هو العشق في بداياته ومحزن في نهايته، ما عدت شابا، الشباب يذكرونى بهذه الحقيقة، جان دانييل حاج فرنسي صلحته حمراء من أثر ضربة الشمس، سألني من أين فقلت فلسطيني ، جرتي للحدث إلى الربيع العربي، قعد يتحسر على صدام والقذافي، هذان رجلا دولة على الاقل كانا ضابطان للوضع، فهمت من كلامه ان الحرية لا تتفع مع العرب"، أكره هؤلاء الفرنسيين لانهم يكرهوننا، ليس انهم لا يؤمنون بحريتنا بل يخافون من حريتنا، كل مرة أحلف اني لن أقول اني فلسطيني، لماذا لا أزعم مثلا اني سرلنكي ؟ تركته بعد ان قلت له أنت محببٌ ومحبطٌ، أضجر بسرعة من صحبة الذكور، أفضلُ صحبة الشجر على البشر، لا أستطيع أن أساير أحدا سوى أفكارى، الطريق أنثى، وكل ما لا يُؤنثُ لا يُعَوَّل عليه، المرحلة

التالية 7 كلم، من الشمس ومن الشمس أيضاً، ومن كروم الدوالي، في قرية "سنسول" يحتفلون بالfiesta، معظم الرجال باللباس التقليدي النافاري، سروال وقميص أبيضان، زنار ومنديل أحمران، يحضرون مباراة البيلوتا، 6 شباب في الساحة يضربون الطابة بحائط الفرونتون فترتد فيضربونها فترتد فيضربونها بشكل ممل، كطاوله بينغ بونغ بطرف واحد، كل الحضور يشربون بيرة الا أنا أتقهوى معزولا ووحيدا، غاردت المكان بسرعة وبمجرد أن صرت بالحقول شعرتُ بسعادة مضاعفة، الانسجام المفقود مع البشر أسترده في الطبيعة، لست معزولا لأنني وحدي، ولست وحيدا لأنني ظلي يرافقني،. قريتا " سنسول" و "توريس ديل ريو" متواجهتان ويفصل بينهما واد، أجمل منظر في سنسول هو منظر توريس من سنسول، حين أكون وحدي لا أستطيع ألا أفكر، أفكر حتى وأنا لا أفكر، أتخيل خيالات هي في الحقيقة أفكار غير مباشرة، حتى وأنا نائم أفكر (الحلم تجلٍ لأفكار عشوائية)، أفكار التوتر العالي، 230 فولت تعبت في دماغي حين أفكر بصبيان الثقافة و غلمانها، في أي مهرجان شعري يقضي الشاعر أمجد ناصر عطلته الصيفية ؟ كم صار عدد قرّاء فلان في موقع الحوار المتمدن ؟ أين تكون الكزدورة القادمة لخليل النعيمي ؟ ما

هي الجامعة الامريكية المقبلة التي سيحاضر فيها الشاعر خالد المعالي عن تجربته الشعرية الفذة ؟ متى يفوز يوسف زيدان بالبوكر للمرة الثانية ؟ أي مترجم امريكي سيترجم رواية ميرال الطحاوي التي لم تكتبها بعد ؟ متى تخرج الطبعة 29 من رواية أحمد الخميسي ؟ متى يعوضون أدونيس عن نوبل بجائزة أمير الشعراء ؟ حقا ان التفكير بالآخرين مهمة شاقة، لكن، لماذا أفكر دوما بمن لا يفكر بي أبدا ؟ لماذا لا أفكر بما حولي ؟ خذ مثلا تلك الطائرة اللماعة في الجو، من أين أقلت وإلى أين هي ماضية ؟ هل يفكر ركابها بهذه الحشرة الأرضية المفكرة بهم ؟ هل تنتقل الأفكار أرضا جوا بتوارد الأفكار ؟ لماذا ليس معي صديق عربي (او صديقة) فيكون المونولوج ديالوغا؟ لماذا خلق الله الناس الأوادم من قدام وخلق العربان من ورا ؟ من انتصر في حمص ؟ كيف حُسمت الأمور بميدان التحرير ؟ لماذا لا تؤلف نشيدا للربيع العربي هذه الأمة التي نصفها شعراء ونصفها مطربجية ؟ لماذا لا أختتم المرحلة هنا عند أعالي توريس ؟ على مدخل بستان اللوز سلسلة حديدية وعليها اشارة المنع الحمراء

prohibido el paso⁵²، ولكني سأدخل، دائما أرفس أبواب الممنوع برجلي، أنا لا أملك أرضا لذا أعتبر أرض

الناس مشاعا، كل ما يلزمني هو فيحة بين شجرتين أفرش
كيس نومي عندها، التربة مليئة بالكدرات ومش مستوية،
خيمتُ عند مصطبة البيت المهجور، نظفتُ أسناني
وتمددتُ، من مخبئها السري من ظلمة قبوها بأمستردام
كانت متعة أن فرانك الوحيدة ان تلمح القمر في الليل،
أجمل ما في الليل هو القمر، وأجمل ما في القمر هو
أظافره المقلمة، الهلال هذا إسباني جدا كالأهلة التي
نشاهدها في أشعار لوركا، ملطخ بالنور والدم كأنما نطحه
ثور هائج، هذا القمر الوحيد يشع لي وحدي فأنا وحدي
من أفكر به، الرحالة بخياله يسبق المكتشفين، تان تان
والبارون مونشهاوزن صعدا للقمر قبل آرمسترونغ،
الطبيعة لا تفكر بل تجعلنا نفكر، أنا غمامة في السماء، بقرة
في مرعى، زهرة في مرج، الكائن والكون كينونة واحدة،
ان الموجود واحد وان الخالق والخلق واحد وان الحال
يحصل بال جذب والاتصال، سنسول وتوريس وجهان
لقرية واحدة، ابن عربي وليد مرسية ودفين دمشق،
مرسية ودمشق وجهان لمدينة واحدة، الجيش النظامي
والجيش الحر في سوريا حزب واحد، أنا وجان دانييل
كائن واحد، ولكن كيف أكون أنا وهو كائن واحد وفي
دواخلي بضع كائنات ؟ أنا مثل البابوشكا الروسية تخفي
داخلها بابوشكات أصغر منها، أجمل ما في الليل هو نباح

كلاب الليل، يشبه عواء الذئب، مقلق جدا وساحر جدا،
 التفكير سفلس الدماغ، ثمة أفكار باردة سرية مخجلة
 أحفظ بها لنفسي لأنني لو سجلتها على الورق لقلت أني
 مجنون او مهووس، مثلا، كم عدد الذين يمارسون الغرام
 مع زوجاتهم الآن؟ كم عدد الذين يمارسون الغرام مع
 أيديهم الآن؟ وضعت كيس النوم في زاوية منفرجة حتى
 أبصر القمر ونجوم السماء والسماء، حتى أختزل الروعة
 والجمال بنظرة بانورامية، ان نظر النسر أحدُ بكثير من
 نظر الإنسان ولكن عين الإنسان تلاحظ في الأشياء أكثر
 بكثير مما تلاحظ عين النسر، كم هو رائع هذا البيت
 المهجور، لماذا هجروه؟ انه كل ما تحلم به لور التي
 هجرتي، كيف أنساها وقلبي لم يزل يسكن جنبي، كانت
 أهم انجاز بحياتي، كانت نفحة من روح الله، كانت (ولا
 زالت) أرق من الرقة وكانت زرقة السماء تشع من
 عينيها، وكان تطربني بصوتها وهي تغني أغاني الكشافة،
 كان طرفا شفتيها الأرجوانيتين يكتزان ويغمراني بسعادة،
 كانت مشيتها أفكار، سعادة، كانت تبتسم وتضحك فقط،
 كانت عائلتي ومعيّتي وخليّتي وملهمتي وكنت فخورا
 برفقتها، بجمالها، بغنائها، جمالها وعفويتها ومستواها
 الرفيع، كانت سر وجودي ورحلتي الأجل، ولكننا
 ارتطمنا بنهاية المشوار، هكذا دائما أرحل لأنسى ثم

أتذكر، ثم أظهار بالنسيان ثم أتذكر، الذكريات زهرة
يابسة بين صفحات كتاب، كم كنت ساذجا حين قلت لها
اننا سنعيش من حقوق المؤلف ! وكم كانت هي ساذجة
حين صدقتني، قالت انها تحلم ان يكون لها يوما بيت
ريفي فيه حديقة صغيرة فيها شجرة صفاف باك، قلت
لها سأشتري لك هذا / بأي فلوس ؟ / وهل هذه تحتاج
لسؤال، طبعا من حقوق المؤلف، على ضوء القمر
أستطيع أن أكتب حتى ما بعد غروب الشمس بساعتين، أنا
قمر الليل، عصفور الطرقات، ذئب البراري، وحش
الغلاة، لورنس العجم، همنغواي الشرق الاوسط، أنا مش
مغرور، وحياتكم، ولكني وحيد والوحداني يشطح، أنا طز
،نكرة جملة لا محل لها بين الأعراب، في المنام رأيتُ
اني دون جوان يتنقل بين المخادع وطلبت من محظياتي
ان يعطينني خواتهن الذهبية وأعطيتهن بدلها خواتم
حديدية، أضغاث احلام، هاهو صباح جديد، همتي عالية
ومعنوياتي أعلى، الصباح يعني ان كل شيء ممكن دوما،
ثمة آفاق أخرى في الأفق، الرحيل قصيدة⁵³:

هل تسمعون

هذا رنين القافلة

تمشي خطاها الناهلة

هذه قصيدة لشاعرة سورية نسيت اسمها ⁵³

فوق البطاح

لما يلوح

نور الصباح

صف طويل من الرفاق

يمشي على صوت الحذاء

ينساب في عرض الفضاء،

الحجيج اليوم معظمهم طليان، لا تسمع الا بارولي
بارولي، رشاً عالسريع، دائماً يمشون جماعة، ويتكلمون
جماعة، هل ينامون جماعة في سرير واحد؟، "فيانا" قرية
سيزار بورجيا له فيها تاريخ ومعارك، في 5 سنوات
صارت بلدة، تمددت بمساكن شعبية متشابهة تشبه السجن
او الثكنة، حين تتشابه البيوت تتحول إلى مقابر، 200
مسكن على نسق واحد كأنها نسخة مكررة عن بيت واحد،
لا يسكن البيوت المتشابهة الا البشر المتشابهون، الجنود
والأموات والسجناء، وصلناها مبكرين عند التاسعة
صباحاً، لم أتمكن من الاغتسال عند النافورة فكلما أهم
بخلع ثيابي يطل الحاج زين الطلة، حطيتُ الرحال على
طاولة في المقهى، جاورني حاج فرنسي يحمل إنجيلا، يا
صباح الشؤم، حاول ان يتكلم معي بالفرنسية، رديتُ
بالعربية فقط، لا أتكلم فرنسية لأن زوجتي الفرنسية لا
تتكلم عربي، الفرنسية أقل امبريالية من الإنكليزية ولكنها

امبريالية جدا مع العرب، مسيو بوده يعرف من أين أنا، أنا لغز الطريق، سؤال الطريق، هل أنت حاج ؟، يبدو للأعمى اني حاج، أفضل طريقة لصد سؤال مزعج هي عدم الرد، زاد فضوله فسألني " هل القهوة طيبة ؟ أجبته بالعربية "طيبة جدا، بطعم الخرا"، رحلت كثيرا في أرض الله الواسعة، خالطت أهل الصين وعباد الدكاكير وزنوج الأدغال والتوارق المثلثين والعرب والعجم والغز والصقالبة، لا أتذكر في حياتي كلها اني عجزت عن أن أتواصل مع أيّ كان مهما كانت لغته، بلغتي أتكلم مع العرب وبعض المسلمين، بالانكليزية أتفاهم مع الانكلواميركان والهنود والسود، بالفرنسية مع جماعة الفرنكوفونية، بالإسبانية أسكج أموري مع أمريكا اللاتينية، بالفارسية ألطش تلطيشا مع الترك والفرس والأفغان، بالبولندية أرطن مع البولون والصقالبة، مع النساء أتكلم أجمل لغة بالعالم (لغة العيون) ولكن مع هذا الفرنسي تخرسنت جثة لغوية، هل هي عقدة النقص العربية التي تمنعني من كشف هويتي. ام هو مزاجي العكر الناتج عن حقيقة اني لم أتمكن من الاستحمام، على أي حال لم أمكث طويلا بسبب طفل مدلل بكى بفجور حتى تشتري أمه له بوظة، الطريق دائما، الحاج ولاعب الكرة مواهبهما تتركز في ساقيهما، انتهت نبارا وبدأت

ريوخا، بلاد النبيذ المشهور وأصغر مقاطعة إسبانية،
الطاقة الهدامة في ساقي انتقلت إلى رأسي فتحركت آلة
الجسد كلها، LOGRONO CIUDAD DEL
CAMINO⁵⁴ معزوفة عالوزن، لو عربناها تختل القافية
الترجمة خيانة لأنها تخل بالمعنى والمبنى، وإذا عُرِّبَت
خُرِّبَت، ماذا حل بصديقي الذي كان صديقي، كاظم جهاد،
الترجماتي الثلاث مرات خائن، نقل ريلكه إلى العربية
عبر الفرنسية عن الأصل الألماني، وترجم دانتى عن
الإسبانية، وترجم محمود درويش عن الانكليزية، ما نفع
البساطة اذا كان التعقيد ممكنا، وما نفع الوفاء اذا كانت
الخيانة ممكنة، ابو جواد⁵⁵ عضو (من غير معنى) في
لجنة جائزة زايد بن سلطان، كيف، بحق أبو السبطين،
يتحول شاعر شيعي وشيوعي إلى طبل في جوقه طويل
العمر ؟ ان تقبض من البترودولار او تقبض على الجمر،
هذا هو حال الثقافة العربية، وهذا هو نهر إييرو، مش
مقدس كالغانح ولكنه خالد كالنيل، انه النهر الذي يهدي
اسمه لشبه القارة برمتها، تريتث فوق الجسر وأنا أفكر
بأنهار أنهرت فيها، نهرا النيجر والكونغو، كل نهر منهما
يعطي اسمه لبلدين، النهر رحلة من المنبع إلى المصب،

الحرفية لوغرونو مدينة الدرب⁵⁴

هو لقب كاظم جهاد نفسه⁵⁵

ومن الضفة إلى الضفة الأخرى، النهر رحلة تتجدد كل لحظة مع ماء النهر، مرتان كدثُ أغرق في النهر، مرة في الفرات ومرة في نهر الكونغو، الموت هو الرحلة النهائية من السطح إلى القاع، في لوغرونيو تمثال الحواري لا يأخذ شكل حاج بل شكل محارب ماتاموروس⁵⁶ فقريباً من هنا في "كلافيخو" انتصر الملك النباري راميرو الأوّل على الخليفة عبد الرحمن الثاني وظهر القديس يعقوب (بعد 800 عام من موته) ممتطياً صهوة حصان أبيض وقاتل المورسكيين وقتلهم، المسيحيون أيضاً عندهم طيور أبابيل، وخرافاتهم أحياناً تفوق خرافات المسلمين، (انني أرفض الاسلام ولا أقبل المسيحية وكلاهما خرافات ولكن شتان ما بين خرافات الثانية المهضومة وخرافات الاول المجرمة) لا أحتفظ بصورة محددة واضحة عن لوغرونيو سوى انه في آخر مشوار اكتشفوا مرض الجرب في مهجعها فأغلقوه وحجروا على الحجيح بمحجر الكرنتينا، أنا ولور (او لور وأنا كما علمتني ان أقول) وقتها شكرنا يسوع المسيح لأنه ألهمنا ان ننام بره، المدينة مجرد أبنية وشوارع وسيارات وناس، الأشياء الأكثر تفاهة التي تنساها في حينها فكيف بعد 5 سنوات، على الجسر

قاتل المورسكيين العرب 56

صادفتُ الحاج السويسري نفسه الذي سبق ورأيتُه على
 جسر فالنتري في كاهور، أنت نصف بطل يا رجل،
 تصور أنك مشيت 550 كلم، نصف المشوار، اليوم
 الأحد، ضرب النواقيس يأتي من برج كتدرائية سانتا
 ماريا، في البلازا سنيور مهندم ويتأبط ذراع سنيورة⁵⁷،
 هنا يوجد وقت كثير وشمس كثيرة ومشغل قليلة، شملتُ
 رائحة عجة التورتيا لكني استكثرتُ مبلغ 3 اورو على
 كرشي، لازم أقصد خاصة أني قطعْتُ نصف المسافة
 وأنفقت ثلاث أرباع الميزانية، ان تكون الوحيد الذي لا
 يلحس بوظة بين جماعة كلهم يلحسون بوظة فهذا يشعرك
 انك تلحس خرا، المصطافون ينزهون الكلاب بسعادة،
 العجوز الغجرية تعزف الاكورديون وتتمايل بفرح، وأنا
 مش فرحان، المراهقة الهيبية تلف سيجارة وتشطفها بكيف
 وأنا بلا كيف، الحجيح يبتسمون وأنا أسيان وصارم
 كراهبة يسوعية، ما الذي، يهلترى، يشطب على سعادتني
 ؟ الوحدة ! الزهق ! التعب ! او لعله خوفي من الكهولة !
 موتي الذي يسبق الموت، يجب أن أمشي لتزول أسباب
 التعاسة، أفضل روث المواشي على كربون السيارات،
 الهامشية تحرّر من المركز، المدينة هي الفصام بين البشر
 والطبيعة، أنا ساقان برسم الطريق، بعثرتُ شقائي

وخطواتي في الفلاة الشاسعة، ارتحتُ تحت شجرة التوت لا من أجل التوت بل كرمي لعيون الحاجتين البولندية والكرواتية، ضحكت البولندية وهي تراني أحك ظهري بجذع الشجرة، قتلها بلغتها "بدل ان تضحكي، تعالي حُكي لي ظهري"، تفاجئت الحاجة "من أين تعرف لغتنا ؟ / أمضيت عامين ببلدكم أدرس شرب الفودكا، قالت *!jaki ten świat mały*⁵⁸، انها صيدلانية اسمها إيفا، البولون بسبب الشيوعية والحصار والفقر يرغبون باكتشاف العالم، لكن منذ موت البابا يو بو 2 خف حماسهم الديني وقلوا على الدرب، صاروا يفضلون الحج داخل بلدهم إلى شانتوخوفا، حكيثُ لها عن رحلاتي بين وودج ووارسو ولوبلين وغدانسك وفروسواف وكراكوف، كنت أركب القطار البطيء جدا دون ان أعرف وجهته، لم تكن الوجهة هي ما يهمني بل ركوب القطار ومشاهدة الأشجار وهي تتراجع للوراء، وقتذاك كنت أتكلم البولندية بطلاقة نسبية لدرجة ان البولون كانوا يظنونني من الشعوب الصقلبية المجاورة، والآن اكتشفتُ إيفا اني ما زلت أتكلما جيدا، عربي يتكلم بولندية في إسبانيا؟ هذا شي يستحق ان تخلده الاوكرانية في صورة، وضعتُ إيفا ذراعها فوق كتفي ووضعتُ ذراعي فوق كتفها وابتسمنا،

58 بالبولندية تعني العالم صغير

اصطلت الشهوة نارا في أحشائي فقلت لها "أريد أن أبقى معك، فرفضت، لعلها جائتها العادة كالعادة، أو لعلها لا أفهم لغة حواء، اذا شاب شعر المرء أو قل ماله، حتى البولندية تبغدت علي، لهفي على أيام الشيوعية، كن سبايا لنا نسيبهن بعلبة دخان مارلبورو، مشكلة العربي انه اذا ابتسمت له علية يظنها صارت ضجيعته ،يعصمها في عصمته، يحرق المراحل ويحرق دمه، ويغار من الآخرين اذا ابتسموا لها ويغضب منها اذا ابتسمت للآخرين، حوا صعبة الرأس ولكن لا شيء مستحيل لرجل له خصيتان وقلب، حاول 10 مرات وستضبط مرة، انها مسائلة تريض ورياضيات، من بعيد ظهرت "نافاريتا" بحجم تابلوه ثم أخذت تكبر بقدر ما تقصر المسافة، كل هذه القرى المتطاولة نبتت على طول الدرب ومن أجل الدرب وهي عبارة عن شارع واحد يتجمع حوله التجار، الحجيح تجمعوا عند بار ديبورتيفو بعد أن تخففوا من حقائبهم، لمحت جان دانييل بينهم فانسحبت، واحترت بين بقية المقاهي، أريد مقهى مظلة على السهل والقمر والجبل وعلى أفخاذ النساء، في بار استراحة البرغرينو يافطة تعلن المسافة المتبقية حتى مزار الحواري 582 كلم، الحاج حاسوب يحسب قديش راح وقديش بقي، يحسب المسافة ثم يحولها إلى زمن، 582

كلم هي 20 يوما، تعلّمتُ أن أحذر النوم في المروج الخضراء حتى أتجنب رشاشات الري ليلا، عسكرتُ في أطراف القرية ورأيتُ في المنام اني وجها لوجه مع ايفا، أحمل وردة بيدي اليسرى وأخفي سكيننا بيدي اليمنى المثنية وراء ظهري، كنت مملوئا بالحب المجرم، حصل الإنتعاض وهي تداعب أذني، في الصباح خلعت ثيابي عند النافورة ورغوت الصابونة على الأماكن الحميمة، اوتريا، إلى اورشليم الجديدة، الطريق دائما، الطريق أبدا، ولا طريق سوى الطريق، الطريق الوطني 120 N من لوغرونيو إلى بورغوس، طبيعة وحشية وموحشة، حقول قمح محصودة بلون الذهب، كأنك في أرض عذراء او في فلم والت ديزني، الحجيج عندما يصلون إلى قرية فإن أول سؤال يراودهم هو كم المسافة إلى القرية التالية ؟ دراج يسوق بيد ويصور باليد الحرة، حاجة تمشي وحيدة لم أقترب منها، خمنتُ ان الحاج قدامها قد يكون زوجها، فهما يحملان نفس حقيبة الظهر ونفس اللون ونفس الحذاء، توقفتُ أمام قصيدة مكتوبة على جدار، أخرجتُ الكرّاس والقلم وسجلتها و استغرق الأمر ربع ساعة، جائت حاجة سميكة وقفت خلفي، بكبسة زر صورت القصيدة والحائط وأنا معهما ثم نظرت لي باستخفاف تكنولوجي، في "ناخيرا" كل التحف المعمارية تحمل

بصمات المودوخار والمورسكي، العرب كانوا هنا قبل أن يُطردوا في عام 932، مرت سيارة تنقل خنازير للمسلخ وتركت خلفها رائحة كريهة حقا، أوستيا ! يا دين رب يسوع! سددت أنفي وقررت أن أصوم عن الشوريزو إلى أجل غير مسمى "سيروينيا" قرية نموذجية للطبقة المتوسطة، فيها ملعب غولف أخضر وفيلل برجوازية متشابهة، لم أُنقِهي، خمس دقائق فقط لأعبر الشارع وصرت بالحقول، هذه الموسم زرعوا بطاطس، انها مادة أساسية في العجة التورتيا التي تعتبر طبق الغلبة، على الحائط كلمات

To the end: to the truth⁵⁹

للحق فإن الحقيقة مش بنهاية الطريق بل بالطريق ذاته، يصعب على الشخص المؤمن ان يشخص الأسطورة من الواقع، تارةً يقولون ان يسوع طلب من حواريه ان يبشروا الأمم الوثنية بالبشارة وكانت إسبانيا مهمة يعقوب، وتارة أخرى يزعمون أن هيرودتس أغريبا قطع رأس يعقوب ثم رمى جثمانه من فوق أسوار اورشليم العتيقة فوضعه تلامذته في زورق، والزورق حركته يد ربان او يد ربانية وعبر من المتوسط للمحيط ليحط في الفينيستيرا ومنها نقل إلى سانتياغو، أما ميغيل دي اونامونو فيقول أن

الى آخر الطريق حيث توجد الحقيقة ⁵⁹

من الصعب على إنسان مزود بأدنى حد من الحس النقدي، وحتى لو كنت كاتوليكيًا، ان يصدق ان رفات القديس يعقوب مدفون في سانتياغو، الحوليات التاريخية تقول إن سانتياغو كانت محجة لقبر هرطيق اسمه بريسيليان، لكن الكنيسة تنكر الواقع فالكذب في الأديان هو أس الحقيقة وكلنا يعرف قصة الفلاحين الذين دفنا حمارا وبنيا فوقه قبة وحولاه إلى مزار وادعيا ان الدفين ولي صالح، على الطريق حذاء مهترئ نبت فيه الشوك، وراع وقطعان غنم، كوبل حجيح نصبا خيمتها بالبرية ويختلسان لحظات حميمة برانية، تبولت بالبرية حتى لا أنحشر بالبلدة، السهل يشبه سهل البقاع لكن سانتو دومنغو ديل كالسادا⁶⁰ لا تشبه زحلة، هذه البلدة تحمل اسم مهندس درب الحجيج الذي رصف الطريق فُلِّقَ بتاع الرصيف، المهاجع هي هنا أديرة للرهبان ويديرها رهبان، اهترئت معدتي لكثرة تناول الشوريزو ومع ذلك واطبْتُ على شرائه لسببين: لرخصه، ونكاية بالمحرمات، فأنا أعتبر معصية محمد طاعة حسنة ولا أسمح له ان يفرض علي ما يؤكل وما لا يؤكل ؟ لم أجد مكاناً مستورا يأويني من المطر فقعدت أتعشى تحت المطر، فتحت علبة رز بحليب ولم أجد الملعقة فلهطته لهطا، ثمة مغاربة يثرثرون، "ولاد

كالسادا بالاسبانية تعني الرصيف ⁶⁰

بلادي"، نسمة عربية في أرض علجية، هم رحلة في الرحلة، وأنا أكتب بكرّاسي انتبه لي واحد منهم وسألني عن جنسيتي / فلسطيني / كيف حال فلسطين ؟ / محتلينها اليهود / فقال الرجل ولم يكن يمزح " وعلاش ما تطلبوش من محمد السادس يحرر هالكم ؟ " هذه أحلى نكتة أسمعها بحياتي، جلالته M6 حفظه الله ونصره، سبيعت كتيبة من مغاوير الجيش الملكي بقيادة المستشار أندريه أزولاي لتحرير بيت المقدس ! هذه هي مأساة العرب، كلما كبرت كذبة الحكام يصدقها الشعب، هذه الدشرة الملعونة لفيئها مرتين باحثا عن مكان يأويني ولم أجد، اقتربت من مزرعة أبقار فتصارع الكلب الأسود مع سلسلة الحديد ليهاجم علي، خيمت في العراء وأمضيت ليلة أكلح من ليلة النابغة الذبياني، تأمرت علي الصراصير والنمل والبراغيث وروث البقر والمطر، قلقْتُ ثم أرقْتُ ثم نهضْتُ، ارتحلتُ مبكرا، البرد مزعج للمعنويات ولكنه يمشي، وسرعان ما ارتفعت الشمس ورفعت معنوياتي، راحت حاجة ماشية تعالين الطريق سلفا على جوالها من خلال غوغل إيرث، فصَلْتُ المرحلة المقبلة شجرة شجرة، قلت لكم ان الرحلة فقدت معناها، العصر يسمح بالكزدرية لا بالرحلة، ماتت الرحلة باختراع السيارة والطيارة، مغامرات الويسترن في الغرب الأمريكي انتهت بوصول

سكة الحديد إليه، الرحالة صار يكتشف المجاهل المُكْتَشَفَة،
 مهما حاولتُ ان أكون متفهما لا أستطيع ان أفهم، القطيع
 الإلكتروني يهرب من العالم إلى العالم، الأباتي فوكو جال
 تمرست وبني عباس مزودا فقط بكرّاس من 5 سنتمترات
 وقلم رصاص بطول 2 سنتمتر وترك لنا أروع أدبيات
 الرحلة وهؤلاء الحجيح مزودون بجوال ونت وساعة
 وبوصلة ولن يتركوا شيئا، في "غرونيون" شربتُ قهوة
 على المشرب، حاجة تعبانة احتلتُ كرسيًا لمؤخرتها وآخر
 لرجليها، حاجة آسيوية خاطبتني بالإنكليزية فرديت عليها
 بالعربية، حاج آخر سألني "وير فروم آر يو؟" أكره سلالة
 الثقلاء الطفيليين، لم أرد عليه، لازم أبقى لغزا كتركيب
 كوكاكولا وخطة دجاج كنتاكي السرية، أنا مستر إكس،
 ولدتُ في نبتة ملفوف، بلدي مش موجود على الخريطة
 بالمرة، لا يزعجني السؤال بحد ذاته بل سيل الأسئلة الذي
 سيتبعه، اوه باليستينيان ! كيف هي فلسطين، الموت
 والدمار والصور الفاصل، أتمنى يوما ان أحظى بإنسان
 أوروبي واحد لا يختصر الفلسطيني إلى ضحية اليهودي
 او جلاده، رموا علينا زبالتهم وطلبوا منا ان نستمتع
 بشمها، أهلكوا ضحيتهم وذنّبونا بها، دخلنا في قشتالة،
 المقاطعة التي فرضت نفسها على اللهجات الإسبانية مثلما
 فرضت قریش لسانها على قبائل الجزيرة، في حقل

الخرشف بضع عمال مغاربة يقطفون ويكومون في جرار زراعي، سرب عصافير طار من البيدر إلى سطح الكنيسة ومن سطح الكنيسة إلى إهراء الحبوب، أهرامات من أكوام التبن مكدسة علفا للأبقار في الشتاء، بستان مفتوح فيه كل الأشجار المثمرة ولا يسوره سور أو سياج، وقربه شجرة تين وحيدة مسيجة بأسياج شائكة، الشمس خجلانه وزهور عباد الشمس لا تعرف أين تدور رأسها لذا أحنته، حقول دوار الشمس في فرنسا أجمل ولكن منظر سهول القمح المحصورة هنا أروع، حين تحتجب الشمس تحتجب العصافير أيضاً، هاهو شعب الله في برية سيناء يسير نحو أرض الميعاد، مثل فلول جيش مهزوم، هؤلاء العتالون في سبيل الله يمشون وتتوء بهم حقائبهم، يحبون الشقاء فيكتبون على الفانيليا No pain, no glory⁶¹ يشقون بالعمل طوال السنة وفي شهر العطلة يشقون أكثر، ثمة من يتراجع من أول المشوار بسبب التعب أو المرض، ومنهم من يهجر الطريق بنصف الطريق، ومنهم من يمشي خفيفا وينقل حقيبته بسيارة النقل للمحطة القادمة، تحفزهم حوافز دينية، روحانية، سياحية، ايكولوجية، فكرة الحج اجمالاً تنتج عن حدث مفصلي بالحياة، مرض عضال، تقاعد، نذر، طلاق، وفاة قريب،

لا مجد بدون ألم⁶¹

فصل من العمل، بعضهم يريد ان يعمل شرخا في حياته، ان يخرج من المؤلف، بعضهم يحب تحدي المسافات، المطلّون منهم تمشيهم خيبة الحب، والمتزوجون الطازجون يمشيهم وهج الحب، بينهم شكاكون يبحثون عن الله، وبينهم مؤمنون يبحثون عن تعميق الايمان، أحدهم شاهد فيلم Into the wild وتأثر به ويريد أن يعيشه شخصيا، حاج ثان قرأ رواية الخيميائي ويبحث عن حجر فلسفي، حاجة ثالثة تحج نذرا لأنها نجحت بامتحان التمرريض النهائي، ثمة دوافع بعدد الحبيج، وهناك حبيج لا تعرف الدافع، انهم بالطريق لأنهم لا يستطيعون ان يبقوا خارج الطريق مثلي أنا، على مدخل "بيلاردو" ترفرف أعلام الدول المصدرة للحجاج : إسبانيا، فرنسا، ايطاليا، ألمانيا، البرتغال، بولنده، البرازيل، اليابان، كوريا الجنوبية، ايرلندا وبريطانيا حتى قبرص، أين علمنا العربي الذي خطط ألوانه الصفي الحلي ؟ بيض صنائعا، سود مواقعنا، خضر مرابعنا، حمر مواضينا، العرب كانوا سادة هذه الربوع، عبد الرحمت الثالث رحل من دمشق وأسس الدولة الأموية الأندلسية، الرحيل رحيل في التاريخ، متى يرحل دكتاتور دمشق ؟، كيف لولد أن يحكم بلد ؟ مرة مازحتُ صديقي الرسام بشار العيسى، قلته "غير اسمك يا كاكّا " فقللي " أبدأ، هو حكيم العيون اللي

اغتصب اسمي، لازم يغير اسمه " البرية هنا تزينها 400 زهرة من شقائق النعمان نبتت على قبور 400 متطوع إسباني سقطوا بالحرب ضد نابليون، هذا المنظر الطبيعي يلخص درامية الحرب ببلاغة تفوق لوحة غويا، أعرف ان كلامي لن يعجب أصحاب النوايا الحسنة ولكني سأجهر به لأن نواياي الشريرة تحمل كثيرا من الخير، من الناجع ان نطيل أمد الحرب لقرنين آخرين من الزمان، ماذا يحل بنا من دون صراع ؟ من ينبهنا من غفلتنا وكهوفنا المظلمة ؟ كم سان برتيليمي تلزمننا حتى نتحرر من سطوة الغيب ؟ لتخرب سورية (اللهم لا شماتة) فأوروبا لم تعمر الا على أنقاض أوروبا، يلزم هزيمة حتى نهض، زلزال شامل، كارثة جذرية، الشعوب الأوروبية لم تتحضر الا بعد أن أنهكت بعضها بحربين عالميتين، الحرب ليست خطأ من أخطاء التاريخ لكنها ديمومة التاريخ بأشكال أرقى، هي القاطرة التي تحرك التاريخ الأسن، الحرب شر لا بد منه، تحرر الرجال من سلطة الله وتحرر النساء من سلطة الرجال، أفعل كل الأشياء اللافتة للأنظار ولا أحب ان ينظر لي أحد، في ساحة القرية توقفت وأنا أجهز سندويس جمبون وجبنة مرت سيدة رمقتي بنظرات مائلة من خلف نظارتها السوداء، قتلها " الله يسترنا من عيونك "، أغاظني منظر مهاجرة مغربية

محجبة تتحدث بالحوال، حين أوصلوا الكهرباء لمسجد
 بوعبيد بطنجة اعتبر فقهاء المخزن الأمر بدعة
 وحرموها، لم لا يحرمون الحوال ؟ العرب لم يساهموا
 بمسماز واحد في التكنولوجيا فلا يحق لهم استعمالها، وأنا
 شخصا أطبق هذه القاعدة على نفسي فأصل بالحمام
 الزاجل، كيف أمنع رأسي من اجتار أفكار البرصاء ؟
 موسيليني سجن غرامشي لمدة 20 سنة ليمنعه من
 التفكير، لكن هذا الأخير كتب زبدة أفكاره في السجن "
 دفاتر السجن"، عندما نفكر قليلا نغلط كثيرا، أن التفكير
 معناه أن نعيد التفكير بكل مفكر به، لماذا لا يكون مكان
 لمحمد وفولتير في الصحراء العربية ؟ لماذا لا نقلب قيم
 الإسلام فيتحجب الذكور وتسفر الحريم عن وجوههن،
 وتمارس قوامة النساء على الذكور وتتزوج الواحدة
 4رجال؟ تقهويت وتراخيت وتسليت بمراقبة السابلة في
 الساحة، أبويلو⁶² يجر كراجة الحفيد، رجل يلحس البوطة،
 منظر عادي كمنظر عجوز تهوي بالمروحة بيوم قانظ،
 رجل يضع الكنزة فوق الكتفين في استهتار بورجوازي،
 برد الطقس فلبست المعطف والسروال الطويل والجوارب
 ومشيت نحو المتجر *con pan y vino se anda el*

camino⁶³، الحجيج مثل فصيلة استطلاع تتقدم في أرض غير معادية، على الطريق، دعاية لتاكسي ينقل الحجيج المصابين أو التعبانين أو اليائسين أو المستقلين من المشي أو الذين يستنقلون الحقيبة، حلقت ذقني عند النافورة وغسلت كلاسييني واغتسلت، التعري في الطبيعة طبيعة، الأشواك البرية أطول من شجرة زيتون، مررت تحت أسلاك كهرباء خط التوتر العالي فحثت الخطى، "فيلامبيستا" صارت ورائي، الشمس في منتصف القوس الغربي يعني ما زال 4 ساعات للمغرب، عندما تركت "اسبينوزا ديل كامينو" أحسست بأمعائي تتحرك بسبب الخوخ اللعين، الاسهال لم يترك لي فرصة ان أبتعد أبعد من خرائب قلعة مهجورة تضم رفات الكوندي ديبغو بورسيلو سيد بورغوس ومؤسسها، فلسطيني صغير يخري على إسباني كبير، مشيت مع السهم الأصفر، بين سنابل القمح تنتصب زهرة عباد شمس وحيدة، هاهي "فيلافرانكا" عزبة صغيرة كنائسها أكثر من بيوتها (كانت مقرا أسقفيا فيما مضى) عبئت المطرة استعدادا للمرحلة التالية، بيني وبين سان خوان ديل اورتيجا جبيل وشوية كيلومترات، تناولت دراقة من جيب الحقيبة ونتشتها وأنا ماش فكانت لذيدة بحجم الجوع، في قمة جبل أوكا

مراوح هوائية ضخمة متشابهة وتدور باتجاه واحد، اتجاه الريح، من بعيد كنت أنظر لهذه المراوح فأحтар بشأنها، هل هي جميلة ام قبيحة ؟ الآن وأنا أراها عن كثب حسمت أمري، إنها قبيحة كمقاصل إعدام، وتثير الأعصاب بأزيها الرتيب، هذه الغابة لا تشع منها الطمأنينة، وكنت أعرف نكهتها مذ شاهدتُ مشهد المراوح الفظيعة وهاهو مشهد أكثر فظاعة، نصب تذكاري لمئات الضحايا الجمهوريين فوق حفرة جماعية تعود للحرب الأهلية (1936)، يا لقلب يسوع النقي من الرحمة ! كيف يتلذذ القتل بالقتلى، الحرب الملعونة تبخس قيمة الإنسان، باسم الله يقتترف المتعصبون الدينيون أفطع المجازر ، in el nombre de dios⁶⁴بورغوس (التي أنا قاصدها) كانت حاضنة للفاشية، ظلي يرافقتي يطول ويقصر يرتمي على اليمين او على اليسار أمامي او ورائي، حسب موقع الشمس وموقعي من الشمس، من النسخة ومن الاصل ؟ من الماشي ومن الطريق ؟ من المغدور ومن الذي لم يُغدر بعد ؟ من المروحة ومن دونكيخوته؟، أخذتُ الطريق على عماها وسهوتُ عن السهم الأصفر، مرت قربي سيارة لاندروفر للحرس ولم يقولوا لي شيئا بخصوص الدرب فقلت لنفسني اني في الطريق الصبح وان علامة

الطريق ستظهر حتما على جذع آخر مروحة، بلغتها ولم يظهر شيء، فكرت ان أعود للوراء نحو النصب، لكن كل فرسخ تضيعه يعني فرسخين، مرة بالإياب ومرة بالذهاب، فقدتُ البوصلة، انعمى قلبي فاتبعْتُ الأثر المضلل، ضاع السَّالِكُ في المسالك caminante, no hay camino⁶⁵، أين علامة الطريق GR65، الخطان الأحمر والأبيض؟ السهم الأصفر؟ أين الدرب؟ سكة السلامة؟ مافي الدومري⁶⁶ على الطريق، لقد بلغت نقطة اللارجوع وعلى أي حال فالعتمة تناسب خفاشياتي الليلية في نبش القبور ونبش جثة التاريخ، والفت على مكابدات الطريق، حياتي كلها Road Movie⁶⁷، نشأت ثقة متبادلة بيني وبين الخوف، روعي القلقة لا تحس بحلاوة الحياة الا بالتماس مع خطر الموت، بسبب ترحالي الدائم صار عندي بوصلة داخلية تميّز ذبذبات الاتجاه، الرحيل علم مضبوط بمقادير دقيقة كالهندسة والحساب، أحاطتُ بي كتل الظلام الكثيفة كأني في كهف أسود عملاق او كأنما ابتلعتني حية ضخمة، ما أن ينأى الإنسان عن البشر حتى تأتي الأصوات القلقة، سرْتُ بالتوتر نفسه، كالسائر

قصيدة لاماتشادو تعني لا طريق لك ايها الماشي بالطريق⁶⁵

الدومري كانت مهمته اشعال الفوانيس في الطرقات واطفائها في الصباح من هنا جاء المثل "ما في الدومري"⁶⁶

فيلم مغامرات الطريق⁶⁷

في نومه، ظلت خطواتي عمليات حسابية نتيجتها صفر، أنا في مكان ما خارج المكان، الكامينو باي نايت، الذين ينظرون إلى العتمة يذهلون ويرون بعض الرؤى، رأيتُ 7 آلاف جثة بولندية تطاردني، هذه أرض الغيلان، غابة كاتين⁶⁸، الموتى يستيقظون ليلاً، سمعت ارتطام شيال الحقيبة فارتعدت، مشيت وعيناى تتطلعان إلى أربع جهات، في القرون الوسطى من يحج إلى سانتياغو كان يكتب وصيته، ان نفذ من قطاع الطريق لا يسلم من الذئاب المفترسة، همت مفككاً مخلع الأوصال، فقدت الشجاعة، لبثت مكاني في حالة تشمع، أترقب في حالة حصار، متى ينتهي هذه التيه يا رب موسى وهارون ؟ كل هذا المشي العبثي ! الأشباح والجماجم، الدمامل في رجلي ! حقيبة الظهر على ظهري، سباط فخذي، الوجع في ساقي، الفجيرة في قلبي، الجوع بالمعدة، العطش في الأوردة، الجو المسموم، الكيان المبعثر، الجسد المتهالك المتهالك، الضجيج في الرأس، لكني تعودت ان أخلق من الكابوس مبدأً جمالياً أتوائم معه، الطريق الوعر مجال للمقاومة الحقيقية، تان تان يعرف دائماً كيف يتخلص من المأزق، الدرب متاهة لكن القلب يعرف طريقه، تقدمت

غابة في بيلوروسيا اعدم فيها السوفييت الأف الضباط البولون ودفنهم⁶⁸
بحفرة جماعية

كمصارع ثيران يقترب أكثر من يمكن من الموت ثم
يصرع الموت، المشي ميكانيكي ونظام العالم كله
ميكانيكي، الطريق إلى الحضرة متاهة وأسوأ المتاهات هو
الخط المستقيم، كيف نلقى أنفسنا ان لم نضيع ؟ يا جبل ما
يهزك ريح، لا يوجد مستحيل، فقط ركز فيما تسعى إليه،
فليس هناك شيء بعيد إلا بقدر عجزنا عن الوصول إليه،
مهما طالت السكة فإني سوف أصل إلى مكان ما، مشيتُ
مثل سفينة خبيرة بشق الموج، التوغل الذي يستتبع
التوغل، ظهر خط مستقيم ومرتفع وعريض في عشوائية
الغابة والعتمة، اقتربت وتبينتُ جرافات وآليات
ومزافات، انتصبت لوحة ضخمة مكتوب عليها
OBRAS⁶⁹ أنهم يشقون اوتوسترادا وسط الاحراج،
فرجتُ، هذه هي النجمة التي تضيء درب القافلة،
وعسكرت أمام مدحلة الزفت، وضعت مثلثي الخطر
أمامي وورائي، خلعت الصندل فرأيتُ جلد رجلي متشققا
عند الكاحل بسبب الغبار، أظافر قدمي دخلت باللحم والدم
سائلا، بلعت حبة دوليبران، من جوعي توحمت على طبق
تركي، شيب كباب، وشوربا وكاس لبن عيران، دحشت
جسدي في كيس النوم ورحت أشخر، في الرؤية رأيتُ
أتيلا يقتطر الفرس وفي عينيه متعة الدمار، ورأيتُ

قطعانه يزرعون الموت بكل مكان، رأيتني ألهو بنفس الجدية التي يلعب بها الأطفال، في الصباح تحولت إلى فرجة للعمال الذين تجمعوا علي قتلهم أني حاج بيريجرينو ومضيع دربي، ظهر بينهم عامل موريتاني دلني على المخرج، على طول الاوتوستراد، قللي ان الطريق هينة والمسافة قريبة ربع ساعة زمان، هذا كلام جيل الميكانيك المسير بالسيارة أما المشائون عشاق البطي فعليهم ترجمته بطريقة عملية اذ سرعان ما تكتشف ان الربع ساعة هي 3 ساعات مشي، مشيت وكان شكلي فظيعا، القميص الأحمر حال لونه وصار أبيضاً من ترسبات العرق، بلغت قرية "فيلاسور ديل هيريروس"، انها ليست ضمن الدرب (تبعد عن سان خوان 14 كلم) ولذا استهجن القرويون وجودي فيها، أول شخص صادفته سألته *donde esta la tienda*⁷⁰ جوع البارحة بالغابة جعلني أتحرز فأكثرث من الطعام حتى صار كيسي ثقيلاً وأكلت بنهم، مرت سيارة قاصدة سان خوان ديل اورتيغا وتوقفت لي توصيلة، سان خوان هي بالأساس صومعة راهب نصبت بقلب الغابة لايواء التائهين وتحولت إلى مارستان ثم إلى كنيسة، في مقهى المهجع بلغت 4 قناني بيرة باحثاً عن ضياع من نوع آخر، الضياع كالرحيل يمكن ان يكون

أين المتجر ؟⁷⁰

أفقيا او عموديا، من هنا الطريق تشعب إلى طريقين
 وبطبيعة الحال أخذت الأقصر، توقفت على جانب الطريق
 وكتبت في كراسي :
 التاريخ ديوان المقاتل
 الغابة : غلطة الطريق،
 الضياع: تحرش الطريق بنا
 التيه: الوجهة النحسة
 الطريق :متهات الطريق
 المدى : السدى

الحاسة السادسة : خلاصة كل الحواس
 أنا هكذا أمشي وأفكر وأكتب، أتوقف على الطريق لأكتب،
 أنا أساسا أحج في سبيل الكتابة تقيهي في قرية
 "أتابويريكو" علشان الشمس الوافرة مش علشان الحفريات
 القديمة،

، راح الفرنسي يصور الكنيسة بجواله وراحت صديقته
 تصوره وهو يصور الكنيسة، تصورا مصورة تصور
 مصورا يصور، على ناصية المقهى حاجة ألمانية سألت
 الحاج الإسباني عن معنى كلمة ⁷¹siesta ومتى تبدأ
 وبأي ساعة تنتهي، الكلمة مش موجودة بلغة غوته،
 الألمان شعب شغل لا يقل، القيلولة موجودة فقط بقاموس

الشعوب الواقعة تحت خط العرض 36، من قمة جبل اوبرانيا تبدو بورغوس كما تبدو طرابلس من قمة جبل تربل (مع فارق البحر)، في ضاحية "فيافريا" الحديثة خمنتُ أن المشكلة في معمار اليوم هو ان البشرية تستطيع ان تبني مدينة في عامين، ولكنها لا تستطيع ان تُنبئ شجرة بنفس المدة، الشجرة تحتاج لقرن من الزمان، لهذا تبدو المدن الحديثة قرعاء بلا روح، على مدخل بورغوس تمتد المنطقة الصناعية ومقار الشركات والمواخير والهوتيلات (الأماكن الفاسدة دائما تتركز على حواشي المدن) بيوت تتجاوز دون ان تتعارف، على ثكنة الغوارديا سيفيل شعار⁷² Todo por la patria مدخل بورغوس يجب ان يُحسب مرحلة لطوله، 8 كيلومترات، من غابة الأشجار إلى غابة الاسمنت، العبور مرهق، دائما المدينة، رموزها ومثاليها، أضواءها وضوضائها، الدعايات مطلقة القوة وكلية الحضور، هنا عالم مركز وكل شيء يمر أسرع، الناس، السيارات، الكلام، الايقاع، المشي، بورغوس عاصمة قشتالة التاريخية، أسسها الكوندي ديبغو بورسيلوس (الذي أفرغت أمعائي عند خرائب قلعته قبل يومين) كتدرائية سانتا ماريا حلم قوطي مجسد في الحجر الصلد، لكن مزاجي الآن روكوكو متوتر

فلم أزرها، من كثرة نومي في العراق توقفتُ أمام فترينة تعرض مخدرات وملاحف وثيرة، رأيتُ حمامة تشخ على رأس تمثال الملك كارلوس الثالث، في وسط المدينة استقبلني تمثال السيّد (cid) على حصانه، ابن برغوس البار، الكومبيادور بطل حروب الاسترداد، أشار بسيفه نحوي وعينه الصارمة تقول : "هؤلاء الكفار المورسكيون طردناهم من الجنوب فجاءونا من الشمال " خلاصة إسبانيا العتيقة تلقاها هنا ،القيم العسكرية، الفروسية والكبرياء واحتقار التجارة، لكن إسبانيا الجديدة نسخت العتيقة، قضيتُ ساعتني القيقظ والظهيرة في متجر كورتي انغليز المكيف، عند طابق الأحذية ترددتُ كثيرا فأقل حذاء تمبرلاند ثمنه 100 اورو، أنا مش بخيل يا جماعة ولكن الحالة على قد الحال، مشيت ثلثي الكامينو بالصندل ولن يصعب علي الثلث الثالث، نزلت للطابق التحتاني، الكورتي انغليز كرنفال رائع من الحياة الجامحة والسعادة والموفيدا والروعة الليبرالية، مدينة بالمدينة حيث تباع وتشترى سعادة معلبة في شكل بضائع فورية، España es diferente ولكن الاسبان يشبهون كل البشر، اشتريتُ الشوريزو الأرخص والجبنه البيضاء الأرخص والخبز الأرخص، المكان مكيف ويغري بالبقاء لأطول فترة (الطقس اليوم حار جدا)، أخذتُ وقتي في التلصص

على المشترين، España es no more diferente⁷³ الإسبان صاروا يَلَوْنون حياتهم بألوان البضائع استجابةً للمشينة العليا للبورصات الكبرى، أصبح الشراء هواية اجتماعية، اصطلاحاً إنكليزيا shopping⁷⁴، حين تُفَرَض فريضة ما على الشعب يصبح الفعل جمعويًا شموليًا، يدخل القاموس ويختتم بخاتمة ing، راحت سنيورة مدعبلّة تشيل البضاعة عن الرفوف لتكدسها في كراجة المشتريات، كأن البضاعة في الرفوف تصرخ بها "خذيّني" فتأخذها، الرأسمالية هي الوحيدة الممكنة والمنتجة لأنها براغماتية، البشرية جربت كل الأنظمة الشمولية ولم تنفع، يمكن أن تسوق شعباً بالقوة إلى مصنع ولا يمكنك أن تجعله منتجاً بالقوة، أنانية الإنسان، ملكيته الشخصية، مبادرته الفردية، مصلحته الذاتية، هذه وحدها التي تنتج، الليبرالية تعمل بأنانية لهذا فهي لا تتخلّف أبداً، المثاليات لا تنتج الا على مستوى التنظير، والعالم برمته تحول إلى مسلخ كوني، الراية الحمراء أعارت لونها للمارلبورو، حين رجعت إلى وارسو بعد غيبة طويلة كانت طوابق مبنى الحزب الشيوعي قد فُرِزت إلى مقرات للشركات المتعددة

اسبانيا ما عادت مختلفة⁷³

التسوق⁷⁴

الجنسيات، نرجع للسنيورة، باسيونارا الشوبنغ، راحت
تجرجر الكراجة مترعة بشوكولا من مختلف الأنواع،
ألبان وأجبان، سكاكر وموالح، بيزا مثلجة وفواكه طازجة
ومجففة، وبما ان كل هذه الأطايب ستتحول إلى خرا، فقد
توجت المشتريات برزمة أوراق لمسح الطيز، السنيورة
حملت باليسرى جوال آيباد، باليد الحرة أخرجت كارت
الائتمان، بثلاث حركات سنكرونيكية أولجته بالماكينه،
خبثت التابلوه حتى لا يتلصص أحد على كودها السري ثم
فقسث أربع أرقام بإصبعين، بحق العفاريت ! كيف تضغط
على أربع أزرار بإصبعين ؟ راحت تدفش الكراحة
بصعوبة، وبما اني الزبون الأقرب إليها فقد التفتت نحوي
"بور فافور سنيور ساعدني لرفعها على رصيف الشارع
" جائت في أسوأ لحظة، قتلها " لوسياننتو، لن أساعدك
فأنت مش مضطرة لشراء كل هذه الكماليات " قالتلي " ان
ما هو كماليات بالنسبة إلى فاغابوندو⁷⁵ مثلك هي
ضروريات لربة بيت"، لو انها رجل لأمسكتها من
خناقها، هناك سبعة خطوط للجريمة إحداها رفض الأمر
السائد، بودي ان أسكر مثل جولي ثم أسوق السيارة
بسرعة فوق جثث هؤلاء الخنازير، فالقتل المتعمد هنا
أوجب من القتل غير المتعمد، كراهية العالم تحولني من

ذات مدمرة إلى طاقة مدمرة، لن أكون روائيا فاشلا وشخصيات روايتي هم هؤلاء، بودي أهرب من مدينة المدينة، الانحياز إلى اسبارطة يحررنا من مدينة أثينا، مررتُ على بورغوس مرور الكرام، دخلتُ من قنطرة سانتا ماريا وخرجتُ من قنطرة سانت مارتين، من غابة الاسمنت إلى غابة الأشجار، العبور منعش، المدينة والريف هما الأفقي والعمودي، المشوَّش والجلي، الكربون والاكسجين، التأنس والتوحش، مررت قرب بيت أمامه سيارة مطحشة وينشر الغسيل على البلكونة وموسيقى الفلمنكو تخرج منه صاحبة فعرفت انه بيت غجري، تجاوزت الجامعة، أعرف اني ماشي صح اذ رأيتُ السهم الأصفر بأم عيني ومع ذلك سألتُ سيدة حلوة تحمل كلبا "هل الكامينو يمر من هنا يا سنيورة؟" فقالتلي "سي سنيور⁷⁶" وتشهيتُ لو تداعبني كما تداعب الكلب الشالو، وتشهيتُ لو انها تغير مسار الكامينو فتجعله يمر من بين نهديها، كان السجن آخر مبنى في المدينة، سمعتُ صوت مكبر الصوت منه، رأيتُ ربيئة الحرس في أعلى البرج، الشمس لا تشرق لكل الناس بل تغرب على كل الناس، وفكرت بأولئك الذين لا نفكر بهم أبداً لأننا لا نراهم أبداً، المحابيس، أعداء المجتمع وضحيته، يفضلون

نعم ايها السيد⁷⁶

ان يصلوا بسرعة داعسين على القوانين، لكن القوانين دعستهم، السجون مبنية بحجارة القوانين، والقوانين يسنها الأقوى ليفرضها على الأضعف، فيما يخص سيادة القانون يمكننا ان نقول الشيء وعكسه، لسنا مخطئين تماما ولا مصيبين، اي مجتمع يستغني عن العقوبة التأديبية ؟ يجب أن يصل الإنسان إلى درجة من الملائكية ليتخلى عن السجن والسجان، جمهورية بليز المثالية في "لوزرتي" كان يكفي ان يغلقها لص واحد دخل وسرق الحاسوب، ان السجن عار، وان الأسباب المؤدية إليه هي التي يجب أن تُدان، السجن أيضاً محطة في الطريق، وقد يكون أفضل من مدرسة، أخي خالد لم يتمدرس بمدرسة بل درس 6 سنوات بالحبس السوري (بتهمة سياسية) وخرج منه بشهادة خطيب ملسن، يوم الاحتفال بالسجين الفلسطيني يسلمونه الميكروفون فلا يتركه الا بعد ساعتين، ثم انتقل الذهن إلى أفكار أخرى، إلى الحصاد وهي تحصد القمح، آلة واحدة يقودها رجل واحد تقوم بكل المهمات، الزراعة أصبحت صناعة، الإنسان سيطر على الطبيعة وطوعها لخدمته، الحضارة الغربية مكتوب عليها ألا تكون إلا متفوقة، كان أبناء المغرب يسألون الآبائي "هل حقا ان المسيحيين يفلحون البحر ؟" الحصاد انتهى وفائض القمح متروك قرب التبن، هذه السهول هي إهراء أوروبا كلها،

مع ذلك كانت جائعة أثناء الحرب الأهلية، أيام فرانكو كان
دونم الأرض يعطي ربع ما يعطيه الآن، مع الحرية
الأرض أيضاً تتحرر، لماذا السويد تنتج سيارات أكثر من
هولندا ؟ لماذا تنتج هولندا تلفزيونات أكثر من السويد ؟
لماذا العرب لا ينتجون شيئاً ؟، لماذا يستطيع اسبان ويابان
والمان ولا يستطيع عربان ؟ لماذا فشلت التجربة
التصنيعية في الجزائر ونجحت في كوريا الجنوبية ؟ لماذا
يجوع السودان وهو إهراء حبوب لأفريقيا كلها ؟ لماذا
عندنا أعظم أنهار العالم وأخصب سهول العالم ونشتري
قمحنا من روسيا وأوكرانيا ؟ لم لا ينشئون سوقاً مشتركة
عربية ؟ لماذا توظف رساميل النفط في البنية التحتية
المنتجة ؟ لماذا نشتم الدانمرك بسبب الرسوم المسيئة
ونتكالب على شراء أجبانها وألبانها ؟ أسئلتى دائماً
علامات استفهامي المقلقة أوصلتني إلى "تارداخوس" عند
العاشرة ليلاً، رقدتُ أمام مصطبة أوّل بيت صادفته، بيت
مهجور، هكذا تهياً لي، اذ في منتصف الليل سمعتُ
صوت رجل يتكلم مع زوجته من خلف الباب فأفقت
مذعوراً، البيت مسكون ! يا باطل ! وانسحبتُ بصمت
ساحبا نفسي من الكيس وساحبا الكيس من أمام الدار
وأكملت نومي على أقرب مقعد عمومي، عند الصباح
رأيتُ الصيادين ببنادق الصيد يتوجهون رفقة الكلاب

السلوقية نحو البرية، "رابا ديل كالسادا" على واجهات
البيوت العريقة نقش شعار قشتالة ورأس الملكة ايزابيلا
وتاج ملكي، والبيوت الأقل عراقا تعرض عرائس الذرة
وضفائر التوم والفلفل الأحمر، شربت قهوة الصباح
ورحت أراقب لقلقا معششا فوق برج الكنيسة، كتبت
بكرّاسي :

الجسد : روح الروح

الروح : جسد الجسد

القرميد الأحمر : حلم السنونو

عباد الشمس : حنين النور

العطش : حنين الماء

الواحة : حنين القافلة،

من ينزع غبار السنين عن إسبانيا العتيقة ينتزع بكارتها،
سحرها في عزلتها، وعزلتها في تخلفها، وتخلفها في
كونها ملصت من البرتستاننتية (محاكم التفتيش وأدت في
المهد بيضة الإصلاح الديني) الحصرية الكاتوليكية زائد
العزلة والفقر، هي أسس الجوهر الإسباني، بعضهم يرى
فيها سر عظمتها والبعض يرى سبب انحطاطها، ثمة
تشابه كبير بين إسبانيا وتركيا، تاريخهما، صعودهما
المدوي وانحطاطهما المدوي، البلدان جنوبيان
ومتوسطيان وعرفا العصر الذهبي معا (القرن ال16)

وعرفا العصر التنكي معا، ثم عرفا النهوض الحديث مجددا، أتاتورك يشبه فرانكو (مع حفظ الفوارق)، قصر إسكوريال لا يختلف كثيرا عن قصر توبكابي، غاودي هو نسخة عصرية عن معمار سنان، سليمان القانوني نسخة كربونية (ومجالية) عن كارلوس الخامس، باسك إسبانيا يذكرون بكرد تركيا، فريديريكو لوركا قرين ناظم حكمت، البلدان يتشابهان حتى في كونهما همزتا وصل (وفصل) بين قارتين وعالمين، كلاهما كان عملاقا من فخار، الطريقة التي غلبت انكلترا فيها الأرمادا الإسبانية في معركة الطرف الأغر تشبه الطريقة التي دمرت بها القوى الأوروبية المؤتلفة الأسطول العثماني في معركة ليبانتى، سرقتي من التاريخ حاج ألماني يعزف على الغيتار وهو ماش، وبما انني أكتب وأنا ماش فقد مشينا على نفس الإيقاع، العازف الحاج والكاتب الحاج يحتاجان ليدنين ورجلين ليقوما بعملين بوقت واحد، ثمة رجل وزجته يسيران وحدهما، يبحثان عن السلوى والعزاء في الدرب "فقدنا ابنتنا بعمر 19 سنة" قالت لي المرأة وهي تحبس دموعها، لا أعرف سوى السكوت وسيلة لتعزية الأيامي، تعاسة التعساء تبدو لي أفخم من سعادة السعداء ومع ذلك استثقلت هذه الصحبة فتخلفت وغسلت كيس النوم بنهر اوربيل ونشرته وقعدت أنتظر لينشف، مر حاج شكله

بدوي ومتلفع بالحطة والعقال، انه "فرناندو" طبيب تشريح
 مدريد، اشترى هذه الأرابيسك أثناء سياحته في سوق
 الحميدية بدمشق ووضعها على رأسه هنا للتسلية، قتلته "
 أنت حين تلبس هذه الثياب العربية تتنكر، وأنا حين لا
 ألبس هذه الثياب العربية أتتكر، أنا مثل التارقي حين ينزع
 اللثام يصير مجهولا ،.... الطبيعة الرائعة هنا تجعلك
 تهمل البشر، وهكذا امتلئت عيني بالامتداد اللامتناهي
 الذي يسمونه *la meseta* ، سهول ذهبية تلمع تحت
 الشمس منظر بيتورسيكي *muy espanol*⁷⁷، أجمل
 شيء في الامتداد هي الضيعة الإسبانية في الامتداد،
 وأجمل ما بالضيعة هي الكنيسة وأجمل ما بالكنيسة هو
 برجها، انه همزة وصل بين الأرض والسماء، مذ عبرت
 جبال البرانس كنت قد جزئت الطريق إلى أجزاء بحسب
 المحطات الكبرى ليسهل التغلب عليها، بامبلونه،
 لوغرونيو ،بورغوس، ليئون، بونفيرادا، ساريا،
 سانيتاغو، كل مرحلة تساوي تقريبا 100 كلمتر الا ما
 بين بورغوس وليئون هي 220 كلم، لم أجرؤ على
 تقسيمها فهي منطقة صحراوية متشابهة، نفس اللون
 الذهبي، نفس الامتداد، نفس الأفق، لا شيء يتغير ومع
 ذلك فكل شيء يتغير، الأفق تتشابه وتتجدد، الامتداد،

النور، الحساسين، التبن والقش والبيادر، ملايين الأقدام
 مرت لكن الطبيعة تبدو عذراء، **hereux qui**
comme ulysse⁷⁸ الآن إخلَّو الرحيل يا رفاق،
 الطريق بهجة، دهشة، فرح، قوس قزح من الزركشة،
 طير يطير من بيدر لبيدر ،فبيستا، بلاصا ديل تورو،
 بوديغا، طواحين هواء ،كل هذا المجاز الذي لا يحتمل
 المعنى، هذه الطبيعة الفادحة، ملء الحواس الخمس، اذا
 كان النيل هبة مصر فالشمس هبة إسبانيا، وإسبانيا أرض
 ميعادي، أندلسي الضائعة، إسبانيا(ي) الخام حيث الرجال
 اما مزارعون او رهبان او مصارعو ثيران، كثيرا ما
 يتردد السؤال " ما هي أجمل مرحلة في الكامينو ؟،
 كثيرون يقولون " الاوبراك او البرانس او مدينة سانتياغو
 نفسها، يصعب تحليل الجمال، بقناعتي فإن هذه الفسحة
 الممتدة ما بين بروغوس وليئون هي الأجمل، هي أطول
 مرحلة (مسير 6 أيام) وهي أصغر مرحلة، الدرب بساط
 احمدي، لا ينقص الا نرجيلة وشوية تنباك معسل، أحيانا (
 أحيانا قليلة) من سعادتي أحس اني خفيف رغم ثقل
 الحقيبة، أمشي على إيقاع الحركة الأخيرة من السمفونية
 التاسعة لبيتهوفن، كله تمام، همتي تمام صحتي تمام،
 معنوياتي ايكولوجية، كيف تتوقعون ان تكون صحة مشاء

ما أسعد من تشبه بعوليس 78

يمشي كل يوم 40 كلم، ولم يشاهد الميديا ولم يفتح النت من شهر، الدرب انسجام مع الحياة الداخلية، أنا لا أبصر الا حيث أحلم، عندما تكون أفكارك مبهمة فعبر عنها بفصاحة، كيف أجعل الجلي أكثر جلائاً، اللغة العربية لا تعبر عن المشاعر الدقيقة بسبب ضبابيتها وكونها لغة غامضة مكرسة للدين والشعر لا للوضوح والرياضيات حاولت ان أكتب أفكارى ولم يخرج معي شي، من الخيال إلى الورق العبور صعب، كلما كان المشهد براقاً كلما اختفت ذكراه بسرعة، لكني لن أبالغ بمتعة الطريق مغبة ان أرجع إلى مرارة الواقع، متعة بجرعة معتدلة، أبيقورية بوذية، الحبيج يتسابقون للحصول على مكان في المهجع البلدي الرخيص (5 اورو)، ومن يصل متأخراً سيدفع 10 اورو في المهجع الخاص، لا أريد اللحاق بأحد لأنني أريد أن أمشي طوال الوقت، السلحفاة غالباً ما تسبق الارنب، "هورنبيو ديل كامينو"، دكنجي وضع في دكانه أربع ساعات حائط تعطي الوقت في اليابان وكوريا ولندن والارجنتين، حاجة بلجيكية قعدت تأكل قربي عند مصطبة الدكان، لو انها رجل لما قلت شيئاً ولكن لأنها أنثى قتلها "

79 bon appetit فشكرتني وسألتني من أي بلد أنا /من فلسطين./ ماذا يأكلون بفلسطين ؟ /بيض مقلي بزيت

سلاح، منسف برصاص ومولوتوف، ماشيتها خطوات وقتلتها أني تخضرت في الكامينو ولا مفاجئات، قالتلي بتفأول كانديدي ساذج " أطلب من سان سانتياغو ان يعطيك مفاجئات " اه كيف فاتني ان للحواري آيات معجزة من بينها انه أنقذ مشنوقا (بتهمة باطلة) من الشنق، وأنقذ غريقا من الغرق، أطلق سراح 20 أسيرا من الموابيين، وأحيا طفلا ميتا، وحارب ضد الترك والعرب، لكن معجزة مار يعقوب الوحيدة هي أنا، كيف أستطاع هذا اليهودي ان يغري فلسطينيا ملحدا بزيارة مزاره 3 مرات ؟، سانتياغو تلفظ وتكتب بكلمة واحدة ولكنها أساسا من كلمتين سانتو ياغو (القديس ياغو)، والبلجيكية تجهل هذه الحقيقة فقالت سان سانتياغو، تركتها وحدها تغني بالطريق، 11 كلم في القيظ، لا ظل يظللني، الشمس في سمت السماء، ان تسافر في إسبانيا في عز الصيف كأن تسافر في روسيا في عز الشتاء، ارتفع الزئبق إلى ما فوق 35، ولم يسعفني مار يعقوب بغمامة تظللني فتنقيات في ظل شجيرة عوسج ووخزنتي أشواكها، سهول القمح عن الجهتين مثل موجات صاخبة في محيط هائج، ربما تكون الطريق أول اختراع اخترعه الإنسان، لو فتحنا ببلادنا طريقا للمشاة يفضي إلى الحجاز فسترى الحواجز والحدود والبلطجية والشبيحة يتصدون للحجاج، يروي ابن

جبير ان بعض الفقهاء أفتى باسقاط فريضة الحج لكثرة ما يلاقيه حاج (ذاك الزمان) من عنت رجال الجمارك الذين كانوا يستخلصون الزكاة من الحاج مع انه كعابر سبيل تجب له الزكاة، الصحراء العربية تفصل ولا تصل، ما إعراب كلمة طريق ؟ لماذا لا يعترف الأعراب بالطريق ؟ حين أرجع إلى باريس سأفتح لسان العرب على كلمة "طريق " هذا قاموس من 6 أجزاء اشتريته من لبنان وحملته بالتهريب إلى سوريا (كنت أصلا قد دخلت لبنان بالتهريب من سوريا) عند الجمرك استوقفني رجال المخابرات السورية قائلين " عجب !الناس كلها مهربة أدوات كهربية وأنت مهرب كتب، أكيد ممنوعه "، لم يقرئوا حتى العنوان فهم لا يجيدون القراءة، المهم سُوِّيت المشكلة ب100 ل س، كل شيء بسوريا الأسد ينحل بالفلوس، وحتى أخرج من مطار دمشق يلزم ختم الضابطة الفدائية، صعدتُ إلى مكتب العميد (اسمه منيف حوراني)، قللي " إنزل لتحت شوف الادارة، نزلتُ، العساكر بالإدارة قالولي "إطلع لفوق شوف سيادة العميد"، توقفتُ بين الطابقين مثل مصعد خربان، إطلع إنزل، مشكلة بسيطة ولكنها مشكلة، جاء شخص وأفهمني ان المشكلة تنحل ب500 ورقة، 9 أورو لعميد و10 عساكر، يا الله ما أرخص الجيش العربي السوري، النظام

كله رخيص، نصف قرن وقرصان القرداحة راكب ع
 ظهورنا باسم فلسطين والممانعه، خرا عليكم وعلى
 فلسطين، كرهتونا بفلسطين، خليها بيد اليهود أحسن، أنتم
 لا تدرون ان الأفكار لها تشعبات، سوريا تضيّع المسافة
 بالمسافات، "هونتاناس " قرية من طراز القرى التي
 تلحظها في آخر لحظة، لا شي يعلن سلفا عن وجودها، لا
 إشارات سير على الطريق ولا طريق لا دعاية لمهجع او
 دكان، فقط وسط هذا الخواء الكبير تنحنى الطريق
 وتتكشف عن قبة حجرية كأنها مقام ولي في قلب
 الصحراء، انه برج كنيسة القرية، وهاهي القرية مثل
 سراب في صحراء، ظهرت أصوات عصافير، ظهرت
 عصافير، ظهرت حياة من عدم، ظهر مقام القديسة
 برجيدا، ظهرت القرية بكليتها مسحورة مثل إرم ذي
 العماد او أطلنطيس في قاع المحيط، توضح الوقت حين
 دق جرس الكنيسة دقتين، المقهى دئما، محطة في
 المحطة، هاهم الحجاج الميامين يتعانقون بعد أن رحلوا
 مرحلة، ترى كيف ستكون شدة العناق بعد أن يصلوا إلى
 سانتياغو ؟ بالنسبة لي المرحلة التالية هي ان أمشي بقدر
 ما مشيت بالمرحلة الأولى وبالنسبة لهم هي اليوم التالي،
 هاهم خفافا يستمتعون ببيرة سان ميغيل، يهتمون
 بالفايسبوك والجوال وغير المهم من الأشياء ،يعيدون

مشاهدة الصور التي بالتقطوها بالطريق، ويوطدون الصداقات التي عقدوها بالطريق، صفقات عاطفية الآن تتعقد، إيميلات تتبذل، فرنسية أوقعها طلياني في شبابه وراحت تكلمه بالإسبانية، الله يهني سعيد بسعيدة، فيليبينية أوقعت ألمانيا في غرامها وراحت تدلل بالإنكليزية، سنتزوج أنا وأنت وأول طفل ننجه نطلق عليه اسم شفيع الدرب، مار يعقوب، جاك، ياغو، جاكوب، جيمس، كلهم هنا نزعوا الثياب الفضفاضة وراحوا يستعرضون أفخاذهم وصدورهم، على لحومهم موضة الوشم المتميزة، اللي موشم ثعبان على كتفه، واللي موشم سلمندر على رقبتة، واللي موشم أحرفا هيروغليفية على رصغه، ولكن بما ان الكل تميز بالوشم فأنا المتميز حقا لأنني مش موشم، دائما أبقى طافيا فوق الموضة كأنني أسبح في البحر الميت، أنا جبهة الضد وكل لاءات العالم مجسدة فيّ، لا بيت ولا عمل ولا مستقبل ولا مهنة ولا جنسية، ولا تقاعد، لا جوال ولا علامات فارقة مع ذلك اني كلي علامة فارقة، هذا ما جعل الحاجة الإسبانية على الطاولة المجاورة تبتسملي، رغم اني أعرف الجواب فقد سألتها السؤال الميكانيكي نفسه " بور فافور سنيورة ⁸⁰! قديش المسافة للقريه التالية ؟ دعنتي إلى طاولتها وتعارفنا اسمها

بيلار من ترغونة وأصلها من سيوداد ريال وهوايتها
 الأفاعي، " اندهشت "خودير" 81 " أول مرة ترى فلسطينيا،
 هناك دائما أول مرة في حياة كل امرأة، بيلار، لهلوبة،
 نهذاها مليونان ،فخذاها قشطة في عينيها لمعان رسائل
 غامضة، في غلاظة جسدها شهوة بيتورسكية، في صوتها
 وهي تناديني "هاميد" رنة عذبة، لم تغلط باسمي وهذا
 كويس، (الحجيج بعضهم يناديني هاميل بعضهم يقول
 أهميد، ثمة حاجة لئيمة نادتنني هيه) قالت انها ترسم / ماذا
 ترسمين ؟ / يمكنك ان تأتي إلى ترغونة وترى، خفق قلبي
 لقلوب النساء الخافقة، انني أسحرهن بطريقة حياتي
 ومغامراتي، كل فن الرجل مع الأنثى هو ان يكون مهماز
 أنوثتها فيبرعم أحاسيسها ويجعلها تتألق بحضوره، لا
 أستطيع الآن ان أحدد ما هو أهم شي بحياتي، ان أرحل !
 ان أكتب ! ان أحب ! ولكني توصلت بمحض الصدفة إلى
 استنتاج ان اهم شيء هو ان أكتب وأسافر وأحب بوقت
 واحد، الكتابة أنا كاتبها، والرحلة أنا بطوطها، العشق أنا
 قيسه الملوح، أريد أن أبدأ من جديد فلا خير فيمن لا يحب
 ويعشق، أريد أن أنتش التفاحة لأسقط، تحدثنا عن كل
 شيء ووجدنا اننا متفقين على كثير من الأشياء، سألتني
 بأي قارة تقع فلسطين؟ لو قلت لها بآسيا ستظن اني

صيني، لو قلت بأفريقيا ستظن اني زنجي، قلت لها هي بلد عربي بين آسيا وأفريقيا، سألتني "لماذا هناك دول عربية كثيرة ؟ " قلت لها "لتزيد حظوظنا بالتأهل لكأس العالم. سألتني هل أحب الأفاعي؟ فقلت أنها كل ما أكره /" متزوج؟ / بل مطلق / عندك أطفال ؟ /معنديش /، لم أكتشف كل أوراقتي وخبثت شوية أسرار للأيام القادمة(تهذيب الغموض فن) مشينا أنا وهي وصديقتها مرتا، توقفنا للراحة في خرائب كنيسة سان أنتوان، عادة ما أمشي أكثر مما مشيت اليوم ولكن فارسة أحلامي قررت المبيت في "كاسترو خيريز" وكرمال عيونها سأبيت هنا، حطت رحالها بالمهجع وحطيت رحالي برة على أمل ان نتلاقى صبيحة غد

Hasta mañana⁸² متى يأتي غدا، أجزم من تلويحة يدها انها تحبني، شربت قهوتين في مقهيين مختلفين، زرت قصر الكوندي، زرت كنيسة سانتا ماريا فرأيت تمثال البيريغرينو⁸³ مليئا بالقواقع، لم أكتب شيئا، أصبت باحتباس عقلي، سرقتني بيلار من أفكارتي وسرقت أفكارني، من فرط اشتهائي للحمها لم أشته لحم الخنزير ولم أتعشى البتة، خيمت بالحديقة العامة

الى اللقاء غدا 82

الحاج بالاسبانية 83

وليلاً جائت الكلاب تشمشم حقيبتى فرميتُ بقايا الشوريزو بالزباله، آه من فرحة أحلامي ومن خوف ظنوني، كيف لمسلوب الفؤاد ان يرقد؟ من ينام على انتظار ينام على نار، لم أر شيئاً البتة في منامي لأنى أصلاً لم أنم، نهضتُ بهمة عالية وحلقتُ ذقني عند النافورة ثم لقيتُها في الميعاد، يسعد صباحك يا بو السالف الملوي، تعمدتُ ان تخرج أبكر من العادة لتملص من رفقة صديقتها مرتاً، ما حاجتها إلى رفقة مرتاً وهي برفقتي ! فالعشاق دائماً اثنين اثنين مثل جماعة شهود يهوه، وأصحرنا معا في الصحراء القشتالية، ناولتني جوالها وطلبتُ مني ان أصورها على خلفية شروق الشمس، فعلاً يستحق ان يصوّر منظر القرص الأحمر وهو ييزغ من الأفق الشرقي ويغمر بيلار بنوره، جاء الفارق كبيراً بين المنظر على الطبيعة والصورة بالجوال التي مسخت اللوينات الخفية، سعدنا التلة دون ان نلهث ونزلنا فسبقنا ظلنا، مشينا كثيراً حتى تقلص ظلنا ،عندما انتصف النهار اختفى ظلنا وقالت بيلار انها تحلم بسرير هزاز بين شجرتين، ورحت أحلم اني أهتز معها في نفس السرير الهزاز، بيلار اسم كاتوليكي جداً لكنها مش كاتوليكية بالمرة، مثلي أنا حميد عبود ولا أعبد ولا أحمد، بيلار متزوجة وأم لطفلين، تعيسة في حياها الزوجية وتبحث عن السعادة في العلاقات

البرانية، كم تمنيتُ ان يكون حريماً متحررات حد
 الخيانة، لكن العربيات خائعات، كلهن خائعات، الذكر
 العربي ان خان زوجته فهو فحل وإن خائته يقام عليها
 الحد رجماً، ولا نجد بوعزيزية واحدة تحرق نفسها
 احتجاجاً، بكل مرة أتعرف على عُلجية أهجس بهذا
 الهاجس، بعض المنظرين يقول ان علينا ان نقول مرة
 واحدة ما حصل عدة مرات، وبعضهم يقول ان علينا ان
 نقول مرات ما حصل مرة واحدة، هاهي "ايتيرو ديلا
 فيغا" خرجنا من ولاية برغوس ودخلنا ولاية بالنسيا
 ولكننا ما زلنا في قشتالة، توقفنا بالمستوصف الذي يديره
 فرسان مالطا وختمنا الشهادات ثم تصورنا مع كبير
 الفرسان ببزته الحمراء، سألتني بيلار عن الفارق بين
 فرنسا وإسبانيا، تعمدتُ ألا أصدماً فقلتُ " هو مثل
 الفارق بين إسبانيا والبرتغال"، بيلار صورتُ الحاصدة
 في حقل القمح، قالت انها تفضل رؤية الفلاحين يحصدون
 بالمنجل ويرددون أغاني الحصاد، تحدثتُ عن العالم
 القديم حيث كان الناس تعساء وسعداء معاً، وعن حنينها
 لأيام زمان حين كان المسافرين يركبون الحناطير،
 زفرتُ زفرة نوسطالجية ثم أخرجتُ الجوال بعصتُ
 بأصبعها على الشاشة لتراجع صفحتها الفاييبوك، انها
 جزء من العالم الحديث ولها معجبين ومعجبات من

تاراغونا حتى باتاغونيا، كل شخص بإمكانه أن يصبح مشهورا لربع ساعة فقط، بالأحرى في ربع ساعة كل شخص يمكن أن يصبح مشهورا، ان الفارق بين العالمين الافتراضي والواقعي هو كالفارق بين ممارسة الغرام مع امرأة حية او مع دمية منفوخة، كيف تحبني نفسك عن العالم وتكوني بالعالم، عيال الفاييبوك يفضحون عصبيتي ورفضني للعالم، الثقافة بالمعنى البازوليني للكلمة هي مقاومة اللهو، عندما يوغل الناس في المستقبل أوغل أنا بالماضي وأتقدم على الآخرين بتخلفي، أتجول لأنني لا أملك جوابا، لا شيء يشغلني عن العالم سوى العالم نفسه، أنا دائما في حالة رفض ولدي مبرراتي، هناك شيء واحد أراهن عليه وهو معاكسة النمط السائد، أرفض ديكتاتورية الذوق العام اذا جاءت على حساب الذوق الخاص، أرفض الجديد اذا سحق القديم، أرفض الانشداد نحو الجماعة اذا كان انشدادا نحو الأسفل، بيلار هي كل ما لا أريده لأنها تقبل كل ما أرفضه، المرأة مرآة الرجل ومجلية مواهبه الذكورية، ليست مثاله الأعلى لكنها المطية التي من خلالها يتحول هو إلى مثال أعلى، الدون الجوان العاشق المعشوق، بيلار لم تعطني جسدها ولكنها أعطتني عنوانها، قالتلي "اذا مررت يوما على ترغونة فزرنا" / وزوجك ! / لن يمانع، والأطفال سيكونون سعداء

بمعرفتكَ، فكَرْتُ ومخمتُ ووصلت لنتيجة انها لا تحب
ان تمشي وحدها وتريد شخصا اكزوتيكيًا يسليها في
الطريق،

la mystique féminine⁸⁴، من الصعب ان تفك
شيفرة امرأة كيانه مقفل بشكل هيرميكي، تخلصت من
مرتاً لتمشي معي وسوف تتخلص مني لتمشي مع
مرسيدس التي تنتظرها في المحطة القادمة، هذه الأنثى
الرقمية حملت العالم كله بيدها فلم تعد تلتفت لي، إنسان
المستقبل لن يتطلع حوله بسبب الادمان على الأياد،
تثاقلت كأنها تمشي على بيض، فأسرعتُ الخطى
وتخلصت منها، رحلتُ عنها قبل أن ترحل عني، الدرب
صديقي الأوحده، نسيت بيلار بسرعة، لقد جعلتها شيئاً
مهما بكلماتي فقط، الكلمات مفيش اكذب منها، كان
بوسعي ان أحذف ما كتبته عنها لكنني أحتفظ به لأظهر
تهافتي، عند قناة كاستيا اختلستُ غفوة طويلة حين
صححتُ رأييُ حاجاً إنكليزيا يرتاح قربي وبيده كتاب
"تعلم الإسبانية في خمس أيام" وأراد ان يطبق إسبانيته
علي

de donde eres ⁸⁵ قَلْتَلَه بالعربية: " أنا ألباني
 أرناؤوطي، بلديات الماما تيريزا واسكندر بيك " اسم
 فروميسستا يسحرني، فروميسستا تسحرني، وشمس فروميسستا
 تسحرني، شربت فنجان القهوة فتعدل مزاجي، لا تأتيني
 ربة الشعر إلا مع رغبة البكاء، كتبتُ في كرّاسي :
 القلب ذهن يحوم حول معنى مستحيل
 الشجرة، الزهرة، الفيء ،
 كل شيء يعبر حين أعبّر الطريق
 جولي، هيلين، ايفا، بيلار
 كله باطل وقبض الريح
 الحب هو وهم الحب
 المرأة هي استحالة المرأة ،
 الكنيسة، التمثال، النافورة
 خداع بصر يزول حين أغمض عيني
 حجيج الطريق سيختفون حين أختفي من الطريق
 كل شيء يبقى ويرحل برحيلي
 مشيتُ وحدي وعادت الآلة تعمل بانتظام، تفكر بانتظام،
 النساء نص مغلق، لا أستطيع أن أفكر معهن لأنني لا
 أستطيع إلا ان أفكر بهن، أفكر من تحت وأركز كل
 الديالكتيك في البتاع، أفكر كثيرا وكل أفكارني تصب في

بئر الأسرار، "فيلاميتيرو دي كامبوس" عزبة بيوتها المهجورة أكثر من المعمورة، ثمة بيت عتيق متهدم نبتت شجرة برية في فناءه، نبتت زهرة نوار بين شقوق حيطانه، الطبيعة ترمم دائما ما هدمه الإنسان، فالتمدن وهو يبني يدمر،

. Je pense comme je respire, sans y penser⁸⁶ أنا مجبول على التفكير ومجبور، كان فلوبير يجهد نفسه ليفكر جيدا حتى يكتب جيدا، الرحالة كدولاب الناعورة اذا تعطل تكسر، الدرب خط مستقيم لا يحيد عن الطريق الوطني N120 ، أغمض عينك وامش، مشية روتينية ايقاعات على وتر واحد، ولا فائدة لذكر بعض القرى التي مررت منها، الحاج في ميغالومانيته يشبه شارلي شابلن في فيلم الديكتاتور وهو يدور الكرة الأرضية، ألف مشكلة خلقت وحليت، ألغيت المجاعات في العالم، حتى وصلت إلى " كاريون ديل كوندي"، فتحت علبة سردين والتهمتها وتحليت بخيارة وكانت احلى من الكنافة (كل شي حلو بعد السردين) ،خيمت عند مدخل كنيسة سانتا ماريا، يزعمون ان هذه القرية مطلسمة لا يدخلها عربي الا هلك، الاساطير تروي ان خليفة قرطبة فرض على المسيحيين جزية عينية من 100 عذراء سنويا

أفكر كما اتنفس بدون تفكير مقتبسة من ايمي سيزار ⁸⁶

وكانت حصة كاريون منها 4 عذروات ويوم التسليم تدخلت مريم العذراء فجعلت مكانها 4 ثيران هائجة نطحت الكفار وأبعدتهم عن القرية، ولهذا نذروا لها هذه الكنيسة، في المنام رأيتني في ميدان دائري مع ثور شرير وشرر يقدح من قرنيه، راح الجمهور يشجعه ضدي، "أولي أولي" ضرب الثور رجله بالتراب كوحيد قرن يستعد للانقضاض، حشرنى في زاوية ميتة وحين غرز قرنيه في عيني استيقظتُ فرأيتُ الشمس ساطعة جداً، تحممتُ في ساقية الري، حلقت ذقني ومشيت بوجه جديد، أفضل تعريف للرحالة هو انه رجل يبحث عن إرهاب عضلاته وجسده، يجب ان نرحل لأن الرحيل لا يفيد في شيء، لن أجد مكاني ولا بأي مكان، السعادة مش دائماً سعيدة، أحيانا تهب ريح سامة في داخل سعيد فيشقى، الملل هو انسداد الطريق، درب وسهول، الملل هو جدام الروح، سهول ودرب، المنظر نفسه مكررا كل يوم كأني أراوح مكاني، كيف تتوقعون ان تكون معنويات رحالة ابتدئ بالدرب وثني وثلت، طريق مطروقة،

déjà vu, déjà vecu, déjà parcoru⁸⁷، الرحيل غباء والرحالون أكبر أغبياء، ابن بطوطة هو أكبر ابن شرموطة، ضاع معنى الطريق بين الحتمية الميكانيكية

سبق ومشيته، سبق وعشته، سبق ورايته⁸⁷

والمياومة الرثة، وبين التلغيز والتبسيط، ضيعه باولو كويلهو بكلامه المستهلك عن كنز الطريق، هذه التورية تنفع مع مراقب يبدأ للتو في اكتشاف الطريق مش مع مخضرم أفنى حياته عالطريق، دائما في اللحظة المرهقة أفقد اعصابي وأتسائل لماذا أبحث عن المتاعب في وعر الكامينو، في متاريس حلب، في وهاد صقلية، في مجاهل الكونغو، في صقيع جبال الالب، لماذا الا كون كبقية العربان فاكتفي بحضارة باريس، بطعام باريس بشراب باريس، باعاشة السوسيال، امشوا على جثتي يا عربان لكني لن أسايركم، انا رافض بترودولاركم وأربابكم، أنا كل ما لا تتمونه، كنت (ولا زلت) أحس اني اني فوقكم جميعا بحريتي، بحبي للترحال للمغامرة، أنا العربي الحقيقي من بين النصف مليار من النقاط السود، لذا لم أجنس بجنسية اجنبية، أنا حقا يائس ولا أريد أن أستسلم بالكلية ليأسي، يا يسوع قديش المعنويات هابطة اليوم ! لكني والحمد للات حازم، وأعرف كيف أحول المرارة إلى شوق، أنا من الصنف العنيد الذي لا يقبل بأنصاف الحلول، الحال ستتغير والأمل ينبت من قلب الألم، مفيش خيار الا المشي ثم الاستمرار في المشي، **toujours plus loin**⁸⁸، بلغت "كالساديا ديلا كويزو"، أكلت

شوريزو في مقهى تطل على البيدر، أحب المقاهي الجانبية حيث بوسعك ان تطوّل القعدة دون ان يستعجلك النادل بنظراته المنفرة، أطلت ست الحسن بيلار مع صديقتها الجديدة مرسيدس وسلمت علي " كه تال هاميد 89؟" قلبت وجهي بوجهها وابتسمت للطريق، نهر كوزو نشف تماما بعد ان شفطوا كل أمواهه للري، من هنا وما فوق صار نظام الري معقدا، ظهرت بيوت كهوف محفورة بالأرض، "موراتينوس" مش قرية ولكنها تشبه مقبرة بصمتها، الحياة الوحيدة هي قطة تنط في الحقل، انها ساعة القيلولة، والحجيج احتلوا كل الظلال المتاحة وقيلوا، عرّجت على المقهى، النادلة التي صبغت شعرها بلون مبالغ في شقاره تبدو متتكرة مثلي، عربية مثلي، مدت لي الفئجان فقلت لها "شكراً" الطريق هي مفاجئات الطريق، لا أحد يفاجئني لأنني أفاجئ الكل، بهتت النادلة وقالت " أنت منين ؟ /من فلسطين . / واشك 90 تدير هنا مع الماسيح ؟ / كنج / أنت ماسيحي ؟ / لاء مسلم وأمشي على رجلي إلى سانتياغو ، / وعلاش ماتركبشي الطائرة رأسا وتريح رأسك ؟ /السؤال أحيانا يغتال الجواب، مغاربة اليوم لا يفهمون الرحلة رغم ان كبار

كيف حالك حميد؟ 89

الكاف باللهجة الغربية تفيد الاستمرارية في الفعل 90

الرحالة (كانوا) منهم، ابن جبير وابن بطوطة والأدريسي وحسن الوزان وابن خلدون، هم الذين أصّلوا لأدب الرحلة، الرحلة كانت جزءاً من حجيجهم ثم صارت جزءاً من دمهم، أما الآن فالأزمة تغيرت وصار المغربي (والعربي عامة) يستسهل السفر بالطائرة، لكني بدوي من نوع خاص جداً ولا أستسهل السهولة، من أجل ان تعرف البلد يجب أن تمشي إليها على رجلك، سافرت بالسيارة وبالدراجة الهوائية والباخرة والطائرة وفي قافلة جمال لكن سفر المشي أروعها، هل خلق الله لنا ساقين لنمشي، أم اننا نمشي لأن لنا ساقان ؟ "ساهاغون" القرية ذات الاسم الصيني في آخر المدى، توقفت طويلاً فوق سكة الحديد حتى أرى القطار الزاحف في البيداء القشتالية، منظر جدير بالفار ويست الأميركي، سكة الحديد تعني أكثر من الحديد ومن السكة، نداء الطريق، أحب القطارات حين تكون عتيقة ومدجّنة ومصفرة ومش مستعجلة، مرة باليونان أوقف ربان القطار القاطرة في مزرعة واشترى سلة بيض، ومرة في درعا⁹¹ تمهل القطار وسط سوق الخضار ومد السائق يده من القمرة وتناول سندويشة فلافل، أول مرة أجد مكاناً بالمهجع البلدي في ساعة متأخرة من النهار، طلب المأمور جواز

مدينة في جنوب سوريا على حدود الاردن ⁹¹

سفري وراح يتفحصه بالطول والعرض، أول مرة يرى وثيقة سفر لاجئ فلسطيني، بيريجرينو رارو⁹²! قدرتي على الادهاش تفوق قدرتي على الإندهاش، قلت لكم ولكن أكثركم لا يعلمون، أنا دائما خارق للعادة لأنني تحت العادة، من يتمسك باللاجسية وأقل طرطور مجنس جنسيتين ! وقفت طويلا تحت رشاش الماء، هذا حمام بالماء الساخن ومختلف عن حمام الحنفية والنافورة والساقية، تقريبا حمام تركي، سونا فنلندية، انتعاش يقارب البذخ، لن يربح مني المهجع كثيرا، من الماء الساخن فقط أهدرت أكثر من 5 اورو (أجرة المبيت) غسلت ثيابي عند المغسل اليدوي وتحسست أمعائي الخاوية، السيارة اذا لم تعبأ خزانها بالوقود لا تسير، نحن نملك أفواها لنأكل أولا ثم لنتكلم ثانيا، في السوبرماركت اشتريت خبزة و3 شرائح خامون وشوية جبنة، في ركن الفواكه أكلت 4 مشمشات عالذواق واشتريت مشمشتين، أخذت شمامة نخب أول ووضعت عليها سعر نخب ثاني، لن يربح مني المتجر كثيرا، سألتني البائعة "هل معك كارتا دي فيديليداد؟"⁹³ قلت لها "أنا مش وفي ولا حتى لزوجتي". من خلف زجاج المقهى ابتسمت لي مومس لاتينية فريديت لها

حاج غريب⁹²

كارت الوفاء بتاعة المتجر لتحصل على تخفيضات⁹³

البسمة ولم أدخل، هذه الابتسامات اللعوب مكلفة جدا، القرية منظر ساحر عند الغروب، البرج، الناقوس، أسطح البيوت، كنيسة ساهاغون بواجهتها الصفراء والبيضاء تشبه كنائس أمريكا اللاتينية، الشمس غارت ثم غابت، بيتك بيتك بيتك سيغلق قن الدجاج، ما ينفري في المهجع هو ان عليك ان تدخل قبل التاسعة ليلا، تنام مع الدجاج وتفيق مع الديوك، بالمطبخ أنشدنا "كلنا للبطن للطناجر للصحن"، شطرت الخبزة ووضعت فيها شرائح الخنزير والجبنه وعملت السندويشة التي يسمونها بالعربية الشاطر والمشطور وبينهما ما لذ وطاب، الصينية قضت ساعتين تطبخ وأكلت وحدها، الطليان طبخوا باستا معكرونة على يخنة بولونيا، حاجة سمينه يبدو انها تمشي لتتحف، طبخت خضارا مغلية عالبخار، الكامينو بالنسبة لها هوكامينو وايت واتشرز، في الدرب ستخسر 20 كلغ وحين ترجعت لبيتها ستربح 25 كلغ، الطلياني أكل وزبل وانصرف دون ان ينظف الطاولة فنظفها الألماني وهو يقول "شايزي"⁹⁴ حاج ياباني بصق على الأرض ورمى عقب السيجارة، لا يجب تصديق الأسطورة عن انضباط اليابانيين، انهم أحيانا أوسخ من خنازير، على طاولة العشاء لا أحد يتطلع بالآخر، الكل عينه بالجوال، بالطرف الآخر من العالم،

بعضهم أحضر معه اللاب توب، أُطْفِئْتُ الأضواء في العاشرة وأوينا إلى التخوت المركبة فوق بعضها، في المنام لم أر شيئاً بل سمعت ضوضاء جوقة كاكافونية، أفقْتُ من عمق ليلتي، الطليان وهم يفيقون فيقوني، تحممتُ وحزمت حقيبتني وأسريتُ بالعممة، سمعت جلبة كبيرة في ليلة يفترض فيها انها هادئة، بانّت المراقص مشتعلة رقصا، والكوؤس الفارغة تملئ الرصيف، حمى سهرة السبت، السكارى بالشارع أكثر من الصاحين، لم أتبع السهم الأصفر ولكني تبعت شبح حاج أضاء الجوال، "باريسيانوس ديل ريال كامينو " صباح هادئ، شمس مشرقة، نهود ربة البار تفيض عن الستيانة، شم ولا تدوق، إنكح بعينك، هتْكْ للوصايا العشر ان تشتهي امرأة محصنة، لكن العفة تحريض عمومي معاكس للطبيعة، والورد الجوري حين يمد عوده من خلف السياج يغري بقطفه، يا ناس الحاج بشر من لحم ودم وله إير مثل كل الأيور، أقصدُ مثل كل الذكور، لو ان محاكم التفتيش ما زالت موجودة لحكمتُ عليها بالموت حرقا، كله طالع لبره، لم أخجل من بعلها صاحب البار بقدر ما خجلتُ من عيون لور، شربتُ قهوة بحليب ولفيتُ سندويشة من جعبة الزاد، غيَّرتُ الطاولة 3 مرات لأحظى بالموقع الاستراتيجي ثم غيرت الكرسي مرتين على الطاولة،

بطيزي عود، أحوص حتى بعين المكان وان وصلت قرية لا أستطيع أن أبقى بنفس المقهى، جلست عند زاوية الالتقاط الأوسع لأرى شمس الصباح مع البيدر مع قن الدجاج مع النهدين العامرين، أريد أن أبصر عن الجهتين، ان سعاري ناتج عن كوني لا أستطيع أن أكون هنا وهناك بعين اللحظة، إسبانيا تستيقظ والشباب السمار ينامون الآن، بداية نهارنا نهاية نهارهم، رأيت ثمرة خوخ ناضجة لكن السياج حال دون اقتطافها، قد يكون السياج هو الاختراع الأكثر واقعية الملازم لاختراع الملكية الفردية، هذه الشجرة شجرتي وثمارها لي وحدي، هذا هو انجاز اللبرالية في مشوارها الطويل الخروج من مشاعية البدائية نحو الملكية الخاصة، السهول عن اليمين مزروعه بدوار الشمس، بائرة عن اليسار، الطريق مقبرة لقناني الماء الفارغ والبلاستيك والمعلبات (الإسبانيول أوسخ من الفرنسيين وأنظف من العرب) على مدخل "البورجي ديل رينيرو" زخة كلمات مسجعه، *cristo, trigo, silo*, *pan, vino!, molino peregrino*⁹⁵. انقطع حبر القلم فاشترت قلما من دكان، الدكنجي حلف يمينا ان هذا أول قلم يبيعه منذ سنوات طويلة، إسبانيا لا تكتب، إسبانيا لا تقرأ، هل هذا الشعب نفسه الذي أنجب لوركا

مسيح ... صومعة حبوب خبز نبيذ طاحونة حاج ⁹⁵

وسرفانتس ولوبي دي فيغا والقديسة تيريزا دي أبيلا ودي فايا وغويا وفيلازكيز ؟ تقهويث ودمغت الكردينسيال بنفس المقهى، ولبنث أراقب الطيور المائية تحلق فوق المستنقع، الطيران لن يكون للطيور فقط، الإنسان كذلك فيه قابلية الارتفاع، الإنسان يطير في المنام ولا بد ان يتحقق المنام، رجل المستقبل سيفقد ساقيه (قيادة السيارة ستؤدي إلى ضمور الساقين ثم اختفاؤهما) بينما تتطور ذراعه إلى جناحين، من يرى أجدادنا القروء بظهورهم المحنية وأذرعتهم الطويلة (قبل مليون سنة) لن يساوره شك في ان أحفادنا (بعد مليون سنة) سيشبهون اللقلق والباشق، الشمس لا تحتل حتى وأنت تمشي في الفيء، نار جهنم، أمشي اذن أتعمد بالنار، من يرى ساعدي المكشوف وساعدي المستور يرى الفارق، إسبانيا كلها الآن تلجأ للشاطئ أو للمسابح، أنا وحدي على الدرب، تقريبا وحدي، ثمة إيطالي يشاركني الطريق والتوحد، مفاجأة أهم من الظهور المريمي، الطليان قطيع وعادة ما يمشون جماعة، الطلياني لا تسأله هو وحده يتكلم، حتى وهو يحكي إسباني تعرف انه طلياني، يتحدث بلسانه ويديه، دائما تفلت من إسبانيته كلمات طليانية فاضحة، لكن فلوريانو طلياني بالصدفة مثلما أنا عربي بالصدفة، ويبدو من شكله الأسمر انه من بقايا أنغال السارازاينو العرب

المغيرين على سواحب بوغليا، لا يهتم بالكالسيو ولا يدمغ شهادته، يمشي لأن المشي يربط الماشي بالطبيعة، الطريق عنده هي طريقة حياة مش خيار ديني، رجل له نفس أفكاره، لم يسألني أنت مسلم ام مسيحي ؟ لم يتفلسف عن فلسطين، لم يطرح عليّ أسئلة شخصية فالسؤال انتقاص من فراسة السائل، تركني أتكلم فقلت له اني كاتب مغمور ولم تسمع بي حتى قرיתי، / "لماذا لا تترجم كتبك ؟ / انها أصلا لم تترجم للعربية فلا ناشر ينشرها " / لماذا لا تنشرها الكترونيا ؟ / لأنني أحب راحة الحبر والورق / "لماذا لا تكتب بلغة أوروبية ؟ حين يكون السؤال موجعا جدا فإننا نرد عليه بسؤال: هل تعرف إيطالياً يكتب بغير اللغة الإيطالية، فلوريانو صفن وحك جبهته ولم يعرف أحدا، اني أجيد 6 لغات ولا أكتب الا بالعربية، ولا أبكي الا بالعربية، ولا أحلم الا بالعربية، ولا أرحل الا بالعربية، لغة الضاد هي كلام أهل الجنة التي لا أومن بها، لغة الضاد أهم عندي من الربيع العربي ومن الفصول الأربعة، أنتم الطليان استعمرتونا في ليبيا والصومال وإريتريا، حتى الإسباني ركب على ظهرنا واستعمرنا (سبتة ومليلة والبوليساريو)، هل هناك أمة لم تستعمرنا ؟ العربي في أبخس تعريفاته هو ذاك الشخص الذي لا يجيد لغته الأم بينما يجيد بطلاقة كل اللغات

الاستعمارية : إنكليزية وفرنسية وإسبانية وروسية وهولندية وطيانية، قال فلوريانو انه مسرور بالنقاش معي ولكنه تعبان وتوقف في مهجع "ريليجيوس"، وأكملت السير وحدي وأكملت النقاش وحدي بصوت خافت ما يلبث ان يرتفع، الطريق هي المجال الحيوي لرحلتنا واللغة هي المجال الحيوي لأفكارنا، لماذا كتب نجيب عازوري كتابه "يقظة العرب" باللغة الفرنسية ؟ لماذا إشارات الطريق وأسماء المدن مكتوبة بالإسبانية فقط، بلادنا مكتوبة بالأجنبية والعربية ؟ لماذا تدرس كل العلوم التطبيقية والأدبية في الصين باللغة الصينية بينما في بلادنا فقط اللغة العربية تدرس بالعربية؟ الحديث إنساني، والصمت إلهي، لذا علينا تعلم كليهما، في الديالوغ ثمة ضوابط اما في المونولوج فيوجد حرية تفكير مطلقة وشطط خيال، كان الخمير الحمر يقطعون لسان كل كمبودي يتكلم لغة أجنبية وهم محقون تماما، مفيش عندنا كرامة لغوية، ينقصنا بول بوت، المونولوج يتطور هلوسة، جنونا، حماقة، بطولة، هيجانا، تدمير، أفكارا شريرة تمور بالذهن، ثمة رحلة عامودية في الرحلة الأفقية، أنا ووجهي وجها لوجه، من ينظر طويلا في المرأة فإنه يفقد رزاقته ويومئ بايمانات تهريجية، كذلك الحال فإن أي شخص يتوحد في برية فإنه يصبح فريسة

لأفكار البهلوانية، الفرد طبيعي فقط مع الجماعة التي تفرض عليه كودا سلوكيا، لكنه اذا استقرد بفردانيته يخرق العادة ويفتح باب التخيل الفنتازي على مصراعيه، أنا الضاعن المرتحل، ذئب البراري، سليل القراصنة الصوماليين، ان ترحل يعني أنك في صميم الحياة في حال اشتباك دائم مع الحياة، يعني إظهار الكينونة المحجوبة انفلات الغرائز الدفينة، ما حاجتي لساقين أمشي بهما وعندي جناحان أطير بهما، ديناميكية جديدة تتحرك في ساقى وتحركني، أريد أن أكون أعظم، أريد إرادة التفوق والإبتكار، والتحقق بالمكر والمداورة، أنا ابن الضراب، أنا ابن الطعان، أنا هو القوة الغاشمة، البارون مونشهاوزن وسوبرمان وطرزان وهتلر وستالين وجنكيز خان مجتمعين في رجل واحد، التاريخ ملحمة خطية يصنعها بطل واحد، وملايين الجنود سقطوا علشان يُنوضع إكليل غار على صلعة رجل واحد، مشيت وأنا أدس يدي اليمين داخل المعطف على طريقة نابليون، ماشتني شياطيني المرافقة، فحيح ألف أفعى يختلط برأسي، الأرض تهتز تحت أقدامى، الإنسان الباطل يخترع دائما سيناريو يكون فيه البطل، أنا مسكون بطاقة مدمرة لكونها عاجزة عن ان تكون بناءة *Penser est*

un état violent⁹⁶. الطريق وطرق الطرق، أحقاد الطريق، أنا مجهول عند نفسي ولا أسيطر على مشاعري، كل الشמוש لا تتور ظلامي، حين لا أجد التفكير أفقد المنطق وأخضع لمنطقي ذاته، أمارس حقي في التدمير والتدمير الذاتي، النحر والانتحار، الفناء والإفناء، دائما أنتصر في بطولاتي، أدمر الآخرين بسلاحي السري (خيالي)، يلزم مئة ألف جنازة ليتنازل الأسد ويلزم إبادة 30 مليون خليجي ليتنازل حكام الخليج، وفي لحظة جنون تقمصتني روح الدكتور فولامور فكبست على الزر النووي وأزلت أبو ظبي كليا عن الخارطة، في كبسة زر أخرى ألغيت كويت سيتي، دائما أشرع بإبادة ألد أعدائي، طفيليات الخليج، أكرهم كرهاً ميتافيزيقيا إحشائيا عصابيا، بسيكوباتيا، موبيديكيا، ويفوق كره القبطان أشهب للحوت الأبيض، تحول الخليج برمته إلى غولاغ نموذجي يبدو غولاغ ستالين إلى جانبه روضة أطفال، أشعلت آبار النفط، (بشقيه الخليجي والليبو جزائري) اندلعت (في رأسي فقط) نار مجوسية، كم قتل قتل؟ كم ألف قتل؟ كم مليون ألف قتل؟ مش بيدي بل برأسي، القتل مهنة رومانسية، رأيت بزاقة على الطريق فتجنبت ان أدعس عليها، أنا أقتل بخيالي فقط، ii

التفكير عمل عنيف مقتبسة من آلان⁹⁶

أنا أمشي اذن أنا⁹⁷ y a deux nature en nous
أفكر، أنا أفكر اذن أنا موجود، أنا موجود اذن أنا أمشي،
اذن أهلوس، كيف أضع حدا للأفكار المنحرفة والكاوس
الداخلي؟ الحقود كالعقرب اذا لم يجد أحدا يلسعه يلسع
نفسه، سجلت في كرّاسي الشعارات المكتوبة، على
الحيطان

« Borbones ladrones ». « Viva cristo
rey ». « Kill your father » “Fuck the
system”. “Meat is murder”. “Ultreia immer
weiter”⁹⁸

حاجة كرواوية قعدت بالشمس وخلعت الصدرية وراحت
تتبرنز، كامينو دي سانتياغو هو كامينو ديل سول⁹⁹، وسط
ساحة "مانسيا دي لاص مولاس " شجرة تتابل يتقياً تحتها
عواجيز القرية وأراملها، ثمة عجوزان ينتظران ان تغيب
الشمس ليديرا التلفاز ويشاهدا فيلم السهرة ليناما من جديد
بانتظار الموت، ما هو الإنسان إن لم يكن جثة مؤجلة،
كيف يمكنني ان أجعل الشمس تشرق من الغرب؟ كيف
ادحض الموت، أريد أن أفهم لأن الأشياء ليست كما ينبغي

يوجد طبيعتان في الطبيعة البشرية⁹⁷

الملوك لصوص، يحيا المسيح ملكا، اقتل اباك، نيك ام النظام، اكل اللحم⁹⁸
جريمة، الى الامام

درب الشمس⁹⁹

ان تكون، الرحالة لا يهرم لأنه يرحل مبكرا، أنا تان تان
 L'éternel adolescent¹⁰⁰، أنا بيتر بان، وجه لا
 يتجدد، رأس لا يشيب، قلب متجدد، سمعت الصراخ حادا
 من المقهى فعرفت ان البرصة سجل هدفا، الإسبان شعب
 مسطح بلا قلق وجودي، رحت أمشي بالشوارع متناقلا
 بنفسي، بكيسي، برمت القرية ولم أجد مأوى يأويني،
 صادفت صعلوكا ينام برّة ولكني قرفت من كلبته "غوابا"
 اذ يتدلى من بطنها عشرة أثداء متهدلة، نمت على مقعد
 مطرف جثة ممددة من الارهاق، في المنام رأيتُ بيلار
 عارية تماما وأفعوان يلتف على بضاعتها ويوجه سمومه
 إلى وجهي فأفقتُ مذعورا، رأيتُ الشمس طالعة فحشوت
 كيس النوم بالحقيبة ومشيت، الشمس ردت لي الثقة
 بنفسي، أكلتُ، شربتُ، تقهويْتُ، ارتحتُ، ثم عدت ليوغا
 المشي، "بوينتي كاسترو" من هذه القرى الصغيرة على
 مداخل المدن، بها ميزات المدينة ولكنها تبقى قرية، على
 الطريق دعاية لغسالات ميللي، بترديد بيجاني رحت أكرر
 كلمة "ميللي" على إيقاع خطواتي، مرة، مرتين، مرات،
 أصبحتُ لازمة عالقة على لساني حتى فاجئني كتابة على
 الحائط، léon sin castilla¹⁰¹، ليئون تطالب

المراهق الابدي¹⁰⁰

ليئون بدون قشالة¹⁰¹

بالانفصال عن قشتالة، المنطقة الصناعية في بورغوس أكبر من بورغوس بينما بكل ليئون لا يوجد مصنع واحد، دخلت المدينة رأساً من الحقل إلى الشوارع، من حق ليئون ان تحسد بورغوس على الصناعة، لكن يحق لبورغوس ان تحسد جارتها على الإرث التاريخي فهذه الأخيرة كانت مملكة عريقة وفيها رفاة 23 عاهلاً من ذوي الدم الأزرق، فوجئت بصوت يصرخ " هاميد" نظرت خلفي فرأيتُ الطلياني فلوريانو أبو الورد يهرع نحوي، شال السماعات من أذنيه وحياني، سألني ماذا كنت أكتب في كرّاسي، فقلت مازحاً " كلمات نشيد الربيع العربي، أنا متواضع جداً لذا أريد دخول التاريخ، سألني عن رأيي بالثورات العربية فقلت "عموماً أنا متحمس لها لكن حين أرى حماس قطر والسعودية يفتر حماسي، الثورات تزرعها " شوارب " و تحصدها " ذقون "، سألني متى تنتهي الحرب في سوريا ولصالح من ستنتهي؟ فقلت "ستطوّل، ومهما طوّلت فإن النظام خاسر لأنه يتحدّى شعباً ليس لديه ما يخسره . سألني لماذا أكتب ؟ فقلت " أكتبُ لأن العرب لا يقرئون، وأكتب نكايّة بالكتبجية، كي يُعترف بي، وأكافأ وأكون موضع حبّ واحتجاج وتأييد، وأكتب لأنني أعظم كاتب عربي أنجبه القرن 21" ثم انفجرتُ ضاحكاً بوجهه "أنا هو كما تراني

بحجمي الحقيقي *Grandeur nature*¹⁰²، أنا في الأساس صايع ولكن مع الأقرام الكتبجية أتعلمق"، راح فلوريانو يداعبني قال انه لا يستمع الا لأشخاص معدودين: فيردي وبيتهوفن وسترافنسكي و.... هاميد.بلغنا مركز لينون التاريخي، مسكين الملك خوان كارلوس لا شيء يحمل اسمه في مملكته الا شارع مغمور، معظم الشوارع تحمل أسماء القديسين، لينون كانت بيد العرب حتى عام 912 ثم استردها الروم وجعلوها عاصمة إسبانيا المسيحية ورأس الحربة في حروب الاسترداد، أكلنا العنب اولاً في الشارع ثم تقاسمنا الشوريزو أمام كاسا بوتنس، القصر الذي صممه غاودي، وتجشأنا معا فقللي " أنا عازمك على قهوة في ساحة الكتدرائية"، قمة سعادتني بباريس كانت حين أجلس على رصيف المقهى أراقب المارة، كنت أقيم في المقهى وأزور البيت بين وقت وآخر، أفضِّلُ النظر إلى وجوه الناس أكثر من النظر إلى لوحات متحف اللوفر، أن السعادة الوحيدة هي أن تلاحظ، تتجسس، تشاهد، أن تكون مجرد عين كبيرة، 4 فناجين قهوة باليوم في 4 مقاه مختلفة، القهوة إدماني الوحيد بعدما أدمنتُ على عدم الادمان، لا سيجارة، لا خمرة، لا نت لا جوال (واخيرا لا نساء)، استغليتُ انشغال فلوريانو

بتصوير الكتدرائية فهربت منه، انه همشري من الناس
الخام ولكني أبحث عن نساء مش عن رجال، كارثة،
انكسر ما تبقى من ضرسي بسبب الشوريكو القاسي،
أسناني هرهرت يا أله، ما في شي يشتغل مضبوط في
الآلة المهلهلة، العقل خربان، القلب مصدئ، البتاع في
إجازة طويلة، العينان كليتان، الرأس مروكب، شعرت
بلذة كبيرة وأنا أحشو لساني بالفجوة المستجدة بين
أضراسي، فقدان شي حميم ولا يحب الفلسطيني ان
يفقده، لور ضاعت، فلسطين ضاعت، المستقبل صار
ورائي، ماذا يعني ضياع ضرس، لكن تركيب ضرس
اصطناعي يكلف ألفي اورو، مبلغ كهذا يمثل بالنسبة لي
جولة حول العالم، تمهلت قليلا عند مستشفى سان
ماركوس أتأمل تمثال البريغرينو، يبدو محني الظهر،
طويل اللحية، زهقت من مدنية المدينة، وعورتها
وعنجهيتها، المدينة حين تكون مصيفة فإن سياحها لا
ينامون ولا يدعونك تنام، المدينة مبعى كبير، اليوطوبيا
مكانها بالبرية، كل الأخلاقيين يتفقون حول هذه النقطة
،المدن تتشابه بضوضائها، القرى تختلف برقتها، المدينة
والريف هما المصنوع والخام، القناع والوجه، التعقيد
والبساطة، المتن والهامش، التنافسية والمشاعية، المحدود
واللامحدود، في القرية لا يوجد جريمة ولا مخفر،

الجريمة منتشرة بالمدينة بسبب البطالة، والعمل الوحيد الذي تقترحه الشرطة على العاطلين هو جلاوزة لحراسة السجون، قرأتُ 3 اعلانات بهذا الشأن على الطريق، غمرتني سعادة وأنا أدخل ضاحية "تروباخو ديل كامينو"، أحيانا الأماكن القبيحة تبدو جميلة، بغض النظر عن المزاج الجيد ففي القبح جمال خفي، شممتُ رائحة مازوت فظننتني في حلب التي زرتها عام أوّل، الروائح أفضل عامل مذكر بالأزمنة والأمكنة البعيدة، ثمة عطر كنت أتعطر به في فترة إحباطي وحين أشمه أتذكر تلك الفترة الرهيبة بكل حيثياتها، وحين شرعتُ بكتابة رواية عن الاكتئاب اشتريته وصرت أشمشمه لأبقى في الجو، على رصيف الشارع لمحت رجلا يغسل سيارته بنفسه، انها أعز من زوجته يركبها كل يوم، مشيتُ على الجانب المظلل، فوق التلة يوجد مداخن وهوائيات لبيوت كهوف محفورة داخل التلة، الإسبان يسمونها "Cuevas"، سراديب كان يسكنها غجر ورحلوا، قبل اكتشاف أنظمة التهوية والتكييف كانت هذه الكهوف تتكيف بشكل طبيعي، أحب هذه المساكن التي تشبه ساكنيها، المساكن التي لا يسكنها أحد، هجر أهل الكهوف كهوفهم ورحلوا إلى كهوف عصرية فوق الأرض، أنا البدوي الضالع في الترحال، يشدني العتيق البالي، المفارق، العابر، الهلامي،

اللاهندسي، تشدني الشجرة المتفحمة بالصاعقة أكثر من شجرة الكرز المبرعمة، أنا تحفة برسم المتحف، أنا دقة قديمة ودائما متخلف عن اللحظة بلحظتين، كان يجب أن انوجد قبل الميلاد او بعد الطوفان (اليوطوبيا تشير للوراء دائما)، الضاحية ثقيل الآن ،كل المحلات مقفلة باستثناء البازار الصيني والمطعم الصيني والدكان الصيني، التتين لا ينم لأنه للتو أفاق من سباته واذا تيقظ حقا فسيلتهم العالم، ربما يأتي يوم وتستورد إسبانيا شوريزو وثيران للمصارعة من الصين، وغدا يتصين الكامينو ويحل المهجع الصيني محل المهجع البلدي، وتعرض الصينيات خدماتهن كمدلكات للحجيج المعضلين، العلاقة دائما عكسية بين الكمية والنوعية، الصيني (كالعربي) بخس القيمة، فالكثره تبخس بينما الندرة تغلي، متى ينتهى كلامي الفارغ؟ تواتر الأفكار، توتر الأفكار، في قرية "فيرخين ديل كامينو " كنيسة عصرية ذات برج عال جدا، الإنسان يحلم ويسقط أحلامه إلى فوق، كتبت في كراسي :

الغياب : حضور مكثف،

الطفولة وطن مفقود

الذكرى وطن مستعاد

النوصطالجيا : حنين الملاك الساقط للنعيم المفقود

الشبق :فوران الجسد،

الرحلة : المكان الآخر

الرحيل : علاج المسافة

الذكريات : كيمياء المخ في استحلاب الماضي.

بي حاجة مسعورة للسعيرات الحرارية، قبل أن أرشف
القهوة أفرغت محتوى كبسولة السكر بقمي، لا أحد ينظر
لأحد بالمقهى الكل عينه على الجوال، وأنا عيني على
الكل، جاء النادل ووضع الفاتورة أمامي، أجمل ما بإسبانيا
انهم ينادونك "كاباييرو" ¹⁰³ " وان لم يكن معك حصان،
ينادونك "مورينو" ¹⁰⁴ حتى وان كنت أشقرا، بعد فيرخين
يفترق الطريق إلى طريقين، اخترت الطريق الذي تجنبتة
آخر مشوار، ختمت المرحلة في قرية " سان ميغيل دل
كامينو، كان المبيت قرب الكنيسة، في المنام كانت كلاب
هائجة تطاردني واقترب أحدهما من بطة رجلي وحين هم
بعضي فتحت عيني، في " فيلادانغوس" رحت أتحمم عند
عين الماء فجاءت الأبقار تشرب، وقال الراعي أن الحياة
هنا هائلة ولكن مفيش فلوس، والخمسون بقرة الحلوب هذه
مش فلوس ؟ من "هوسبيتال ديل اوربيغو" بقي 315 كلم
إلى قبر الحوارى، 10 أيام على أبعد تقدير، الفاكهانية

فارس 103

أسمر 104

باعنتي عنقود عنب وغسلته لي، نهر اوربيغو عرضه بالكاد 3 أمتار والجسر فوقه طوله 80 مترا، حاجة برتغالية ملفتة للنظر بتأنقها وطريققتها الارستقراطية بالكلام، كرايو¹⁰⁵ ! لقد تعودت في باريز على رؤية برتغاليات مسترجلات ولهن عضلات، تزودت بما أحتاج اليه من الزاد واستأنفت المسير موليا وجهي شطر الغرب، الدرب الآن يمشي بموازة الطريق الوطني 120، أين أرامل الطريق؟ نساء الطريق، مطلقات الطريق، شبقات الطريق، الثيبات والأبكار، الأوانس والعوانس؟ مضربات عن المشي بسبب الحر الشديد، ما أشق المشوار تحت الشمس، أتذكر في أول حجة سقط مطر غزير على أستورغا، كانت سيارة قد توقفت لي فقلت للسائقة أنني حاج ولم أصعد، أتذكر ان القِيَّمة على المهجع جففت لي حذائي ودللنتي وأعطتني أفضل وأعرض سرير، أرادت إغوائي ولكني كنت أحب لور حبا حصريا، من فوق تبدو "سان خوستو ديلا فيغا" و "استورغا" يفصلهما حقل كبير، غدا يُزرع الحقل بالأبنية بدل السنابل وتصير القرية ضاحية البلدة، قبل ألف سنة لم تكن هذه القرية موجودة، بعد ألف سنة لن تكون تلك السهول موجودة، الرحالة يرحل في السنين الضوئية، رأيت شجرة كرز قاحلة من

جهة الشارع ومثمرة من خلف السور، ليس من الكياسة ان تزرع أشجارا مثمرة في الدرب، الحجيج أقل من بشر لأنهم يجوعون أكثر من بقية البشر، رأيتُ دعايات وصور لحفلة مصارعة الثيران، معارضو هذه الرياضة الوحشية حاولوا ان يمزقوا الملصقات، وأنا مع المع أم مع الضد؟ أنا مش إنساني جدا لأعتبر مصارعة الثيران جريمة، وأعتبر التلفاز جريمة أكبر، على الحيطان الجملة الأكثر شيوعا buen camino peregrino¹⁰⁶ دعاية لمطعم صيني يعرض وجبة للحجيج ب5 اورو، يا بلاش، العشاق حفروا حروف أسمائهم في لحاء الجذع وكتبوا Te quiero para siempre¹⁰⁷، عندما يقول شاب لشابة "أحبك" فلا شك في حبه، وعندما يقول لها "سأحبك للأبد" فلا شك في كذبه، الذين يؤمنون بأبدية الحب هم العاجزون عن حب أكثر من امرأة، أستورغا مدينة تاريخية، متحف مفتوح على السماء، بلوغها يعني اني قطعت ثلاث أرباع الطريق تقريبا، خشية الأرق جعلتني أخفف من القهوة فشربت ليموناده، كازوز إسبانيا يعطش أكثر مما يروي، ماء الحنفية أفضل بكثير، بالمتجر توحت على الشوكولا وسمحت لنفسني (استثنائياً)

طريقا ميمونا ايها الحاج¹⁰⁶

أحبك الى الأبد¹⁰⁷

باقتراف هذا البذخ، البلازا مزدحمة استعدادا للفيسستا،
 موسيقى، غناء، رقص، هيصة، كلهم برة حتى المعاقون،
 لم يبق في البيوت الا أقفاص الكناري، نساء كثر بالشارع
 وقلبي موحش، أين الحريم يا الله في هذا الحرملك المفتوح
 على السموات والأرض ؟ أين الحنان ؟ ولا واحدة
 همشرية تشفق على هذا اليتيم المقرور وتدفنه بسريرها،
 لماذا دائما على الرجل ان يخطو الخطوة الأولى نحو
 المرأة وليس العكس ؟ شاهدتُ على تلفاز المقهى مباراة
 فريق (ي) ليون ضد ريال سوييداد وخسر ليون على أرضه
 وحلفت يمينا الا أشجعه بعد اليوم، لازم أتحمّل خسارتي
 فقط ولازم أفرح حين أربح أنا فقط، غاودي ترك بصماته
 أيضاً هنا، صمم قصر الأسقفية الذي يشبه قصور السحرة
 في أفلام والت ديزني، غاودي في إسبانيا يماثل أوغست
 بيريه في فرنسا، صمم أجمل الكنائس وهو ملحد، لكن
 غاودي كان مؤمنا بعمق، شرع في بناء كنيسة العائلة
 المقدسة في برشلونة ولم ينته منها، قال للأسقف (الذي
 استعجله ان ينتهي) أن ساكن هذا البيت (يقصد الله) مش
 مستعجل . ومات غاودي وحتى الآن لم تنته، في هذه
 الأثناء جاءت سائحة تحمل كاميرة رقمية ووقفت قدامي
 لتصوّر القصر فرحتُ أصور (بعيني فقط) مؤخرتها،
 المعمار العضوي، القنطرة بين الفخزين التي تنتهي عند

بئر الأسرار، حقاً ان فتاة جميلة تساوي مليون تمثال منحوت، الفن عزاء، الذين يحبون النساء عن حق وحقيق لا يهتمون بالفن ولا يزورون المتاحف، الفن هو ذاكرة البشرية ومستودع إحساسها بالتناقض، ويمكن أن يختفي يوماً وأن يحل محله الواقع عندما تصل الحياة إلى درجة عالية من الانسجام بين الرجل والمرأة، وبين الطبع والطبيعة، فالفن تعويض عن نواقص الحياة، وتجلٍ لفوضى الحياة، هو بديل للحياة، فالإنسان لا يكفيه وجوده، (بالمناسبة، غاودي كان مثلياً واضطر ان يجمع شذوذه في مجتمع محافظ (برشلونة القرن 19) فأخرجه بشكل فني). بالشارع حدجني سائح ألماني بطريقة وقحة فصفعته بالطاقيّة على وجهه، صرْتُ أَسْتَفْز وأُسْتَفَز، تفاقمت مرارتي باظت أعصابي بسبب دواهي الرحيل، الشوريزو المفلفل، الضغط النفسي، خسائر الآخرين التي تصير خسائري، وجدتُ مكاناً مستورا قرب مبنى البريد، نمت نوم الطفل بعد التوتر الذي يحدثه اللعب، رأيتُ في المنام أني فوق زهرة نيلوفر في بحر أزرق وحولنا زوارق من عاج، والنوارس تضع بيضها في أفواه الحيتان، كانت بيلار متنكرة في شكل غايشا يابانية مشدودة العينين، حين اقتربتُ منها تيقظ الأفعوان النائم تحت ثوبها الكيمونو،

وأصبح الصباح، أدبيلانتيه 108 باتجاه السهم الأصفر، الطريق دائما، الطريق أبداً، قرية "سانتا كاتالينا" ما زالت نائمة، حاجة نمساوية تمشي مع طفلتها، حاج يزمر على الطريق، هاتفه يرن، حتى وأنت وحدك لست وحدك، العائلة كلها معك، العالم كله يراففك، في جيبك، انكسار الضرس، الحر، البرد، الارهاق، الجوع، العطش، القرف، الملل، الكبت (ألعن داهية)، الدامل، تورم القدمين، انتفاخ الركبتين، التشنج، البراغيث، العرق، الثياب الوسخة، نوم العراء، روتين المشي لكني كلّ يوم أمشي بطريقة جديدة، نحفت كثيراً سروالي صار يسحل عن خصري فشددته بالنطاق، الأيام تتوالى ولا تتشابه، في الحياة يوجد أشياء أخرى سوى الرحيل، كالتسكع من محل إلى مرتحل، من قرية إلى دسكرة، من متاهة لمتاهة أوعر، في الصباح أمشي مع الحجيح، بعد الظهر أمشي وحدي، في الليل أنام وحدي، كل لقمة أكلها تؤلمني (بسبب ضرسي) وكل خطوة أخطوها توجعني (بسبب الصندل) هزل الجسد وغارت العينان، ولم أعد أجيد الابتسام، لم أعد أبقيشش النَّدْل، صرت مثل الكهول أختلس غفوة بين الفينة والفينة، صرْتُ أعرف السوبرماكت الرخيصة والغالية، أميز بين شوريزو سلمنكا الاصلي

والشوريزو المغشوش، أفرّق بين شابة صغيرة (سنيوريتا) وسيدة كبيرة (سنيورا)، الدرب مفاجئات غير مفاجئة، أعرف الطريق ومدن الطريق والمدن المتأخية مع مدن الطريق، أعرف مثلاً اننا لازم نعبر ذاك الجبل العالي وان ثمة عزبة اسمها "أسيبو" في سفحه المنحدر، انها عزبة هادئة وفيها دكنجية لطيفة تضع صورتني على الحائط كتذكار منذ الحجة الثانية، ستتفاجأ خوزفينا حين تراني وستقول ها قد فعلتها مجدداً، متى تأتي المرة الرابعة؟ بعد أن أخرج من البقالة ستقول لزبائننا "تيلي خورو"¹⁰⁹، انه المورو¹¹⁰ الوحيد الذي مشى الدرب 3 ثلاث مرات، الدرب ادمان، فيروس، سياحة رياضة، لهذا وضعته اليونيسكو على قائمة التراث الإنساني غير المادي، من شدة لطف جوزفينا تقول لنفسك لازم أشتري شيء لأنفعها، زوجها أهداني عنقود عنب، حصل هذا في آخر مشوار ولا زلت أذكره، الذاكرة الاسفنجية تمتص التفاصيل التافهة، كان يجدر بلغة الضاد أن تؤنث الحلم بدل تذكيره وأن تذكر الذاكرة بدل تأنيثها، المشاء يمشي ويعمل كل شيء عالماشي، يأكل عالماشي، يفكر وهو

أقسم لك ¹⁰⁹

المورو هو المورسكي هو ساكن موريتانيا وشمال افريقيا هو العرب ¹¹⁰
يعموما

ماشٍ، يمشي عالماشي، يكتب عالماشي، يحلم عالماشي،
يثرثر مع نفسه عالماشي، يرجع للماضي وهو يتقدم
للأمام، يرحل بكل الاتجاهات، عند مدخل "رابانال ديل
الكامينو" شاب عاطل يدمغ أوراق الكرديسيال مقابل
دوناتيغو¹¹¹، ويبيع العصي المعقوفة والأيقونات والصلبان
والسهم الأحمر بتاع اخوانية سانتياغو، **El paro**¹¹²،
إسبانيا في أزمة حادة، راح الكافيار وحل محله الجزر
المبشور، هاهم الحجيج في المقهى يأكلون من جوع
ويرتاحون من تعب، يدخنون ويثرثرون ويشحنون الهاتف
في سراق المقهى، ايلينا بلغارية مقيمة ببرشلونة من بضع
سنوات وتعتبر نفسها إسبانية، رأيثها تصعد السفح بهمة،
الطلعة صعبة ونحن نلهث، نلهث، ونرتاح في الفيء،
شربنا من مشارب الأبقار، مافي طلعة الا ووراها نزلة
لكن الجبال هنا تطلع دائما كأنها بسفح واحد، لم يبق في
الدرب الا أولي الحزم والعزم، **los valientes**¹¹³ كما
سمتهم ايلينا، ومن بينهم حاجة ألمانية ليست حازمة ولا
عازمة ولكنها ورطت نفسها بالطلعة وتحاول ان تصل
بشق النفس حتى "فونسيادو" التي يفصلنا عنها فرسخ

تبرع او بقشيش¹¹¹

البطالة¹¹²

الشجعان¹¹³

واحد، لكن الفرسخ هنا أوعر من 10 فراسخ على الأرض المستوية، سألتُ البلغارية " كيف تحتملين ان ترحلي مرحلتين يوميا ؟ فأجابت " من احتمل الشيوعية 40 عاما يحتمل ان يمشي 40 كيلومترا باليوم، تكلمتُ عن القديسين سيريل وميتود، ثم قالت انها قرأت كتابين عن الدرب أحدهما لباولو كويلهو والثاني لشيرلي ماكلين، ولأنني أومن (وبقوة) بقوة الأسماء، قتلها أن شيرلي هذه يمكن أن تكون راقصة في برودواي، اوف أخيرا، فونسيادو، العزبة جبلية وسكانها رعاة ونصف بيوتها العشرة مهاجع، شملت رائحة شوربا الثوم الشهية، سمعتُ حاجين يتكلمان إنكليزية فأسرعتُ حتى أتجاوزهما، الشمس قوية والخرج وعر، التخوم البعيدة ما وراء الجبل، نداء الرحيل، المجهول، الخيال يحتاج دائما إلى هناك، الجبال الجرداء استفزاز دائم للخيال، ماذا يوجد خلف القمم ؟ كل مكان بعيد هو مشروع سؤال، الكنز دائما مرصود في الجهة الأخرى، بلاد السحر والغموض، الأفق الذي يخفي وراءه أفقا آخر، المجال الآخر للمجال، كروز دي فيرو¹¹⁴ ينتصب فوق تلة من الحجارة والحصى، درجت العادة ان يترك الحاج هنا شيئا من لوازمه المش لازمة : الاعلام والصبابيط المهترئة

والضبانات والنعالات والايقونات وقصاصات الأوراق الصغيرة ونوايا صلاة وقبعات كسكيت وأقفال، انه أهم رموز الدرب بعد سانتياغو ولا أدري من أين تتبع أهميته، بعض الحجيج يبكي عنده احتراماً لتقليد أجهله، فقد قربي كوبل دراجان من فنزويلا وراحا يقرضان شيبس بلذة متناهية كأنهما يقرضان شفقة من لحمي، بلدكما يا رفاق بلد ثوري ويجب أن يحظر استهلاك الشيبس بحجة ان الحياء شعور ماركسي، أطلت حاجة بولندية مدهنة آتية من الاتجاه المعاكس (من سانتياغو) وطلبتُ ماناً فقلت لها أنا نفسي عطشان، يا سلام ! هذه هي هدية الطريق للمشاء، حذاء عتيق إنما يُنْتَعَل، عز الطلب، رأيته موضوعاً عند قاعدة الصليب، مش مشكلة انه أكبر من رجلي بنمرتين، لبستُ زوجين من الجوارب ووضعت ضبانين فصار على قد رجلي، حذاء ثقيل وثقل خطواتي ولكنه حمى رجلي من الحصى والأشواك والغبار ومكنني ان أمشي دون ان أتطلع قدامي على عثرات الطريق، تركتُ صندلي عند قاعدة الصليب، كمهرة جامحة بالبراري رحت أنحدر نحو السفح الآخر، عند مهجع "منخارين يافطة تحمل كلمات لاتينية No nobis domine. No nobis sed nomine . Tou da

115 gloriam انه كولخوز روحاني يديره فرسان الهيكل، Los templarios، ترفرف عليه أعلام كثيرة ومن بينها علم يشبه علم فلسطين (ولم أجزم انه علم فلسطين الا حين رأيتُ قربه النجمة السداسية) ينبغي القول ان فرسان الهيكل أخوانية رهبانية تأسست في أورشليم الصليبية وجاءت إلى إسبانيا لمساعدة ملوكها على طرد العرب بعد أن طردهم العرب من بيت المقدس، من قبر المسيح المخلص إلى قبر مار يعقوب، المكان يبدو كأنه مأوى للسحرة والمشعوذين (لو فكر هيرجيه بمجلد جديد لتان تان في درب سانتياغو فسوف يحبكها من هنا) واذا نظرت له من جهة مكوناته فهو يبدو كسفينة نوح، دجاج وأرانب وقطط (كل قطة لها اسم)، كلاب كثيرة مربوطة وطيقة، اندهش الفارس المتطوع حين عرف جنسيتي، لا تثيرا سانتا¹¹⁶، باليستينا بلد خيسوس ومقر الهيكل، هيكل سليمان، دائما هي بلادي الملعونة المباركة، أطل سيد المكان البادره¹¹⁷ طوماس وعلى وجهه غلالة من الرهبوت، انه نسخة إسبانية عن الحاج الفرنسي الذي أراد ان يرفس برجله الحشرات العرب خارج فرنسا،

لا شي لنا، كل شي لمجد الله¹¹⁵

الأرض المقدسة فلسطين بلد يسوع¹¹⁶

الخوري¹¹⁷

ترأس القعدة على رأس طاولة عليها طعام نباتي وقنينة
 كوكاكولا سعتها ليترين ونصف (فرسان الهيكل ليسوا
 نقيضة الحداثة ولكنهم توليفة الحداثة والقدامة) لم آكل،
 انسدت شهيتي وأنا أسمع كلام طوماس "شي غريب ان
 يحج مورو إلى قبر الماتاموروس¹¹⁸، أظن أبونا
 الخوري بالكلام عن لصوص متكرين بزي حجيج، حاج
 كرواتي سرق أقراص عسل من المنحل، حاج روماني
 اختلس طعام بقية الحجيج من البراد بالمهجع، حاج اسمه
 انتونيو هو نشال محترف ينزل بالمهاجع لينشل فلوس
 الحجيج، كل هؤلاء اللصوص هم هواة أمام لصوصية
 المورسكيين، ففي عام 997 استولى الخليفة المنصور
 على سانتياغو ولصّ أيقونات الكتدرائية الذهبية ونقل
 نواقيسها النحاسية إلى قرطبة، وهذا الحاج عربي،
 والعربي مورو، والمورو لص، اذن هو حاج لص "
 وتوجس مني الحجيج ووضع كل واحد محفظته الجلدية
 برقبته، لم يرفع عني الظنون الا أني أكتب طوال الوقت،
 واجهتُ هذا الطوماس التافه جدا بلامبالاة احتقارية، اذا
 كنت أنت من فرسان الهيكل الداوية فأنا من فرسان
 الأيوبية الذي طردوكم من الهيكل، واذا أنت تعتبر الهيكل
 نور العالم فأنا أظن ان الهيكل المنير هو الهيكل الذي

نحرقه، في حباتي الثلاث صادفت من هو أنيس من هذا
 النيس، أول كامينو مشيته رفض العجوز القيم على مهجع
 ليئون ان ياويني بحجة ان جواز سفري مش بحوزتي
 وكان السبب الحقيقي اني مورو، ثاني كامينو البنت
 الجليقية رفضت أيضاً ان تأويني بمهجع موخيا بحجة اني
 لم أختم الكردنسيال، الإسبان عموما طيبون ولكن يوجد
 بينهم شوية ثيران تنحة، في التاسعة دق الجرس وبدأت
 طقوس الهيكل، فارسان كل منهما حاملا بلطة أحاطا
 بتمثال العذراء، تناول طوماس سيفاً أسدل رأسه للأسفل
 وصلى للبلاد المنكوبة بحروب وخاصة لسوريا و فلسطين
 واعتبرت الأمر لمزة من قناتي، ثم حملوا تمثال العذراء
 للداخل ووضعوا مكانه تمثال مار يعقوب، في المنام رأيت
 الراهب بطرس المتبتل على حمار والصليب بيده،
 ورجوته ان يعمدني بدم المسيح المحفوظ في كأس الغرال
 لأتطهر من هفوات حياتي السابقة، فرفسني برجله وقاللي
 ان حياتي السابقة مدنسة لدرجة ان كل مياه نهر الأردن
 وبحيرة طبريا لا تطهرها، أيقظوني للافطار فلم أفطر بل
 تحممت في مشرب الأبقار ومشيت في الشعاب الجبلية،
 حين تشرق الشمس تشرق لي وحدي، لأنني وحيد على
 الطريق، حين تكون الشمس بالسمت تطاردني وحدي
 لأنني وحيد على الطريق، حين تغيب الشمس تغيبني

وحدى فأنا الوحيد الذي أراقبها، من القمة من مسافة 15 كلم مَيَّزْتُ بلدة "بونفيرادا" عرفتُها من ناطحة السحاب العالية، عمارة من 35 طابقا في قرية كل بيوتها طابق واحد، برج ايفل حجري في قلب البيرزو، منظر سورسوريالي، ميغامعماري، استقراز للمنطق، أن نبني ناطحة سحاب بين الجبال كأن نحفر بئرا فوق الأرض، مفيش معي عكار تضبط نزول السفح المنحدر بقوة لذا نزلته بشكل مائل حتى أستطيع ان أفرمل بحذائي، "أسيو" على سفح الجبل شامة في خد ناعم، كل بيوتها يكلها قرميد أسود، انه يناسب برد الجبال بينما القرميد الأحمر يناسب حر السهول، مضيتُ لأسلم على الدكنجية خوزفينا بأسفل القرية وفوجئتُ بدكانها مقفلة، قيل لي انها انتقلت إلى أعالي القرية ولم أرجع، استصعبتُ الطلوع بعد النزول، وأنت ترى العواجيز في "ريغو دي امبروس" تظن القرية متحفا يضم تحفا بشرية تمشي على عكازين، كل اثنان يساويان قرنا ونصف، والمجموع يساوي آلاف السنين المتراكمة، القرية هواها نقي، تكديس العواجيز فيها أرخص من تكديسهم بالمدينة فأحضروهم بالجملة إلى هنا بانتظار الموت، أعطيتُ بسكوتة لقطة فلم تأكلها، تجاوزني حاج وسلم علي ورديتُ السلام، سألني من أين أنا وسألته من أين هو، أكلت من التوت حتى أحمرت

شفتاي ويدي وقميصي، لمحتني بائعة الايقونات عند مدخل "مولينا سيكا" ففركت يديها وقعدت خلف الطاولة متأملة ان أجبر خاطرها بشروء، تقهوئ في مقهى عند النهر ودوّنت أخبار اليوم ثم استأنفت المشي، فرسخت فرسخين (8 كلم) بلغت "بونفرادا" انها أكبر من بلدة وأصغر من مدينة، يمكنك ان تشم فيها رائحة سانتياغو، حقيقة أنا لا أحب المهجع ولو مجاناً ولكني أرتاح وأغتسل جيداً وأمارس هوايتي بمراقبة الحجيج (ملتقى الحاج يكون بالمهجع) ثمة شبان من جمعيات اليقظة الكاريزماتيكية يغنون أغان دينية على الغيتار بحماس تبشيري، مستحيل تمسيح الأجيال الجديدة، الدين هامشي في أوروبا ومهما بشروا به تبقى قلوب الشباب مشدودة للدنيا، الرفاهية والمسيحية دينان مختلفان، الدين يتجهى فقط مع الشعوب البائسة : العرب والزنوج والفليبيين واللاتين وأمريكان، راح الحجيج يدلكون أرجل بعضهم البعض ،لم ألقت للحاجة المنمشة التي تقاطعت معها بالطريق، فهي من الحاجات البائرات وتتوّم البتاع، حاجة انكليزية من أصول هندية جسمها تفرح ببثور فأقامت مناحة وطلبت طبيبين على نفقة الضمان الاجتماعي، ثمة راهب بولندي يمازح المتطوعات الجميلات، سلمت عليه بلغته فاندesh كما اندهشت إيفا قبله، الرهبان في طريقهم

للانقراض ولكنهم لم ينقرضوا بعد، البلدان المسيحية جدا مثل بولنـدة وكرواتيا تنتجهم بالأطنان وتصدرهم إلى أوروبا الملحدة، ما كان يُعرف بأوروبا الشيوعية هي خزان الأكليروس، الشيوعية فعلت مفعولا عكسيا، أرادت ان تلغي المال والدين فقوتهما، يحيرني هؤلاء الذين جبّوا¹¹⁹ أنفسهم ليكرسوها لله وحده، كأن الله أعطاهم أيورا للتبول فقط، قلت للراهب (وهو أصغر مني) "كيف يا أبتِ توفق بين حقيقة انك محروم من ممارسة الجنس وبين واقع انك مفعم بشهوة الجنس؟" فقال انه يحتمل بفضل قلب يسوع النقي، أنا، وحياتكم، أستطيع أن أصوم عن أمور كثيرة، الطعام، الشراب، الدخان، الخمرة، الحلويات، الشوكولا، السكاكر، الموالح، الرفاهية، الخ ولكني أسخسخ اذا صمت عن اللحم الهبر، يلزم شوية استهتار، الإنسان ليس فقط ساقين، ويجب تحقيق الحواس الأخرى، خرجت للشوارع فرأيت المقاهي خاوية بسبب القيقظ، هذه قلعة فرسان الهيكل جماعة طوماس، عليها كتابة تقول " الرب ان لم يحم هذه الدشرة فكل حماية أخرى باطلة " رmqتها من برة ولم أدخلها بسبب كلاوستروفوبيتي¹²⁰، أنا أساسا لم أدخل قلعة مدينتي

قطعوا أيورهم¹¹⁹

كلاوستروفوبيا هو الخوف من الاماكن المغلقة¹²⁰

طرابلس التي بناها نفس فرسان الهيكل الصليبيون، أهلنا لم يربونا حسب نظرية الفن للفن، ولم يعودونا على تذوق المعمار ودخول المتاحف والقلاع، تأمين اللقمة استهلك كل حياتهم، كانت لور تجرني جرا إلى المعارض، حاولت عبثا ان تغرز بي حب الفنون، الفن الوحيد الذي أحبه هو المشي، حين أمشي بالمدينة فأول متحف أدخله هو الدكان، اشتريت شماعة لأنظف معدتي من الشوريزة المففل، واشتريت شبشا صينيا لأريح رجلي من الحذاء الثقيل، اشتريت إبرة وخيط لأقطب زر الشورت، في المقهى ثمة سيدة عظيمة تحل كلمات متقاطعة، وجهها منسجم مع شفيتها، جسدها عظيم ونهداها عظيمان، وما لم أره منها أظنه عظيما، راح الزوج الملول ينظر للجوال غير شاعر بكل هذه العظمة قربيه، كلما أرى رجلا وزوجته اشعر أنهما مطلقين، عدت للمهجع لكي أخط، اهتزت يدي وزاغ بصري، طلبت من حاجة شابة ان تدخلني الإبرة بالخيط ففعلت، ثم طلبت منها بالمرّة ان تضع الزر بالشورت، ابتسمت " أليس عندك سنيورة تخطط لك ؟ " / أنا أصلا في الكامينو أبحث بل عن سنيورة " هذه الحاجة الشابة تشبه باربي، اسمها باولا باشكناشيه من فيتوريا، لون شيالها زهري، لون جوالها زهري، انا وهي خط الفكر نفسه، كلانا مظلوم وموسوم بالارهاب، مش كل من

تبتسم لك عاشقك يا جدع، قلت لنفسى، لكن بسمه هذه
 الحاجة زهرية ومليئة بوعود زهرية، المرأة مجال للحب،
 باولا، لا أحب هذا الاسم ولكنى أحب حاملته، لا أحب
 مظهرها الزهري ولكنى أحب جوهرها الخام، مغرية
 كلويتا، لوليتا ك لوليتا، هرمتُ بيْدَ انى لم أنضج، فى
 الأربعين يصبح المرء حكيما، فى الخمسين يرجع مراهقا
 on n'est pas sérieux quand on a 50
 ans¹²¹، لست شابا حقا لذا على ان أستغل شبابى
 الداخلى، الإنسان يجب ان يكون أصلعا تماما ليتخلص من
 عقدة الصلع، يجب ان يكون بشعا جدا ليصاب بعقدة
 الدونجوانية، ويجب ان يكون كبيرا حتى يحب صغيرة،
 شى ضئيل يفصلنا 20 سنة، ربما هذا هو الفارق الذى
 يجمعنا، فى قلبى متسع من الحب لا أجاهر به، نعم أنا
 أقتل الناس فى خيالى فقط ولكنى على أرض الواقع لا
 أدعس على نملة، إن من يقدر على وضع الرواية المحزنة
 قادر على وضع الرواية المبهجة لأنّ أصول الصنعتين
 واحدة، فى المنام رأيتُ انى بصحبة فيكتور هوغو
 وغوستاف ماهرل وتولستوي وشابلن وبيكاسو ورودان، ما
 الذى يجمع صعلوك جوال مع كاتبين وموسيقار ونحات

المرء لا يمكن ان يكون جادا بعمر الخمسين مقتبسة بتصرف من ¹²¹

رامبو المرء لا يكون جادا بعمر 17

وممثل ورسام ؟ كلهم (كبار) وعشقوا صغيرات، صباحا
جاءت باولا(تي) باسمه كأنها تنتظرني، تركت لي عنوانها
وايميلها وهاتفها وتركت قبلتين على خدي ورجتني ان
أصل بها، ستمشي مع أصدقائها خارج الدرب لرؤية
الصليب الباسكي الذي يسمونه " لوبارو"، اشتهيت
سيجارة ومشيت بسرعة توربيدية، **el amor mueve**
el muerte¹²²، في جسدي محرك 20 حصان، سهم
الحب ضرب رأسي وقلبي معا وأبعدني عن السهم
الأصفر فتهت، لماذا لا يوجد باولات في شرقنا، شرق
المسخرة والكبت والتهويم، لماذا لا تلبس حريما ألوانا
زهريه بدل الكفن الأسود، نمشي لأن المرأة تمشينا، المرأة
تلهم الشعر والفن دائما ولا تخلق الفن الا نادرا، باتريسيا
ألهمت دانتي الكوميديا الالهية ولم تخلقها، على جانب
الطريق محارم تمباكس، بعض الأحيان تكره الرب بتاع
حوا، كيف سينضج التين بهذا البرد ؟ لا شمس في
البيرزو، لذا نهول لندفئ أنفسنا، هربت من فلوريانو في
ليئون ووجدته هنا بعد 3 أيام، حدثته عن مغامراتي في
الحب لكنه لا يحب الحب، يفضل المسرح والأغاني
الكلاسيكية والأشجار والفن، انه يحب الطبيعة لكن المرأة
طبيعة، وفورة البركان هي رعدة اورغازم، توقفنا في

"فيافرانكا ديل بيزيرو " للراحة، سيدة بالمقهى أعجبتني، رحت أبدي إعجابي بكلبها فراح يعوي علي، استأنفنا المسير، حدنا عن الدرب لننزل نحو الساقية، الماء هو النعيم، الجنين ببطن أمه كان يسبح قبل أن يسقط إلى عالم اليبوسة، ومن هنا حبي للاستحمام بالماء الجارية، تعريت أمام فلوريانو، ما عندي مشكلة مع جسدي، حل فلوريانو في مهجع "بيرخي" وأكملت السير وحدي، حاجة إسبانية وحيدة متوحدة تمشي وتتكلم بالجوال، دائما قيد الاتصال، كل مئة خطوة مكاملة لتقاوم وحشة الطريق، عندها اشتراك مفتوح، حقيبتها خفيفة جدا، مش حقيبة ظهر بل حقيبة يد مربوطة بالظهر فيها 3 كلغ على أثقل تقدير، دهونات ومستحضرات تجميل وموانع للحمل و عطور والذي منه، تبعثها دون ان أنظر للسهم الأصفر، وهي أثناء مكالمتها سهت عن السهم وسألتني أين الدرب؟ تعمدتُ أن أنظر لكل الاتجاهات، ربما هناك، أنا أيضاً حاج سولو، نحن الاثنان ماشيان بنفس الدرب فلم لا نمشي على نفس الإيقاع، سألتني "أين نهاية رحلتك؟ / "لا أعرف، أمشي حتى أتعب / وأين تنام ؟ / بأي مكان يناسبني، معي كيس نوم / "اه كه ماخو ! ماري كروز سائحة أكثر من حاجة، رسامة ترسم موضوعات صوفية، ليست إسبانية بل تتكلم إسبانية، أنها من طرف الدنيا كما

أنا من طرفها الآخر، جاءت من المكسيك لتحاضر عن القديسة تيريزا دي أبيلا، قلت لها "، إحمدي ربك انك لم تولدي بين طنجة وجعكرته، المرأة المسلمة أقل من بقرة، قالت ان الرجل المكسيكي هو أيضاً ماتشو فحل. قتلها " لكن القانون المكسيكي مع المرأة، بينما عندنا الرجل والقانون ضد المرأة " لا بد من طمأننتها، أنا مثلك أعشق القديسة تيريزا رغم اني لم أقرأ أشعارها، وأحب الرسم وأفضّل الرسومات التي تصور العالم أبوكالبتيكياً على اللوحات التي تصور الانسجام، رغم اني لم أضع رجلي بمتحف اللوفر فإني أستطيع عن ظهر قلب ان أنقل لك أدق تفاصيل لوحات بروغيل وبوخ، أنا أيضاً رسام مثلك ومثل بنت بلادك الشهيرة فريدا كويلهو، كل الفارق اني أرسم بالكلمات مش بالألوان، ماريا كروز شالت الطاقة عن رأسها وبدأت ملامحها واضحة مكسيكية بدون أثر إزتيكي، ليس هناك من قانون يحظر اللذة، الجسد يحتاج إلى أكثر من جسد، قلب الرجل قابل للتوزيع على امرأتين وأكثر، الإخلاص سيكون مملاً إذا لم تحدث بعض الخيانات الصغيرة، حاجة تلزم حاجة أخرى، أحب باولا وأشتهي ماري كروز، أحبهما كليهما، الأولى لأنها باسكية والثانية لأنها رسامة، بودي أجمع حبيبات قلبي في سرير واحد، أنا صريع الغواني وأحب كل نساء الأرض، الشهوة

مثل حية البحر الهيدرا ذات السبع رؤوس كلما قُطع لها رأسا ينبت لها آخر مكانه، حكيتها عن رحلاتي فقالت "اوه أنت globe trotter¹²³، هل ستأتي للمكسيك؟ / اذا دعيتيني . لم تدعوني ماري للمكسيك بل دعنتي إلى المبيت في مهجع "فيغا ديلا فالكاري" انه عبارة عن حرمك مع سلمك، أحد الظرفاء شال يافطة من الحقل مكتوب عليها COTO PRIVADO DE CAZA¹²⁴ ووضعها على مدخل المهجع، هنا يمكن الصيد أيضاً، صيد الحاجات، ثمة حاج هيبى ومعه عشيقتان، قبل أن أتحمم وجدته يقبل الواحدة وبعد أن تحممت وجدته في أحضان الثانية، في الليل سيكون في أحضان الاثنين، شخير الشاخرين جعلني أغير الغرفة، في المنام رأيت ماري كروز شبه عارية ومؤترزة بمنشفة على خصرها فقلت لها الشعب يريد إسقاط المنشفة، في الصباح رأيتها لابسة ثياب الحجيج الفضفاضة حبيبتها وماشيتها وهي حردانة، ضعنا بالطريق، هي قالت هو ينتبه للسهم الأصفر وأنا قلت نفس الشيء ولم ينتبه له أحد منا، لزرت بها وقلت "أنت تملكين مؤخرة جميلة، وأنا أملك قلباً ضعيفاً"، رمقتني كأنما تعديت حدا وقالت " لا أرجوك أنا

حجاج بارم العالم¹²³

مسموح الصيد هنا¹²⁴

متزوجة وكاتوليكية ولا أخون زوجي " وضعت السماعتين بأذنيها وراحت تسمع كارول جورج، خسارة هذه الأفخاذ السمرء، أنا الأرمل الذي لا يعزى، ولا جرم فتلك المرأة التي يقال لها أمي كانت بعد كل صلاة ترفع يديها وتدعو إلهها أن يصونني من الزانيات، من كل أدعيثها لم يحقق لها إلا هذه الدعاء، حين يبدأ الضباب تنتهي قشالة وتبدأ جليقية¹²⁵، "لافا" عزبة من كمشة بيوت هي الحدود بين المحافظتين، اذا كانت أبراج الحمام تعلم إقليم كيرسي بفرنسا فإن مستودع الذرة الهيريرو يعلم جليقية، تحفة معمارية يشبه ضريح مستطيل ومزخرف، يرفعونه مترا عن الأرض ويجعلون أرضيته حافة حتى لا تتسلق الفئران، من علامات جليقية ان غلاة القومية الجليقية جلقوا اسماء القرى جاعلين حرف X مكان حرف ل، من علاماتها انهم يكدسون التوابيت فوق الأرض لقلة الأرض وكثرة الموتى، يجعلون مربعات متطاولة في حائط وكل مربع يحتوي تابوتا، من العلامات كوخ palloza، جدرانه من الحجر وسقفه من القش الأسود، وقد تكون الابقار اهم علامات جليقية فهي تعيش مع البشر بنفس البيت، الطابق الأرضي للبقر والفوقي للبشر، أحد الأهالي يقترح توصيل الحجيج إلى القمة على صهوة

حصان مقابل 30 اورو، هناك قمتان ترعبان الحجيح :
البرانس واوسربيرو، (في أحد الشتاتات حصلت عاصفة
ثلجية تيهت الحجيح وأنقذهم الرهبان البندكتيون بقرع
النواقيس) رأيتُ العجوز الألماني يتسلق السفح وشعرت
بالخجل من تعبي، هؤلاء الألمان مثل سيارة مرسيدس
تمشي مليون كيلومتر ولا تتعطل، الجبال تجوع، أكلت
علبة الذرة مع حبة الطماطم بشهية، مرت قافلة بغال
محملة بأمّعة إلى القمة، انتبهتُ إلى ان أغلبية الحجيح
يصعدون لايت متخفين من الحقائب، اوسربيرو تتربع في
قمة الجبل على ارتفاع 1330 متر، السياح هنا أضعاف
عدد السكان يحملون آلات التصوير ويصورون كل شيء،
إذا كانت هذه البلاد باردة في آب فكيف تكون في
كوانين¹²⁶؟ سيبيريا، لا أحب جليقية بسبب طقسها، أفضلُ
عليها قشتالة، أفضلُ القرميد الأحمر على الأسود، أفضلُ
الصحراء على الجبال، والجبال الجرداء على الجبال
الخضراء، أفضل اللون الزهري على اللون الأسود،
أفضلُ البلاد الواقعة تحت خط العرض 36 على الواقعة
فوقه، أفضلُ الكلاب الشاردة على البيتوتية، بدأ من هنا
بيدأ العد العكسي من خلال رجوم تعد عدا تنازليا المسافة
المتبقية لسانتياغو، 157 كلم، على تلة القديس روكيه

شهران من روزنامة التقويم السرياني وتناسبا مع يناير وديسمبر¹²⁶

ينتصب تمثال البيريغرينو حاملا عصاه وهو يمسك قبعته، ظهره محني أكثر من تمثال ليئون، يبدو لي ان التماثيل تشيخ فكلما اقتربنا من سانتياغو فإن تمثال البيريغرينو يحني ظهره أكثر وينحف أكثر وتطول لحيته (حين انطلقت من كاهور كان تمثال الحاج شابا مستقيم الظهر ولا لحية له)، تخيلت اني نحات واني أريد أن أنحت نصبا للرحالجي العربي بتاع اليوم، رحت أضرب الازميل في المادة الصلد فخرج معي شكل قضيب رخو لا ينتصب، طلعتُ الطلعة وأنا ألهث وصادفني عجوز يتعكر فشجعتني، poco, poco, se anda a santiago،¹²⁷ بدأ يظهر اسم سانتياغو على إشارات السير، رباه ما أوحش الطريق، الإنسان لم يخلق ليكون وحده، استأنستُ في "ترياكاستيلا" كانت القهوة بطعم الصابون (القهوة لم تمسح الفناجين جيدا) كل حبيج المقهى يثرثرون بالإنكليزية مع ان ليس بينهم إنكليزي واحد، هولندية تتكلم مع اسباني بالإنكليزية، كوري يتكلم مع فرنسي بالانكليزية، الهنغارية تقرأ كتابا بالإنكليزية، الايطالي مع النادل يرطن إنكليزية (رغم انها يتفاهمان أفضل لو تحدث كل واحد منهما لغته) سكر الإسباني

شوية شوية وتصل الى سانتياغو¹²⁷

الشاب وراح يبالغ في تقليد الإنكليز fuck yeah¹²⁸، أنا وحدي أتكلم مع نفسي بالعربية، تعجبت كيف يساهم الأوروبيون في الغبن اللغوي الذي جعل الكامينو برمته مستعمرة أنكلوفونية، جليقية خضراء وخضارها لا يفيد إلا البقر، لا يمكن أن تزرع فيها أكثر من دونم واحد، جبال وجبال فقط، تصعد تنزل ثم تصعد ثم تنزل، يؤمن الجليقيون بالسحر بسبب انتشار الضباب، النساء هنا يشبهن الرجال والرجال يشبهون مصارعي السومو، أصولهم الكلتية تجعلهم يشبهون الاسكتلنديين ببريطانيا، نفس الغناء وآلات الموسيقى، وقفْتُ سيدة بيت خلف سياج بيتها عرضتُ للبيع قواقعا وأيقونات وقرعة وعصا معقوفة، لو عرضتُ علي شيئاً آخر لاشتريتُ، يا الله كم أنا مكبوت، وخير من يعبر عن حالي هو حاج إسباني كتب على الحائط

7 dias sin masturbarme, esto que es mas duro que subir o cerbero¹²⁹، لا تعليق على هذا الكلام السليم أنا باصم بالعشرة، تلك هي "ساريا" في آخر الأفق، ما دام أنك تراها بعينك المجردة فالمسافة

بذل fuck you وهي شتيمة¹²⁸

سبع أيام دون استمنااء هذا كان أشق علي من صعود قمة جبل¹²⁹
اوسربيرو

خداع بصري، تسقط المدينة حين تسقط بمجالك البصري،
تحس انك وصلتها قبل أن تصل، العين تصل قبل الساق
دائماً، من شدة تعبى ظننتها سانتياغو، بلوغ رجم 117
يعني اني مشيت اليوم 53 كلم، أطول مرحلة، محسوبكم
حين يمشي يمشي حقا، يشق الحقل مثل جرار زراعي،
الهزيع الأخير من النهار، ركضت بالشوارع بحثاً عن
متجر لم يقفل بعد، ثم عسكرت في روضة أطفال بعدما
قفزت فوق السور، من شدة تعبى لم أفتح علبة السردين بل
ذبحت شمامة روث عطشي وسدت جوعي، وأقحمت
جسدي في كيس النوم شققة واحدة، في رؤياي رأيت أني
أجول بين قبور الحضرات، النقشبندي في بخارى، مولانا
في قونية، الجيلاني في بغداد، السيد البدوي في طنطا،
التيجاني في فاس، رقصت حتى الأفول وأنا أغني "أنا
الباب أنا الحضرة، أنا الجمع أنا الكثرة"، ثم صحصحت
فقلت "أين أنا؟ أنا الذي أغير مبيتي كل ليلة" لأول وهلة
ظننتني في صقلية، رائحة روث البقر ذكرتني اني في
جاليقية، في الرحيل دائماً يتغير المكان وأنا لا أتغير،
مشيت بعسر شديد، لم أغتسل فلم أشعر بلذة الطريق،
تعذر علي ان أتحمم عند سبيل الماء لكثرة السابلة، لكني
اغتسلت في مرحاض المقهى، في الغابة رأيت الصياده

ومعهم كلب يشمشم أوكار خنزير " الخبلي¹³⁰"، كلنا نمشي، كذبة تمشيننا، لا أحد يعرف كيف انتقل جثمان مار يعقوب من الجليل إلى جليقية، ربما على أجنحة الروح القدس، وزع المسيح حواريه بين القارات الخمس ليؤكد على البعد الكوني للمسيحية، مار يعقوب في إسبانيا، مار يوحنا في إفيس، ومار بولس في اليونان، مار بطرس في روما، مار مرقص رأسه في اسكندرية وجسده في البندقية (مثل الحسين رأسه بالقاهرة وبدنه بكرلاء) مار طوما في الهند، عند رجم كيلومتر 101 رأيتُ حاجة تترتاح، يا صباح الخيرات وكل أنواع الفل، قلت لها بالإسبانية "

Caminando sola !¹³¹ ! الا تخافين ؟ ردت علي بالانكليزية

I dont walk alone¹³², i walk with jesus ثم أشارت إلى انتفاخ برجلها وسألتني ان كان بجعبي مكعبات ثلج لتخفيف الورم، استفتاحة مباركة ويمكنني ان أستغل سداجتها، نزعْتُ الحقيقة عن ظهري وتحولت تحت ضغط (الحاجة) الملحّة إلى مُسَعِف طوارئ، لزقات كومبيد بجعبي تنفع فقط للدمامل، الورم يحتاج إلى دهان

كلمة عربية هو الخنزير الجبلي البري يأكل قلفة البلوط فقط ¹³⁰

تمشين وحدك ¹³¹

لا أمشي وحدي فالمسيح يرافقني ¹³²

وإلى عبقرية التدليك، بأصابع حنونة جدا رحت أداغب
رسغها، هذه هي الحاجة الوحيدة التي فاجئتني إنكليزية
واسمها جود وناشطة في جمعية سانت جيمس، سيدة
خبيرة بالحياة، وقد تطلقت وتزوجت عدة مرات، عادة
أكره الكلام بالإنكليزية اما حين يتعلق الأمر بالزكرك
أصير بلبل، أحب شكسيير وأكره لغة شكسيير، أكره
الإنكليز وأحب الإنكليزيات، هل أقول لها اني بولندي من
بلديات جوزف كونراد أم فلسطيني بلديات ادوارد سعيد؟،
فتحت ثغرة بسيطة في جدار عالمها المحصن وأنا أقر أنني
فلسطيني، يس ماي فير ليدي، وتحديدًا من بيت لحم " / اوه
بيتليهم . مفيش مدينة بالتاريخ تثير الحنان المسيحي أكثر
من بيت اللحم هذه، أنا ويسوع جيران من حارة واحدة،
الاسطبل الذي ولد فيه يقع مقابل الصيوان بتاعنا،
وتوحت عليها وأنا أدلك لحمها البريطاني، امتزج التخليل
الفنتازي بعرق جسدي وعفني الداخلي " هل تشعرين
بتحسن؟ " / يس اوف كورس¹³³، وميزت في رنة أوتارها
الصوتية دعوة لأن أدلكها بحنان أكبر، أوقفها على قدميها
فجئت ابتسامتها تحولا ناعما من شيء مشرق إلى شيء
أكثر إشراقا، ماشيتها وتحدثت معها بحرية نابعة من
الشعور بأن نكاحها واجب وطني، تباطأت في خطوتين

رحت أدرسها ... سيدة بين عمرين جاهزة للغرام، جميلة وبشعة مثل أنا أخموتوفا، تجسد الطهارة والعهارة كأنها تنتمي للحقبتين الفيكتورية والتاتشرية معا، افكارها توليفة إكومينيكية من كاتوليكية على انجيلية على بوزية على روحانية، نعمة تائهة تبحث عن ذنب جائع، وقد وجدتي أنا فحلها العربي،

The oriental lover, the old oriental lover¹³⁴، سألتني "كيف تحج دون ان تؤمن بشيء ؟ دائما أحيّر بتناقضاتي، أنا أبحث عن استنفاد حدود الممكن مش عن الخلود، لو كان الاله موجودا حقا لكنت أول المؤمنين به"، راحت تداعب صليب اورشليم برقبتها، اشترته من باليستين (لم تقل اسرائيل مراعاة لمشاعري)، / ماذا تظن بالصراع العربي الاسرائيلي ؟/ لا أظن شيئا، غيري الموضوع بليز، أسئليني عن الصراع الكروي بين مانشستر يوناييتد وسيتي ". جود لا تعرف شيئا عن الأدب العرب، انه ليس أسوأ كثيرا من الانكليزي، أدبكم لا شيء أكثر من ان يتمدد الكاتب على ديوان المحلل النفسي ويهذي، قالت انها هي الأخرى ستكتب كتابا عن الطريق، بالتأكيد هذا موسم الكتابة وكله علوز يكتب، يصور بالحوال ويكتب، مددت يدي إلى جيب الحقيبة وأخرجت

134 العاشق الشرقي، العاشق الشرقي العتيق

روايتي عن الصحراء فأمسكثها بالمقلوب وبالعكس، لم تفهم شيئاً من حروفي الهيروغليفية، بداية جيدة ألا تفهمي، من أجل ان تفهمي يجب أن تفسحيلي المجال لأفهمكِ، "ما قولك بكأس جعة"؟ وكانت المقهى تنتظرنا، لم تقل لا ما دام الشرب على حسابي، ولم تطلب جعة بل طلبت أغلى مشروب، نبيذ ريوخا مع تاباس، استرخت للشمس وتحدثت مع النادل بالانكليزية، داعت كلب زبون بالانكليزية، تحدثت مع حاجة إسبانية بالانكليزية، يا حجة الله ! أنا أتكلم 6 لغات وأتفاهم بالكاد مع الآخرين وهي تتكلم لغة واحدة وتتفاهم مع العالم كله، سألتني "هل هناك فلسطينيون غيرك يمشون الكامينو ؟/نعم 3 فلسطينيين، حميد 2005 وحميد 2008 وحميد 2013 فاجئتني بالسؤال المزعج " كيف صرت كاتبا ؟ لأول وهلة خطر ببالي ان أصارحها بأني مثل بروس (يا للتواضع)، صار كاتبا بالصدفة وهو يغمس كعكة المادلين بالشاي، غير أنني أفضّل ان أكون كبيراً بين الصغار على ان أكون صغيراً بين الكبار، لذا قلت " أكتب نكايةً بالكتبجية العربان " نرفزتُ حقاً وأنا أكسكس على زعانف الاقلام، أكتشفتُ جود أنني مشحون بالمشاعر السلبية / اوه، أنت تهتم بالدرب البراني وتهمل الدرب الجواني إلى باطن الإنسان، الكامينو انثريور، الإيزوتيريك، قرفصتُ على

الكرسي بقعدة يوجي راحت تلقطني كيف أتنفس بهدوء،
وضعت يديها على صدري ،

Open your heart wider¹³⁵، شهيق زفير، شهيق
زفير، وخزني قلبي وأنا أراها ممكنة، أدمنتُ على الهزائم
مع الحريم حتى صار الانتصار يخيفني، قتلها دون ان
أعني ما أقول " أرجوكي دعيني أمشي وحدي فحبي لك
بلا أمل " وابتسمتُ وأمسكتني من يدي "ولماذا بلا أمل ؟"
وضعتُ فمها على فمي ثم شفطت أنفاسي في بوسة أعتى
من عبوة ناسفة، اي غواية هاته العلجية،

la femme fatale¹³⁶ الحاجة البشارة، امرأة
أبيقورية واضحة الرؤية ولا تضيع وقتها، النقاش مع
الذكور يبدأ بالطقس وينتهي بالكلاسيكو، اما مع الإناث
فغالبا ما ينتهي بالسريير، بما ان المقهى يعمل بانسيون فقد
سألتُ النادل عن أجرة غرفة بسرير مزدوج، فقال 60
اورو، أحلب إيرري ولا أدفع هذا المبلغ على كركوبة
انكليزية، الغابة سرير طبيعي يتسع للفراشة والنمر، لم
تعد جود تعرج بل صارت تهول هرولة، رحت أراقب
أردافها وهي تتخصور مثل مليكة الغجر على علبة دخان
الجيتان وكل ميلة خصر تجاوب خفقة في قلبي، توقفنا

افتح قلبك أوسع¹³⁵

الانثى التي لا مفر منها¹³⁶

لنقبل بعضنا مثل عريسين يقضيان شهر العسل، ثم حسنا الأمر بطريقة وجودية جدا، الآن وهنا وبين الأشجار، لم نكسر رأسينا بمهاترات الحب والدموع، الحب والسكس شي واحد في نهاية المطاف، تخيلوا عسافا ونائلة يفجران في الكعبة، ها انت جميل يا حبيبي وسريرنا أخضر، اورشليم كلها بين ذراعي، تدرجنا بين أشجار البلوط، على الطبيعة مع الطبيعة، ضعنا ونحن نلحق بعضنا، خرجنا من درب GR 65 إلى درب GR 69 ، لفظت " هاميد" بدفاً وأنا أقتحمها من الخرق، الاندفاعات الايروسية عندما يتدفق كل شي دفعة واحدة، حتى وأنا أهرم أتجدد وأغير جلدي، أنا الإخصائي في فض البكرات المفضوضة، أنا دون جوان الكامينو، ماتادور الكامينو، شهريار الشرق، أنا فارس الهيجا اذا قام سوقها، استعمرت الاستعمار الإنكليزي، بايري هزمت الجنرال اللنبي، بقوة الضغينة التي تنخر قلوب المغلوبين، وتشبثت برقبتي وهي على أعتاب النشوة، ¹³⁷ God bless you لقد منحتني كثيرا من السعادة، هذه أحلى مرحلة وأقصر مرحلة، اليوم مشيت بالكاد 8 كيلومترات، رحلت فقط في جسدها، رحلت كثيرا، ليست المغامرة في طول الكيلومترات التي تقطعها بل هي في عدد المآثر التي

تقترفها في الكيلومتر الواحد، لقد وصلتُ إلى سانتياغو
لأنني وصلت إلى غايتي، معراج السالكين ونهاية
الواصلين، نمت نوما عميقا، في الصباح أصبحتُ ورأيتُ
الانكليزية قربي ونفرتني ضحكاتها المزعجة، المرأة
كالنبيذ كلما عتقت كلما طابت ولكن حذار ان تصبح خلا،
يستحيل أن أسايرها حتى سانتياغو، أنا دائما في مد
وجزر، ان اقتربتُ من النساء فحتى أبتعد عنهن، أنا
فرداني جدا ولا تمتلك الحسنة قلبي كله، أحتاجها
كأكسسوار لوجودي مش شريكة لوجودي، دربي تتقاطع
مع دربها ولا تتطابق، الكره اسم آخر للحب، الفلسطينيون
من بين كل العرب لا ينسون وأنا من بين الفلسطينيين آخر
من ينسى، "لماذا اذا تحاورت إنكليزية وعربي يتكلمان
إنكليزية، /" لأن العربي يجيد الإنكليزية بينما الإنكليزية لا
تجيد العربية" / لماذا العربي يجيد الانكليزية بينما
الانكليزية لا تجيد العربية ؟ / " لأن الحضارة الإنكليزية
انفرضت على العالم برمته"، لا يا ليدي بيكويك أنا لا
أحد يستطيع ان يفرض علي شيئا، وكل ما انفرض علي
فرضا أرفضه رفضاً، لم أحتملها لأنني لم أحتمل اللغة
الامبريالية، فرضوها علي في مدرسة الاونروا دون
استشارتي، تجاوزتها بخطواتي وقتلتها بالعربية" روي
عليك اللعنة حتى لو كنتي شجرة الدر " أنا فعلا لا أحتملُ

ولا أحتَمَلُ، ينبغي ان أعيش وحدي في جزيرة مثل روبنسون كروزو، كيف تكون طبيعيا وفيك كل ما هو ضد الطبيعة؟ هاهو السهم الأصفر البوصلة، رجم كيلومتر 100 هو الأكثر إثارة للانتباه لكثرة الكتابة عليه، فتحت دكة السروال لأتبول وراء شجرة اذذاك مر رهط من الحجيج، ضيبت البضاعة بالدكان بانتظار لحظة أنسب، للمعبد بخوره، لجليقة روث الأبقار، لا شغلة هنا الا حلب الأبقار وصناعة الجبنة الصفراء (عائلة فيديل كاسترو هربت من جوع جليقية إلى كوبا)، كم هي بائسة الأبقار وهي تحشر في قبو من عدة أمتار مربعة، مررت برهط من حجيج ألماَن يتحلقون على العشب ويقرئون الأناجيل، صرخت بلهجة جهادية " السلام عليكوووم"، مشيتي مش منتظمة بالمرة، تعتمد السرعة على وتيرة الأفكار برأسي، أمشي، أتكع، أرتاح، أقف، أكتب، أتمدد، أفكر، أتية وأسطح، أغني، أرتل مزموراً، هكذا علقث على لساني أغنية عبد الوهاب خي خيي فغنيتها 10 مرات او يزيد، واستهجنث الأمر فأنا أمقت كل إخوتي ثم تبينت ان خيي هنا ترد بصفة حبيبي، التقيت بماري أنخيل في غمرة اللقائات العابرة، باسكية من عشيرة باولا، مش متعصبة للباسك، سحاقيه أولا وتانيا وثالثا، وباسكية رابعا، حبها الحقيقي مش أبناء وطنها بل بنات جنسها، رجم 93 علم

وصولنا إلى "بورتومارين"، القرية اسمها يوحي بأنها بحرية لكنها نهريّة وتشرف على نهر المينو، حجزوا الماء فتحول النهر إلى سد، نزلنا أنا وماري بنفس المهجع وجاء سريري فوق سريرها، تحممتُ ونزعت الأوساخ عن بدني، نزعت الحقيبة تخلصت من الأثقال على ظهري، لبست الشبشب تخلصت من الأثقال برجلي، نزعت السروال ولبست الشورت، رحت أبحث عن مقعد مشمس في مقهى الساحة، أقبلتُ الجوقة الموسيقية بالقرب المنفوخة، ودبكت صبايا القرية دبكة "مونبيرا" الفولكلورية، ثمة ثلاث أجيال يتمشون جنباً لجنب، الأم والبنات والجدة، تنورة الجدة تحت الركب (موهبة هابطة) تنورة الأم عند الركبة (موهبة متوسطة) وتنورة البنات فوق الركبة (موهبة صاعدة) (أنا إنسان شكلاني وأقيس التقدم بقصر التنورة) تعجبت وأنا أرى الحجيج يتمشون بالشورت في البرد، وهم حين يروني أمشي في الظهيرة يتسائلون كيف أمشي في القبط، عتمت الدنيا فعدنا إلى المهجع أطفئت الأضواء لكن روشنه السقف يدخل منها نور طبيعي، ورحت أكتب أفكار منتصف الليل على نور القمر، ماري انخيل تحتي شرطت فقلت بنفسي "حرميتنا من بتاعك فاكفينا شر طيزك"، كم هم مختلفون طليان الليل عن طليان النهار، كأنهم موتى، من يستطيع ان

يتخيل هذا في وضح النهار، الإسباني شخر كثور ذبيح،
 نام ولم يدعني أنام، أحدهم شخر من مناخيره وآخر من
 فمه ثالث شخر من طيزه، الشخير مرض يصاب به واحد
 ويبتلى به آخر، الساعة فانت منتصف الليل بكثير والقمر
 صار بالجهة الأخرى، طلياني أفق وأضاء شاشة الجوال
 وعاد للنوم، آخر وقع عن التخت من فوق ولم يقل اخ،
 أدرك شهرزاد الصباح، ها هي الطريق وهاهم على
 طريق "غونزان، الحجيج منتشرون مثل فوج كشافة
 يتحركون ويحركون عجلة الاقتصاد بالقرى التي يمرون
 منها، كل بيت على الطريق هو مهجع خاص او فندق او
 بقالة او سمسار نقل حقائب، البقرة إله يتمختر بالشوارع،
 بالمراعي، بالبيوت، كأننا بالهند، مر بقربي حاج أشقر
 عامود طوله متران وكل خطوة من خطواته متر، من
 حرف الخاء في رطانتة عرفت انه هولندي، الحاج
 الكوري لازم يدخل موسوعه غينيس في خانة العشق
 السوري، من المرتحل حتى المحل وهو ماسك يد
 عشيقته، رقم قياسي يتحطم على يده (بيده)، حتى وهي
 رايحة للمرحاض يده بيدها، يخريان ويشخان معا، حقا ان
 العشق سجن، في الدرب عجوز تنتزه على بسكليتة
 وخلفها ثلاث كلاب، العناقيد المتدلّية من الدالية تبدو شهية
 قبل أن تنضج، عصافير بطني ترقزق، معي شوريزو

وجبنة ولكني لا أستسيغ الطعام بلا خبز، وصلت " بالاس
 ديل راي " قبل الظهيرة وبارحتها عند الظهيرة، توقفت في
 البرية وأكلت، نظرت إلى علبة اليوغورت ولاحظت أن
 مفعولها سينتهي يوم 11 سبتمبر مثلما انتهى مفعول برج
 التجارة العالمي، ارتحت في المضافة الكنسية، اختلست
 كل نوايا الصلاة من المزهرية، رحت أقرأ قصاصات
 الورق:

- يا مريم العذراء صلي حتى يشفع ابنك لبناتي اللواتي
 ابتعدن عني " ،

Que yo encuentro en el camino, mi
 camino¹³⁸

La vita e bella¹³⁹

El camino es largo, dios haz que sea
 mas corto sino voy a regresar¹⁴⁰

Dear god : help me to accept my
 body¹⁴¹

- صلوا من أجل رجلي المتورمة التي تمنعني من الصلاة

¹³⁸ لعلني أجد في الطريق طريقي
 الحياة حلوة¹³⁹

¹⁴⁰ الكامينو طويل، قصّره يا الله والا فسوف أرجع
 ساعدني يا الله حتى اتصالح مع جسدي¹⁴¹

أنا مش حاج حقيقي لذا أمشي حقا ،كل مرة أطول المشوار أصادفُ وجوها جديدة، اذا مشيت على إيقاع الآخرين في الحل والترحال فلن أرى الا هم، درب سانتياغو مثل القوافل تتطلق بعدد صغير وتصل بأعداد كبيرة، هؤلاء أشباه حجيج طازجون بدئوا الدرب من هنا لا يبدو عليهم الارهاق، الحاج الحقيقي له علامات فارقة، حذائه مغبر، ظهره مائل، حتى وهو متخفف من الحقيبة يمشي وكأنه حامل شيئا خفيا على ظهره، عندما ترى الحجيج يضعون اللزقات على أرجلهم فهذا يعني انهم بدئوا المسير طازجا فالدمامل تظهر بالأرجل اول يومين، يبدئون المشي من الآخر ويكونون أول الواصلين إلى سانتياغو للحصول على الشهادات، الله يلعن رب الشهادات لا يحملها الا الحمير، "رجم 53 يعلم قرية "ميليدي"، هذه القرية "اختصاصها اخطبوط البولبو غاييغو، يصطادونه بالمغرب ويبيعونه هنا، يحسدنا من يرى شواطئنا المترامية، ما أكثرها لنا وأقلها! الصيادون الإسبان يسرقون أسماك المغرب (بإرادة المخزن)، بالمهجع حاج وزوجته البولونية ناما بسرير واحد، ثمة هنجارية متوحدة تشبه المجر في فرادتها، كان عمرها خمس سنوات أثناء انهيار الشيوعية ولا تذكر الا ان المترو كان باردا جدا وان الدكاكين فارغة، وان صفوف

الانتظار طويلة جدا، وراحت تمدح لي الكامينو انه أروع تجربة بحياتها The ، a crossroad in life camino¹⁴² وأنت ما رأيك بالكامينو ؟ / انه ممل / ولماذا مشيئه 3 مرات / لأطول ساقٍ، الكامينو مثل أفلام السكس لا يمل منها، أنا حاج أنتروبولوجي، وحجتي القادمة ستكون مع القراصنة الصوماليين أو مع جيش الرب الاوغندي، رأيت الإيطالية ام طيز هائلة التي تقاطعت معها بالطريق قالت انها كتبت عني قصيدة وأعطتني نسخة عما كتبت، هذه أول مرة ناقدة تكتب سطرين عني، أنا ممنون جدا هذه سابقة خطيرة، بدأت الحياة تنصفي، رأيت بالناماني أقود جيوشا في الوادي اليابس على خيل شهب ورايات صفر وحولي المشاعلية يهتفون قوموا بايعوا مهدي الله،

Tout songe est mensonge¹⁴³، نهار جديد ربما آخر نهار، خرجنا ضحى، الطريق تشبه تكية دراويش، حجاج بكشكول وعصا ومسبحة يمشون حفاة عالبركة، كوبل كمبودي يقرأ الصلاة المريمية بلغة الخُمير، حاج دراج يحمل على دراجته كلبا و10 أكياس، حاج كوري يتعكز على عكازين ولابسا ساعتين

الدرب مفترق طريق في الحياة¹⁴²
كل الاحلام باطلة¹⁴³

بمعصمين، حاج يحمل راديو ويسمع كادينا سير الرياضية، حاج يقرأ كتابا وهو ماش، سألتُ حاجا عن الساعة فقال لي سبعة الا ربع وكانت خمسة وربع، هل هؤلاء دروايش حقا ام يتدروشون ؟ لا يمكن للعين الا ان تنتبه للراهب الألماني بسبب مسوحه السود ،كنت أتوقع ان أرى راهبا بولنديا، كرواتيا، سلوفاكيا، لبنانيا، زنجيا ،أما ان يكون من بلد هيجل وهيدغر وماركس وأنجلز! كيف لهذا الشعب الآري المتفوق ان يؤمن بإله سامي ؟ كان نيتشه يتسائل بكل مرة يرى مظاهر التدين المسيحي، أيعقل ان يكون كل هذا من أجل جثة يهودي مات قبل 2000 عام، ما زالت السماء تقبض على الأرض من خناقتها، وانبعث الخالق من رميم من ينكرونه، مات ماركس وبقي الله، مات أنجلز وبقي الله، نيتشه نفسه مات وبقي الله، كيف استطاعت أمم متخلفة ان تفرض رؤيتها على أمم متحضرة ؟ كيف استطاع العربي ان يفرض رؤيته على السومري والبربري والفرعوني والفارسي ؟ كيف استطاع العبري ان يفرض نفسه على الإغريق والرومان ؟ ثمة أسئلة لا أجد لها أجوبة، لذا أحاول ان أطرح السؤال بطريقة مختلفة، ما هو امتياز الدين التوحيدي على الأديان المتعددة الآلهة؟ على الحيطان كلمات مشجعة

الحج¹⁴⁴ Animo, hoy estaras en Santiago
 مثل لعبة مونوبولي تتجح بكل الخطوات وتسقط بالخطوة
 الأخيرة فعند الرجم 30 صليب يحمل اسم ميغيل يوس
 الذي اختصر الطريق ومات قرب " أرزوا" لم يكمل
 المشوار ولم يكمل أعوامه الخمسين،

La mort, le grand voyage¹⁴⁵، إنه أكبر
 مصيدة على الإطلاق، تبدو الحياة موتاً مؤجلاً يقترب كل
 يوم أكثر، الطريق أيضاً ترحل، السنين ترحل، الشباب
 يرحل، العمر يرحل، الراحلون فقط لا يرحلون، سقط
 دراج عن الدراجة ولم يحمه يسوع بل حمته الخوذة على
 رأسه، على الطريق كتابة : Beleive in yourself
 keep walking¹⁴⁶، أحدهم رسم السهم الأصفر على
 شكل قضيب وخصيتين، وقعت بلوطة على نظارتي
 وكادت تكسرها، حيلي انقطع، الطريق أكلت من رجلي
 شقفة، من يراني الآن فسيروى نسخة متحركة عن تمثال
 البيريغرينو، كرشي ذاب، القشاش صرت أضع إبرته في
 أبزيم أضيق، كل السراويل قياس 40 ستدخل بخصري،
 عظام وجهي نافرة، وأستطيع أن أتربع كيوعي، مشيتُ

شد جيالك اليوم ستكون في سنتياغو¹⁴⁴

الرحلة الكبيرة الموت¹⁴⁵

ثق بنفسك وخليك ماشي¹⁴⁶

وتقلصت المسافة إلى 11 كلم، في غضون ساعات يصل السندباد البلدي إلى جزيرة الكنز والأشواق، ان تكون على الطريق يعني أنك دائماً في لهفة من لم يصل، مشيت ساعتين وظلت المسافة 11 كلم، اختفت الرجوم التي تعد العد عكسي للطريق، لكن السهم الأصفر يشير لسانتياغو كما يشير عباد الشمس للشمس، سألت سنيورة تقف أمام بيتها " كم صوص بقى أمام الدجاجة؟ قالت اوتشو¹⁴⁷، اوه لا يمكن أن أسأل هذا السؤال كما كنت أفعل بكل مرحلة، فسانتياغو ليست نهاية مرحلة ولكنها نهاية المراحل كلها، نهاية الرحلة، عوليس لا يستعجل الوصول حتى تبقى إيثاقا في مستوى الحلم، الشوق الحقيقي ينبغي ألا ينتهي بالوصل، سانت اكزوبيري كان يريد أن يبقى فوق في الطائرة حتى لا يهبط إلى تحت، نهاية الرحلة نهاية الرحال، الشمس أمامي كامدة كما لو انها تعيش يومها الأخير، الشمس وحدها وأنا وحدي، عرفت أنني بصدد الوصول حين حاذيت مبنى التلفزيون، la poule n'a qu'un seul poussin¹⁴⁸، ها هو مونتي دي غوزو، جبل أبي قبيس المشرف على المقام الرفيع، على جنبي الطريق مهاجع ضخمة لإيواء الزائرين والحجيج،

ثمانية 147

لم يبق للدجاجة الا صوص واحد (كيلومتر واحد) 148

محسوبكم حين يرحل يرحل حقا، أنا وحياتكم عنيد وعنادي أحسن ما فيّ، أنا من فصيلة الرجال الذين يذهبون لأبعد مدى، أنا الرحالة الأخير وستقطع من بعدي ذرية الرحالين، لذا يتوجب عليكم أن تأخذوا بصمات حذائي لمتحف الشمع، سقطت الكعبة في قبضة أبرهة، انتهت الأوديسا البرية وشكرا ليسوع الطيب الذي لم يرافقتني بالمشوار، وصلت كأني لم أصل، المدينة المقدسة التي أنهكت ساقى وبدني وعقلي من أجلها لم تفرش لي البساط الأحمر، ولم تقرع أجراس الكنائس على شرفي، لكثرة الحجيج هنا لا ينظرون للحجيج، فقط شابة سمسارة سألتني اذا كنت أبحث عن بنسيون رخيص فقلت بجفاء "لا"، لكن فلنكن فرحين أولا بأن السفينة وصلت إلى الميناء، ها هي أورشليم الجليقية، معجزة الله في قديسه، وهذه هي مشاهدها: البيت المعمور وجبال النور، أعرف البطحاء وتعرفني، اشتريت شريحة بيزا العجين فيها أوفر من الجبنة، عسكرت تحت عمود النور في طرف الحديقة المنشية، ثققلت رموشي، رأيت أني نورس يطير في السماء ويمشي على الأرض ويبحر بالبحر، صباحا وأنا أتحمم في المرحاض العمومي، جاء لواطى وقعد يبصبص علي، قتلته "انصرف من وجهي"، انمحن علي ابن الشرموطة، ظل يبصبص فهددته بالمطوى السويسري، لو

ان حظي مع النساء كحظي مع الرجال ! تحممتُ بسرعة
 اكروبايكية وحلقت ذقتي، جلستُ عند ناصية المقهى، هذه
 القهوة لها نكهة الشمبانيا ونخب الانتصار، أقبل فلوريانو
 سلمتُ عليه باليد ولكنه عانقني على طريقة الحجيح، هنا
 يتحول الحاج إلى سائح يمارس الشوبنج، لذا كتب بعض
 الممتعّضين على الجدار **TORIST GO HOME**
 149، على جانبي شارع المشاة تنتشر محلات الحلوى
 وحلونجيات يعرضن نتفا من حلواهن للذواق، تذوقتُ من
 بضاعة الأولى ولم أشتري، ذقت من حلويات الثانية ولم
 أشتري، انتبهتُ الثالثة فخبئت بضاعتها بيدها، هاهو مكتب
 الحجيح يعرّف عن نفسه بكل اللغات حتى بالتركية **HAC**
BUROSU انتظمتُ في طابور الانتظار للحصول على
 الشهادة، رحت أميز الحجيح والسوبر حجيح من أنصاف
 الحجيح، الذين يمشون مع حقيبة ظهر، والذين بدون،
 والذين على دراجة، والذين يقطعون ربع المشوار مشيا
 وثلاث أرباعه بالباص، وقفتُ سيدة إنكليزية رصينة تنظم
 الدخول على الباب وخاطبتني بالإنكليزية، هل تفترضين
 سلفا اني إنكليزي ؟ هل تفترضين سلفا اني مش إنكليزي
 وأفهم الإنكليزية، الافتراضان أغاظاني، كسكستُ عليها
 بالعربية "... أمك على ام لغتك " / "لم أفهم كلامك "

قالتلي فقلتله " وأنا أيضاً لم أفهم كلامك "، جاء متطوع هولندي وبدأ يهدني بالإنكليزية، مأمور الشهادة حين رأى وثيقة سفري الفرنسية خاطبني بالفرنسية، قتلته اني أتكم إسبانية، بدأ التماس الكهربائي، لم يعجبه شكلي لأن كلامه لم يعجبني، طلب مني الكرديسيال فأعطيته / أين الدمغات ؟ / مفيش، أنا من هواة المشي ومش من هواة جمع الدمغات / مفيش دمغات اذن مفيش كامبوستيلانا¹⁵⁰ / لكن الختوم الحقيقية هي دمامل قدمي، خلعتُ صباطي وشهرت باطن قدمي بوجهه، سممتُ الجو وأنا أجدف على الله بالعربية والإسبانية " مي كاغو ان ديوس¹⁵¹، مشيتُ 1100 كلم وتضنون علي بالشهادة، وهؤلاء الأشباه كزدرُوا 100 كلم وتشهدون لهم" لم أحمل في حياتي ولا أي شهادة، لا بكالوريا ولا ماجستير ولا حتى شهادة الا إله الا الله، لكني أحتاج لشهادة الكامبوستيلانا لأزوق بها غلاف كتابي عن الكامينو، هذا ما قلته لمتطوع جاء يستفسر عن سبب عياطي، فاعتذرُ وختم لي شهادة باللغة اللاتينية تشهد اني حاج، أين هي العتبة المباركة؟

الشهادة التي تُعطى للحاج بعد فحص الدمغات وتشتراط ان يمشي¹⁵⁰
 الحاج اخر 100لم على ساقيه او آخر 200 كام على دراجة
 أشخ على الله¹⁵¹

Santiago veut bien une messe¹⁵²، دخلتُ
 الكتدرائية فرأيتهَا تنغل بالسياح والمصلين، رحّت أجول
 بصري بين المؤمنين فرأيتُ سيدة راکعة عند كرسي
 الاعتراف، ساقها مش غريبة عني، انها جود بنمشها
 وذنوبها، تعترف للخوري انها زنت مع كافر مختون،
 تجنبتها فعيني لا تريد عيانها، صعدتُ البرج للتبرك
 بالقدّيس ونزلتُ بسرعة من الجهة الأخرى واندمجت
 بالجو، القداس حفل مشهود، الجو مقدس يعني مكفهر
 يعني مش طبيعي، حتى الشموع المضائة تحت أقدام
 القدّيسين مش طبيعية بل هي أضواء كهربية تضيء فقط
 اذا نذرت قطعة نقود للقجة الحصالة، لمحت جود مرة
 ثانية في صحن الكنيسة، كشخصين غريبين بالمصعد
 ينظران للسقف حتى لا ينظرا لبعضهما، هكذا فعلنا حين
 تقاطعنا أنا وهي، نظر كل واحد للجهة الأخرى، بلغ
 القداس ذورته الباتنيكية في احتفال جرة البخور، أعضاء
 إخوانية سانتياغو بثيابهم الليلية الموحدة لوحوا بالمبخرة
 في فضاء الكنيسة على إيقاع الأرغن، إسبانيا لا تستغني
 عن السبكتاكل فهو مكمل لكرة القدم ومصارعة الثيران،
 ضاق خلقي فخرجت، لا أحبذ الكنائس من جوه، هذا نابع

سانتياغو تستحق قداسا اقتباس محور من هنري الرابع باريس تستحق¹⁵²
 قداسا

من كلاوستروفوبيتي ومن كسلي ومن عدم رغبتني
 بالاختلاط بالسياح، من برة تبدو الكتدرائية أيقونة
 معمارية، أكثر من 15 قديسا منقوشين في الواجهة
 يتوسطهم مار يعقوب، المعمار يحمل بصمات العبقريّة
 المسيحية وتميزها الراديكالي عن اليهود الإسلامية المتقشفة،
 المسيحية هي راعية ومؤسسة وحاضنة كل الفنون
 الظريفة من رسم ولوحات زيتية ونحت ومعمار، ساحة
 كينتاننا مكان كوزموبوليتي بالمعنى الكاتوليكي للكلمة،
 إسبان، برتغال، طليان، فرنسيس، ألمان، بولون، هنغار،
 إيرلنديون، اختلط الصادر بالوارد، والحاج بالداغ
 Tanta emoción¹⁵³، عناق حميم لحد الميوعة، تهنة
 كالنشيح (الدرب يآخي السائرين فيه) السعادة في
 نورتها، حاجات من بلنسية احتقين بالوصول بالغناء
 لفريق كرة مدينتهن، أحلق شنبني ان كن مشين أكثر من
 100 كلم فقط، هذا يبدووا واضحا في كتلهن الشحمية،
 حاجة فرنسية انفلتت وأعلنت بنبرة حماس مرتجة

c'est la fin du pelerinage, j'ai envie de
 crier, j'ai envie de pleurer¹⁵⁴ كويل هولندي
 قبل كل الحجيج وقبله كل الحجيج، كامينو ستار أكاديمي،

مشاعر عارمة¹⁵³

انها نهاية الحج اريد ان اصرخ ان ابكي¹⁵⁴

انه الواقع بدون تلفاز، هذا الدرب هو أكذب الدروب، لا يكبر الحجيح ولكنه ينفخهم، وفود الرحمن يتصورون وهم يرسمون علامة النصر، لقد انتصروا على أنفسهم وعلى المسافات، وصلوا أخيرا بعد 765 كلم (لمن خرج من سان جان) او بعد 150 كلم (لمن خرج من بونفيرادا) لكن هانز الذي مشى وحيدا من بافاريا لا يعانق أحداً ولا يعانقه أحد، الحجيح تمددوا على ظهورهم وتوسدوا الحقائق، لن يمشوا بعد الآن، الليلة سيحتفلون في البوديغا نببذا نببذاً حتى آخر الليلة، قليل منهم سيستغل ديناميكية المشي ليكمل المشوار إلى فينيستيرا¹⁵⁵، حاج صوّر حاجة ثم صورته ثم أرادا صورة تجمعهما فطلبا من حاج كوري أن يصورهما، ليس فقط المصور يتخذ أعقد الوقفات ليصوّر بل الموضوع نفسه أيضاً يتخذ أغرب البوزات، اما قمة الغرابة فهي ان يتخذ الطرفان وضعين غريبين كان يستلقي الأول على ظهره والثاني على بطنه، أقبل بابارازو¹⁵⁶ يمتشق كاميره ضخمة وزوم خطير وشهرها بوجه حاجة حاملة، صورها بحركات اكروباتيكية، مقرفصا، واقفا، منبطحا، غير العدسة ودور الزوم، تمطى

قرية بحرية تبعد 150 كلمترا عن سانيتاغو وتعني آخر الارض ¹⁵⁵
 وجرت العادة ان يمشي اليها الحجيح للترود بالقوقعة
 كلمة طليانية وتعني مصوّر المشاهير والشوبيز ¹⁵⁶

مثل نمر يستعد للانقضاء على فريسته، تشيك تشيك تشيك تشيك، الصبية من جهتها عرفت انها تحت المجهر فأخفت (بعفوية مدروسة) البروفيل الشاحب من وجهها وعملت بوز وأرخت عضلات وجهها وهي تشدها، مش كل النسوان سعاد حسني، وحدها السندريللا كامل الأوصاف لا تتعب المصورين، كان دافنشي يحتاج إلى سنة ليصور بسمه الموناليزا والآن أي بابارازو يفعل نفس الشيء بكبسة زر، هذا عصر الجمال الفوري والمؤقت والجيتابل، الحياء شعور ماركسي ولكن لا حياء لمن تنادي، هذا عصر العفوية الجماهيرية المقطعنه، عصر جراء الكانش، أغاظتني السعادة المجاهرة بنفسها، أغاظني البابارازي (ربما لأنه لم يصورني)، أغاظني العشاق الذين يتعانقون دون مراعاة لأحاسيس العزابة، أغاظتني المشاعر الرفاقية الحادة والصدقات التي تتعقد بسرعة تم تنطفاً بسرعة، أغاظتني الأشياء التي ليست في، أنا أيضاً بابارازو بطريقة ما وأصور تفاهة الحياة (بالكلمات)، كل ما يغيظني في الآخرين يقودني إلى فهم نفسي، لعلني لا أحب ان أرى الناس سعداء لأنني تعيس! أنا مختلف بمعنى من المعاني ومتخلف بكل المعاني، أنا عقلية ساموراي، حين أرى أكتعا أخجل من ذراعي، وحين أرى أعورا أخجل من عيني، أحب السعادة حين

تكون مضبوطة، أفرح للفرح حين يكون خاليا من التهريج، أعاطف مع العواطف حين لا تكون عواطفجية، اقتربت عجوز مني سألتني "هل تريد بنسيون ؟ / لا أريد". أهل سانتياغو كأهل مكة لا يحجون بل يستفيدون من الحجيج، جاء فلوريانو فأكلنا معا بادئين بالفواكه وتحلينا بالشوريزو، ستنفذ الفلوس وعلي أن أتهى للمصاعب، سحبْتُ كل ما بقي بحسابي 100 اورو لا أكثر، ماذا أفعل وتذكرة باريز ثمنها 130 اورو ؟ في بداية شبابي ماشيت صعلوكا إسبانيا حين عرف اني فلسطيني أخذني إلى الكنائس وصار يشدد علي واختص بالفلوس لنفسه، لكني مش مقطوع من شجرة تماما، يوجد هنا فلسطيني ثري وبرمكي يملك فندقا فخما من خمس نجوم ويدير مؤسسة خيرية لمساعدة الموهوبين، دخلتُ بهو فندق الأرجواني، بدوتُ ببصطاري المغبرّ وحقية ظهري مثل فيل يرقص بين سيراميك، سائحة يابانية تشبثت بحقية يدها لما شافتنني، استنفرتُ موظفة الاستقبال وقالت " هنا ليس خان البيريغرينو" قلتها "أريد مقابلة معلم (ك) السنيور أرجواني، قالت انه آت بعد ساعة، لكن الوقوف ساعة بهذا المكان أعسر من الوقوف على الصراط، ليذهب إلى الجحيم هو وفندقه وفلوسه، الطفر ألبق للفلسطيني، حين تتأزم مفيش غيرها هي

157 Notre Dame de perpetuel secours

هاتفْتُ لور وطلبتُ منها مئة أورو فوعدتني بإرسالها
 بأقرب وقت، مرت الهنغارية وعانقتني " سعيدة بمعرفتك
 سي يو تشاو تشاو باي باي " جاء صعلوك فرنسي من
 أصل ملغاشي فمه يفوع برائحة الخمر، ثرثر عن حاجاته
 ال13 من بوي ان فيلاي إلى سانتياغو ثم طلب معونة
 مادية، قتلته " انت ترحل فقط من بوديغا¹⁵⁸ إلى بوديغا .
 دندنتُ طقطوقة "إيميلوني كل سنة مرة " وأنا أتجه إلى
 محل الانترنت العمومي، فتحتُ صندوق الأيميل لأول
 مرة منذ خروجي، الأخبار كويسة وعلى ما يرام، أكرم
 وجد نظاراتي التي ضيعتها، جوزيف بعثلي رسالة من
 كلمة واحدة "كيفك؟" هواري صلحي حاسوب، مكتب
 العمل وجد لي عملا (في مرسيليا) كمدرس لغة عربية
 ساعتين بالأسبوع، فقط خبر واحد يهز البدن، محمد برادة
 يطلب معونة مادية عاجلة، يا حجة الله ! الناقد الكبير ما
 غيره، الذي ينقد من ينقده الدولار، الذي يملك شقة بباريس
 وفيلا بالمغرب يطلب مني مالا أنا الذي لا أملك ثمن
 تذكرة الرجوع ! سأجاور حضرة سيدنا يعقوب حتى تصل
 الفلوس (بعد 4 أيام)، كيف ترحل في مساحة لا تتعدى 5

سيدة المعونة الابدية¹⁵⁷

خمارة اسبانية¹⁵⁸

كيلومترات مربعة؟ سانتياغو مش سياحة في الجغرافية بل في التاريخ وفي التنوع العرقي فغربائها أكثر من أصلاؤها، ورحت أتسكع في جولات ميدانية، النوارس المحلقة حسستني كأني في مدينة بحرية، من شارع أنترسيرون بدأ برجا الكتدرائية مختلفين تماما، لازم دائما غير زاوية النظر فالمنظر الواحد مناظر حسب انعكاس النور والظل عليه ولو عرفنا كيف ننظر، برمتُ بسأم بين الشوارع ووجوه السابلة، كثير من مدادي الأيدي الغجر (مع الإحسان يكثر عدد المتسولين)، هيبى يعزف على ستار هندي، حاجة جرمانية مقعدة على كرسي كهربائي وحقيبة على ظهرها، لم أتفاجئ بشعار الشاكوش والمنجل فحيث تكثر خرافات الدين تنتشر الرموز المضادة للدين، ثمة حي للمغاربة ومجزرة للحم الحلال ومسجد (متى بينون كنائس للكفار في مكة ؟) وثمة حجيج زنوج من غينيا الاستوائية، بكل تأكيد فإن نصفهم سيطلب اللجوء السياسي في سانتياغو، المدينة رتيبة وحياتي فيها تسير برتابة، أفيق صباحا ،أغسل ثيابي واغتسل، أتقهوى، أتمترس في الساحة لأبصص على الحاجات، أروح لمكتب الحجيج لأبصص على من وصل منهم طازجا، أمشي، أنتزه، أبتلع الضجر، هكذا انقضى النهار الثاني والثالث والرابع، اللحظة الكثيفة في النهار الخامس هي

ظهور بيلار، تخيلوا شمساً تغيب أسابيع ثم تظهر، لم أر
 بسمّة أعرض من بسمتها وهي تفرد ذراعيها بوجهي،
 عانقتني بخفة وعرفتني على صديقاً الجديد ماتياس،
 تعمدتُ إلا أضغط على صدرها حتى لا أنشب مخالبي
 برقبتها، أنا متأكد انها تحبني ولكنها متحفظة لسبب ما ؟
 هل لأنني مورو ؟ هل لأنني بلا مهنة ولا عمل ؟ هل لأنني
 لا أشاركها هوايتها في الولع بالأفاعي ؟ وفي النهاية
 وصلتُ إلى استنتاج انها رفضتني لأنها لم تقبلني، مع
 النسوان لازم تتعلم كيف تنسى وكيف تمحو، إنها حرة،
 تقبل من تشاء وترفض من تشاء. يساريو سانتياغو
 تظاهروا اليوم ضد أميركا التي تريد ضرب النظام
 السوري، يريدون ان يباد الشعب السوري بالكيماوي
 الروسي، في المرحاض العمومي كان شاب عجري يجلد
 رجلاً شاذاً، ما أكثر الصلبان في سانتياغو وما أقل
 الإيمان، الرهبة اليسوعية موجودة بقوة هنا وتدير أديرة
 ومستشفيات ومدارس ومهاجع، يوجد فلاسفة لأنه يوجد
 كلية فلسفة، رأيتُ راهبة تنتعل حذاء نايك وتلحس بوظة،
 الزئبق ارتفع إلى ما فوق الـ 30 بقليل، معنوياتي هبطت
 إلى 30 تحت الصفر، أنا هنا وحيد أكثر من وحدتي
 بالطريق، العزلة هي ان تكون وحدك وسط الالاف،
 وجدتُ في الطفر لذة هائلة، اني سعيد لأنني لا أملك شيئاً

ولا يملكني شيء، بيد أن المال هو الفضيلة الوحيدة بهذه المدينة المقدسة فكل شيء له ثمن بدءاً من رغيف الخبز وانتهاءً ببركات الخوري ولحم الشراميط، دخيلك يا مار يعقوب، أروح لمين ؟ لا مكان لي ولا أبحث عن مكان، كل ما أستطيع أن أفعله هو ألا أفعل شيئاً، مديت يدي للجيب الجانبي للحقيبة فوقعت على ثلاث ورقات من فئة 50 اورو، 150 اورو دفعة واحدة، يا آية الله ! هل هي يد خفية دست المن والسلوى ؟ الروح القدس ؟ مار يعقوب ؟ لور ! جود ! من يا ترى ؟ في نهاية الأمر أخذت إلى ان من دسها هو أنا نفسي ونسيتها، (هناك ملاحظة مهمة جداً لم ألفت نظركم إليها بعد وهي اني كنت في شبابي أخبئ النقود والسجائر الفلت في ثقب وخوازيق الغرفة وكنت أنساها حقاً لأستردها ايام الطفر والخرمة) الآن بوسعي ان ألق اتصلت ب جولي فأجابني مجيب آلي، اتصلت ب باولا لتدعوني إلى فيتوريا ؟ قالت لوسياننو أنا مش مستقلة وأنام عند أبواي" اصطياد النساء مهنة شاقة كالمصارعة ، العاشق عندما يفلس يراجع دفاتره القديمة، سيلفي الحنونة يمكنني ان أجدها على الفايس بوك، ولكن مفيش عندي صفحة فايس بوك، هل ما زالت نادين تتذكرني! رينيه البلجيكية، لا أعرف اذا كانت في أفينيون او لا ! وان كانت هناك لا أعرف ان كانت ترغب برويتي ام لا !

وإذا استقبلتني ببيتها لا أعرف ان كانت ستستقبلني بسريرها ام على الكنبه المجاورة لسريرها، يتهيا لي بعد التجربة ان أفضل وسيلة لتجد النساء هو الا تبحث عنهن بالمره، فلوريانو اقترح علي ان أرافقه إلى ايطاليا. قلت لكم لو ان حظي مع النسوان مثل حظي مع الرجال لربحت الجائزة الكبرى في اليانصيب، دائما في نهاية الرحلة أثناب وأنزعج لأتفه الأمور، مقامي بهذه الدشرة طال وكان من الواجب الا يطول، تملكني السأم، أنا كل شيء الا زن، آخر المشوار أصعبه، لا سانتياغو مريحة ولا أنا مرتاح، كل شيء له نهاية الا المقانق له نهايتان، انطلقت من الصفر لأصل إلى ما تحت الصفر، تَغَيَّرْتُ بما لا يكفي، طوفت في الآفاق حتى رضيت من الغنيمه بالإياب، نمت أمام المحطة ورأيتُ في المنام اني مع لور نحتفل بعيد ميلادي وكان قالب الحلوى على شكل كتاب صفحاته بيضاء يتخللها 50 قلما، نرحل دائما كي نؤوب إلى أعشاشنا، سانتياغو محطة في الطريق فالرحلة مستمرة، وأخطر مرحلة هي كتابة الرحلة بالكلمات، أرحل الرحلة مرتين مرة حين أعيشها وأخرى حين أكتبها، الكتابة هي ما يتبقى عندما ننسى كل شيء، الكتابة سَفَرٌ في الأقصي، والأمكنه سَفَرٌ ينتظر من يكتبه، سأكتب نكايه بأمة أقرأ التي لا تقرأ، سأحول السفر إلى سفرنامة،

لقد أعطتني الرحلة الموضوع ويبقى فقط ان أجد الشكل المناسب، فيني فيدي فيشي ،اللهم اشهد اني بلغت المجهود، عبرت فرنسا وإسبانيا وجبال البرانس، عبرت أقاليم الليل والنهار 40 مرة، عبرت غابات ومفازات وجبال ووديان، عبرت أزمان الحب والكره، عبرت الماضي والمستقبل، مشيت في أوعر الطرقات وأوحشها، وتحملت المشاق، جعت وعطشت، لم أر عجائب الأسفار، لا الجبل المغناطيسي الذي يفكك السفن، ولا البطيخة التي تزن 70 رطلا، ولا طائر الرخ ولا عرائس البحر ولا أكلة لحوم البشر، ولا عبدة النار، لم ألق قطاع الطريق ولا ذئب جيفودان¹⁵⁹ ولا الثعلب الأزرق، لم أر حتى حاجا عربيا واحدا ولا حتى مسيحيا عربيا، رأيت طلوع الشمس وغيابها، رأيت السنجاب والأرنب والقتنذ وطيور اللقلق والكركي، ستقولون ان الرحال مولغ بالمبالغات كابن بطوطة (معظم ما ورد برحلته أكاذيب، ان لم يكذب هو فمدون رحلاته محمد بن جزي هو الكاذب) أنا ورب البيئة لا أبين الا عن مشاهدة، أتكلم بيقين دون استعمال أخوات "ظن"، وان بهرت الرواية وبهرجتا قليلا فللضرورة الروائية، ثمة أشياء أخرى حصلت قد تكون

يقال انه كان يسرح في براري منطقة جيفودان الفرنسية والتهم مئة¹⁵⁹ حاج

مهمة بعيونكم ولم أسردها، وثمة أشياء تافهة وذكرتها،
 السارد لا يمكنه ان يكون ديمقراطيا، سيكون الأمر شاقا في
 باريس، كيف لمن تعود على بَرّة ان ينام جَوّة، كيف لمن
 تعود ان يرى مليون نجمة ان يرى لمبة السقف ؟ هذه آخر
 شمس أراها في إسبانيا وهذه آخر عبارة أقرأها على
 الحيطان

EL CAMINO TERMINA. NUESTRA
 160 VIDA SIGUE